



BELGISCHE KAMER VAN
VOLKSVERTEGENWOORDIGERS

CHAMBRE DES REPRESENTANTS
DE BELGIQUE

INTEGRAAL VERSLAG
MET
VERTAALD BEKNOPT VERSLAG
VAN DE TOESPRAKEN

COMPTE RENDU INTEGRAL
AVEC
COMPTE RENDU ANALYTIQUE TRADUIT
DES INTERVENTIONS

COMMISSIE VOOR DE JUSTITIE

COMMISSION DE LA JUSTICE

Woensdag

22-04-2015

Namiddag

Mercredi

22-04-2015

Après-midi

N-VA	Nieuw-Vlaamse Alliantie
PS	Parti Socialiste
MR	Mouvement réformateur
CD&V	Christen-Democratisch en Vlaams
Open Vld	Open Vlaamse Liberalen en Democraten
sp.a	socialistische partij anders
Ecolo-Groen	Ecologistes Confédérés pour l'organisation de luttes originales – Groen
cdH	centre démocrate Humaniste
VB	Vlaams Belang
FDF	Fédéralistes démocrates francophones
PTB-GO!	Parti du Travail de Belgique – Gauche d'Ouverture!
PP	Parti Populaire

Afkortingen bij de nummering van de publicaties :		Abréviations dans la numérotation des publications :	
DOC 54 0000/000	Parlementair stuk van de 54 ^e zittingsperiode + basisnummer en volgnummer	DOC 54 0000/000	Document parlementaire de la 54 ^e législature, suivi du n° de base et du n° consécutif
QRVA	Schriftelijke Vragen en Antwoorden	QRVA	Questions et Réponses écrites
CRIV	Voorlopige versie van het Integraal Verslag (groene kaft)	CRIV	Version provisoire du Compte Rendu Intégral (couverture verte)
CRABV	Beknopt Verslag (witte kaft)	CRABV	Compte Rendu Analytique (couverture blanche)
CRIV	Integraal Verslag, met links het definitieve integraal verslag en rechts het vertaalde beknopt verslag van de toespraken (met de bijlagen)	CRIV	Compte Rendu Intégral, avec, à gauche, le compte rendu intégral définitif et, à droite, le compte rendu analytique traduit des interventions (avec les annexes)
	(witte kaft)		(couverture blanche)
PLEN	Plenum	PLEN	Séance plénière
COM	Commissievergadering	COM	Réunion de commission
MOT	Moties tot besluit van interpellaties (op beigeleurig papier)	MOT	Motions déposées en conclusion d'interpellations (papier beige)

Officiële publicaties, uitgegeven door de Kamer van volksvertegenwoordigers	Publications officielles éditées par la Chambre des représentants
Bestellingen :	Commandes :
Natieplein 2	Place de la Nation 2
1008 Brussel	1008 Bruxelles
Tel. : 02/ 549 81 60	Tél. : 02/ 549 81 60
Fax : 02/549 82 74	Fax : 02/549 82 74
www.dekamer.be	www.lachambre.be
e-mail : publicaties@dekamer.be	e-mail : publications@lachambre.be

INHOUD

- Vraag van de heer Philippe Blanchart aan de minister van Justitie over "het verdachte overlijden van Belgen in Kameroen" (nr. 3368) 1
Sprekers: Philippe Blanchart, Koen Geens, minister van Justitie
- Vraag van de heer Daniel Senesael aan de minister van Justitie over "de benoeming van ambtenaren bij de FOD Justitie die nog geen houder zijn van een attest van tweetaligheid" (nr. 3439) 3
Sprekers: Daniel Senesael, Koen Geens, minister van Justitie, Kristien Van Vaerenbergh
- Vraag van mevrouw Kristien Van Vaerenbergh aan de minister van Justitie over "het gebruik van JustScan" (nr. 3524) 4
Sprekers: Kristien Van Vaerenbergh, Koen Geens, minister van Justitie
- Samengevoegde vragen van 6
 - mevrouw Kattrin Jadin aan de minister van Justitie over "kindhuwelijken" (nr. 3343) 6
 - mevrouw Karin Jiroflée aan de minister van Justitie over "kindhuwelijken" (nr. 3352) 6
Sprekers: Kattrin Jadin, Karin Jiroflée, Koen Geens, minister van Justitie
- Samengevoegde vragen van 9
 - mevrouw Kattrin Jadin aan de minister van Justitie over "de wet betreffende de gerechtelijke reorganisatie" (nr. 3446) 9
 - de heer Raf Terwingen aan de minister van Justitie over "de WCO" (nr. 3493) 9
Sprekers: Kattrin Jadin, Raf Terwingen, Koen Geens, minister van Justitie
- Vraag van mevrouw Karin Temmerman aan de minister van Justitie over "het beslag op de inhaalpremie voor invaliden" (nr. 3434) 12
Sprekers: Karin Temmerman, voorzitter van de sp.a-fractie, Koen Geens, minister van Justitie
- Vraag van de heer Koenraad Degroote aan de minister van Justitie over "de rechtsplegingsvergoeding" (nr. 3353) 13
Sprekers: Koenraad Degroote, Koen Geens, minister van Justitie
- Vraag van mevrouw Karin Temmerman aan de vice-eersteminister en minister van Veiligheid en Binnenlandse Zaken, belast met Grote Steden en de Regie der Gebouwen, over "het hernieuwen van badges voor werknemers op de luchthaven van Zaventem" (nr. 3440) 15
Sprekers: Karin Temmerman, voorzitter van de sp.a-fractie, Koen Geens, minister van Justitie

SOMMAIRE

- Question de M. Philippe Blanchart au ministre de la Justice sur "les décès suspects de Belges au Cameroun" (n° 3368) 1
Orateurs: Philippe Blanchart, Koen Geens, ministre de la Justice
- Question de M. Daniel Senesael au ministre de la Justice sur "la nomination de fonctionnaires en attente de leur brevet de bilinguisme au sein du SPF Justice" (n° 3439) 3
Orateurs: Daniel Senesael, Koen Geens, ministre de la Justice, Kristien Van Vaerenbergh
- Question de Mme Kristien Van Vaerenbergh au ministre de la Justice sur "l'utilisation de JustScan" (n° 3524) 4
Orateurs: Kristien Van Vaerenbergh, Koen Geens, ministre de la Justice
- Questions jointes de 6
 - Mme Kattrin Jadin au ministre de la Justice sur "le mariage de mineurs" (n° 3343) 6
 - Mme Karin Jiroflée au ministre de la Justice sur "les mariages précoces" (n° 3352) 6
Orateurs: Kattrin Jadin, Karin Jiroflée, Koen Geens, ministre de la Justice
- Questions jointes de 9
 - Mme Kattrin Jadin au ministre de la Justice sur "la loi sur la réorganisation judiciaire" (n° 3446) 9
 - M. Raf Terwingen au ministre de la Justice sur "la LCE" (n° 3493) 9
Orateurs: Kattrin Jadin, Raf Terwingen, Koen Geens, ministre de la Justice
- Question de Mme Karin Temmerman au ministre de la Justice sur "la saisie sur les primes de rattrapage pour les invalides" (n° 3434) 12
Orateurs: Karin Temmerman, présidente du groupe sp.a, Koen Geens, ministre de la Justice
- Question de M. Koenraad Degroote au ministre de la Justice sur "l'indemnité de procédure" (n° 3353) 13
Orateurs: Koenraad Degroote, Koen Geens, ministre de la Justice
- Question de Mme Karin Temmerman au vice-premier ministre et ministre de la Sécurité et de l'Intérieur, chargé des Grandes Villes et de la Régie des Bâtiments, sur "le renouvellement des badges des travailleurs à l'aéroport de Zaventem" (n° 3440) 15
Orateurs: Karin Temmerman, présidente du groupe sp.a, Koen Geens, ministre de la Justice

Vraag van de heer Raf Terwingen aan de minister van Justitie over "de summiere rechtspleging om betaling te bevelen" (nr. 3548) <i>Sprekers: Raf Terwingen, Koen Geens, minister van Justitie</i>	17	Question de M. Raf Terwingen au ministre de la Justice sur "la procédure sommaire d'injonction de payer" (n° 3548) <i>Orateurs: Raf Terwingen, Koen Geens, ministre de la Justice</i>	17
Vraag van de heer Raf Terwingen aan de minister van Justitie over "de niet-betaalde invorderingsstaten van de voormalige politiezone Lanaken" (nr. 3571) <i>Sprekers: Raf Terwingen, Koen Geens, minister van Justitie</i>	18	Question de M. Raf Terwingen au ministre de la Justice sur "les états de recouvrement impayés de l'ancienne zone de police de Lanaken" (n° 3571) <i>Orateurs: Raf Terwingen, Koen Geens, ministre de la Justice</i>	18
Vraag van de heer Koenraad Degroote aan de minister van Justitie over "het COIV" (nr. 3635) <i>Sprekers: Koenraad Degroote, Koen Geens, minister van Justitie</i>	20	Question de M. Koenraad Degroote au ministre de la Justice sur "l'OCSC" (n° 3635) <i>Orateurs: Koenraad Degroote, Koen Geens, ministre de la Justice</i>	20
Vraag van mevrouw Caroline Cassart-Mailleux aan de minister van Justitie over "de eventuele afschaffing van de s-bvba en de ebvba" (nr. 3570) <i>Sprekers: Caroline Cassart-Mailleux, Koen Geens, minister van Justitie</i>	21	Question de Mme Caroline Cassart-Mailleux au ministre de la Justice sur "l'éventuelle disparition de la SPRL-S et de la SPRLU" (n° 3570) <i>Orateurs: Caroline Cassart-Mailleux, Koen Geens, ministre de la Justice</i>	21
Vraag van de heer Egbert Lachaert aan de minister van Justitie over "de aanpak van agressieve bedelarij" (nr. 3613) <i>Sprekers: Egbert Lachaert, Koen Geens, minister van Justitie</i>	22	Question de M. Egbert Lachaert au ministre de la Justice sur "la lutte contre la mendicité agressive" (n° 3613) <i>Orateurs: Egbert Lachaert, Koen Geens, ministre de la Justice</i>	22
Vraag van de heer Egbert Lachaert aan de minister van Justitie over "de wedkantoren (kansspelinrichtingen klasse IV)" (nr. 3636) <i>Sprekers: Egbert Lachaert, Koen Geens, minister van Justitie</i>	24	Question de M. Egbert Lachaert au ministre de la Justice sur "les agences de paris (établissements de jeux de hasard de classe IV)" (n° 3636) <i>Orateurs: Egbert Lachaert, Koen Geens, ministre de la Justice</i>	24
Vraag van mevrouw Renate Hufkens aan de minister van Justitie over "de verplaatsing van gedetineerden naar het Leuvense vrederecht" (nr. 3633) <i>Sprekers: Renate Hufkens, Koen Geens, minister van Justitie</i>	26	Question de Mme Renate Hufkens au ministre de la Justice sur "le déplacement de détenus vers la justice de paix de Louvain" (n° 3633) <i>Orateurs: Renate Hufkens, Koen Geens, ministre de la Justice</i>	26
Vraag van mevrouw Katja Gabriëls aan de minister van Justitie over "de pensioenregeling van de cipiers" (nr. 3639) <i>Sprekers: Katja Gabriëls, Koen Geens, minister van Justitie</i>	28	Question de Mme Katja Gabriëls au ministre de la Justice sur "le régime de pension des gardiens de prison" (n° 3639) <i>Orateurs: Katja Gabriëls, Koen Geens, ministre de la Justice</i>	28
Vraag van mevrouw Özlem Özen aan de minister van Justitie over "de Centrale Toezichtsraad voor het gevangeniswezen, de commissies van toezicht en de voorschriften van het OPCAT" (nr. 3561) <i>Sprekers: Özlem Özen, Koen Geens, minister van Justitie</i>	30	Question de Mme Özlem Özen au ministre de la Justice sur "le Conseil central de surveillance, les commissions de surveillance et les prescriptions de l'OPCAT" (n° 3561) <i>Orateurs: Özlem Özen, Koen Geens, ministre de la Justice</i>	30
Vraag van mevrouw Sabien Lahaye-Battheu aan de minister van Justitie over "de gewijzigde openingsuren van de griffies" (nr. 3643) <i>Sprekers: Sabien Lahaye-Battheu, Koen Geens, minister van Justitie</i>	32	Question de Mme Sabien Lahaye-Battheu au ministre de la Justice sur "la modification des horaires des greffes" (n° 3643) <i>Orateurs: Sabien Lahaye-Battheu, Koen Geens, ministre de la Justice</i>	32

Vraag van mevrouw Sabien Lahaye-Battheu aan de minister van Justitie over "telewerk bij de rechterlijke orde" (nr. 3685) <i>Sprekers: Sabien Lahaye-Battheu, Koen Geens</i> , minister van Justitie	33	Question de Mme Sabien Lahaye-Battheu au ministre de la Justice sur "le télétravail au sein de l'ordre judiciaire" (n° 3685) <i>Orateurs: Sabien Lahaye-Battheu, Koen Geens</i> , ministre de la Justice	33
Vraag van mevrouw Sabien Lahaye-Battheu aan de minister van Justitie over "de mogelijkheid een bijberoep uit te oefenen voor personeel van de rechterlijke orde" (nr. 3686) <i>Sprekers: Sabien Lahaye-Battheu, Koen Geens</i> , minister van Justitie	35	Question de Mme Sabien Lahaye-Battheu au ministre de la Justice sur "la possibilité pour les membres du personnel de l'ordre judiciaire d'exercer une activité complémentaire" (n° 3686) <i>Orateurs: Sabien Lahaye-Battheu, Koen Geens</i> , ministre de la Justice	35
Vraag van de heer David Geerts aan de minister van Justitie over "het aanbieden van kansspelen in ons land en meer bepaald de Nationale Loterij" (nr. 3689) <i>Sprekers: David Geerts, Koen Geens</i> , minister van Justitie	37	Question de M. David Geerts au ministre de la Justice sur "l'offre de jeux de hasard dans notre pays et plus particulièrement par la Loterie Nationale" (n° 3689) <i>Orateurs: David Geerts, Koen Geens</i> , ministre de la Justice	37
Vraag van mevrouw Karine Lalieux aan de minister van Justitie over "de toekenning van de familienaam" (nr. 3706) <i>Sprekers: Karine Lalieux, Koen Geens</i> , minister van Justitie	40	Question de Mme Karine Lalieux au ministre de la Justice sur "l'attribution du nom de famille" (n° 3706) <i>Orateurs: Karine Lalieux, Koen Geens</i> , ministre de la Justice	40
Vraag van de heer Peter Dedecker aan de minister van Justitie over "reclame voor gokwebsites" (nr. 3752) <i>Sprekers: Peter Dedecker, Koen Geens</i> , minister van Justitie	42	Question de M. Peter Dedecker au ministre de la Justice sur "la publicité pour les sites de paris en ligne" (n° 3752) <i>Orateurs: Peter Dedecker, Koen Geens</i> , ministre de la Justice	42
Samengevoegde vragen van - de heer Peter Dedecker aan de minister van Justitie over "het toezicht van de Kansspelcommissie op gokwebsites" (nr. 3753) - de heer Philippe Goffin aan de minister van Justitie over "de zwarte lijst van illegale gokwebsites en de strijd tegen illegaal gokken op internet" (nr. 3809) <i>Sprekers: Peter Dedecker, Philippe Goffin, Koen Geens</i> , minister van Justitie	45 45 45	Questions jointes de - M. Peter Dedecker au ministre de la Justice sur "la surveillance des sites de paris en ligne par la Commission des jeux de hasard" (n° 3753) - M. Philippe Goffin au ministre de la Justice sur "la liste noire des sites de jeux interdits et la lutte contre le jeu illégal sur internet" (n° 3809) <i>Orateurs: Peter Dedecker, Philippe Goffin, Koen Geens</i> , ministre de la Justice	45 45 45
Samengevoegde vragen van - de heer Peter Vanvelthoven aan de minister van Justitie over "de uitspraken van het Grondwettelijk Hof inzake het begrip 'ernstige fiscale fraude'" (nr. 3549) - mevrouw Sophie De Wit aan de minister van Justitie over "het begrip 'ernstige fiscale fraude'" (nr. 3566) <i>Sprekers: Peter Vanvelthoven, Sophie De Wit, Koen Geens</i> , minister van Justitie	50 50 50	Questions jointes de - M. Peter Vanvelthoven au ministre de la Justice sur "la décision de la Cour constitutionnelle concernant la notion de 'fraude fiscale grave'" (n° 3549) - Mme Sophie De Wit au ministre de la Justice sur "la notion de 'fraude fiscale grave'" (n° 3566) <i>Orateurs: Peter Vanvelthoven, Sophie De Wit, Koen Geens</i> , ministre de la Justice	50 50 50
Vraag van mevrouw Özlem Özen aan de minister van Justitie over "het aanmoedigen van bemiddeling als alternatieve manier om conflicten te beslechten" (nr. 3805) <i>Sprekers: Özlem Özen, Koen Geens</i> , minister van Justitie	55	Question de Mme Özlem Özen au ministre de la Justice sur "l'encouragement au recours à la médiation en tant que mode alternatif de règlement des conflits" (n° 3805) <i>Orateurs: Özlem Özen, Koen Geens</i> , ministre de la Justice	55
Vraag van mevrouw Özlem Özen aan de minister	58	Question de Mme Özlem Özen au ministre de la	58

van Justitie over "de niet volledig benutte gevangenis capaciteit in Leuze-en-Hainaut" (nr. 3806)

Sprekers: **Özlem Özen, Koen Geens**, minister van Justitie

Vraag van mevrouw Özlem Özen aan de minister van Justitie over "de toepassing van de verruimde minnelijke schikking in strafzaken en de eventuele ongewenste effecten ervan" (nr. 3807)

Sprekers: **Özlem Özen, Koen Geens**, minister van Justitie

Justice sur "l'occupation partielle de la nouvelle prison de Leuze-en-Hainaut" (n° 3806)

Orateurs: **Özlem Özen, Koen Geens**, ministre de la Justice

Question de Mme Özlem Özen au ministre de la Justice sur "l'évolution de l'application de la transaction pénale élargie, et l'existence éventuelle d'effets pervers y relatifs" (n° 3807)

Orateurs: **Özlem Özen, Koen Geens**, ministre de la Justice

COMMISSIE VOOR DE JUSTITIE

COMMISSION DE LA JUSTICE

van

du

WOENSDAG 22 APRIL 2015

MERCREDI 22 AVRIL 2015

Namiddag

Après-midi

La séance est ouverte à 14.58 heures et présidée par M. Philippe Goffin.

De vergadering wordt geopend om 14.58 uur en voorgezeten door de heer Philippe Goffin.

01 Question de M. Philippe Blanchart au ministre de la Justice sur "les décès suspects de Belges au Cameroun" (n° 3368)

01 Vraag van de heer Philippe Blanchart aan de minister van Justitie over "het verdachte overlijden van Belgen in Kameroen" (nr. 3368)

01.01 **Philippe Blanchart** (PS): Monsieur le président, monsieur le ministre, au moins 14 Belges seraient morts au Cameroun pour la plupart en allant chercher l'amour et rejoindre leur âme sœur rencontrée sur internet. Les premiers faits remontent à 2005. En 2011, le parquet de Bruxelles ouvrait une enquête concernant plusieurs décès suspects de Belges survenus dans ce pays. Ces insatiables romantiques avaient cru trouver l'amour sur le net. Mais au final, c'est malheureusement la mort qui a frappé au pas de leur porte, avec souvent, pour leurs héritiers, l'incompréhension et la colère. La colère parce que, pour eux, pas l'ombre d'un doute ne subsiste: ils ont été victimes d'empoisonnement par leur belle exotique après avoir dilapidé leurs économies dans cet amour foudroyant. Des éléments des rapports d'autopsie attestent de la présence de plusieurs substances toxiques, tandis que les virements Western Union démontrent que les comptes ont été, peu à peu, effectivement vidés de leurs revenus. Depuis dix ans, 14 cas ont été révélés. Il semblerait que l'enquête piétine.

Monsieur le ministre, en sait-on actuellement plus sur ces faits? Où en est l'enquête à ce jour? Quelles sont les raisons invoquées pour expliquer la lenteur dans la gestion judiciaire du dossier? Quels sont vos relais sur place? De nouveaux cas suspects ont-ils été déclarés récemment? S'agirait-il d'une filière organisée ou d'actes isolés? Quels sont les derniers éléments dont vous disposez? À votre connaissance, des actes similaires auraient-ils déjà été recensés dans d'autres pays?

01.01 **Philippe Blanchart** (PS): In 2005 zouden er minstens 14 Belgen overleden zijn in Kameroen. In 2011 opende het parket van Brussel dienaangaande een onderzoek. Die Belgen dachten de liefde van hun leven op het internet te hebben gevonden, maar dat moesten ze uiteindelijk met de dood bekopen. Volgens hun erfgenamen lijdt het geen enkele twijfel: zij werden vergiftigd nadat al hun spaargeld was verkwist. Het onderzoek schiet kennelijk niet op.

Hoe ver staat het met het onderzoek? Welke redenen worden er aangevoerd om de trage behandeling van het dossier door het gerecht te rechtvaardigen? Over welke aanspreekpunten beschikt u ter plaatse? Werden er onlangs nieuwe verdachte overlijdens gemeld? Zou een en ander het werk zijn van een georganiseerde bende of betreft het los van elkaar staande zaken? Wat zijn de meest recente gegevens waarover u beschikt? Werden er bij uw weten al soortgelijke gevallen gemeld in andere landen?

01.02 **Koen Geens**, ministre: Monsieur le président, monsieur Blanchart, le parquet fédéral m'a fourni les éléments de réponse à votre question. La problématique que vous évoquez fait

01.02 **Minister Koen Geens**: In het kader van de problematiek die u aanhaalt zijn er thans

actuellement l'objet de 17 dossiers relatifs à 16 hommes dont 14 décédés et à 1 femme décédée.

Pour ce qui concerne les quinze dossiers relatifs à une personne décédée, douze sont clôturés et deux sont actuellement à l'instruction à Liège. Le seul dossier fédéral encore en cours a trait au décès de la seule femme. Il doit être soumis le 18 juin prochain à la chambre du conseil de Namur pour règlement de procédure. Le parquet fédéral a fait des réquisitions de non-lieu. L'autopsie n'a rien révélé de suspect.

De manière générale, sans violer le secret de l'instruction et le secret médical, je peux préciser que la plupart des victimes souffraient de divers problèmes médicaux avant de partir au Cameroun. Aucune des autopsies pratiquées n'a permis d'imputer la cause de leur mort à l'intervention d'un tiers. Il en va de même pour ce qui concerne les expertises toxicologiques réalisées tant en Belgique que dans des laboratoires spécialisés situés en France.

Les personnes décédées au Cameroun ou peu après leur retour en Belgique vivaient sur place apparemment comme la plupart des autochtones, y compris pour ce qui concerne leur alimentation, soit dans des conditions d'hygiène et dans un état de santé précaire.

Or, selon le professeur de médecine légale Boxho, il est difficile pour un Européen, surtout si sa santé est précaire ou son âge avancé, de vivre dans de telles conditions au-delà de quelques mois.

Aucun nouveau cas suspect n'a été déclaré récemment. Rien ne permet aujourd'hui de conclure à l'existence d'une filière organisée qui dépouillerait ses victimes avant de les assassiner.

En revanche, le fait d'attirer, via internet, des blancs pour obtenir de l'argent ou autre est une activité très répandue dans les cybercafés du Cameroun. C'est la raison pour laquelle, à la suite de mon intervention auprès du SPF Affaires étrangères, l'avis suivant a été inséré dans la rubrique des avis de voyage: "Les escroqueries sous diverses formes par internet constituent un nouveau phénomène ayant pris, dans un temps relativement court, des proportions conséquentes. Les sites de rencontre sont particulièrement concernés par ces abus où une jeune correspondante cherche des contacts avec des partenaires potentiels en Europe. L'objectif final est soit de pouvoir s'établir en Europe, soit d'extorquer de l'argent à la victime potentielle ou bien les deux. Ces pratiques s'accompagnent souvent d'impostures et d'extorsions d'importantes sommes d'argent. En ce qui concerne la Belgique, on constate une recrudescence de rencontres entre de jeunes Camerounaises et des Belges bien plus âgés, souvent retraités. Il arrive fréquemment que ces rencontres se terminent mal pour ces Belges."

Des cas similaires d'escroquerie par internet, voire d'extorsion au Cameroun ont été recensés dans d'autres pays, dont la Suisse.

01.03 Philippe Blanchart (PS): Monsieur le ministre, je vous remercie d'avoir fait la lumière sur ces cas précis.

Je partage le sentiment qu'il faut mettre l'accent sur les moyens à mettre en œuvre pour lutter contre ces filières organisées en matière d'escroquerie. Leurs victimes sont souvent des gens affaiblis, d'âge

17 dossiers geopend, met betrekking tot 16 mannen, van wie er 14 zijn overleden, en 1 vrouw, die is overleden.

Van de vijftien dossiers die betrekking hebben op een overleden persoon zijn er twaalf afgesloten; voor twee dossiers loopt er een onderzoek in Luik. In het dossier met betrekking tot het overlijden van de vrouw volgt er op 18 juni een regeling van rechtspleging. Het federaal parket heeft de buitenvervolginstelling gevorderd.

De meeste slachtoffers hadden al verscheidene medische problemen voor ze naar Kameroen afreisden. Geen van de uitgevoerde autopsieën bracht aan het licht dat de doodsoorzaak aan een derde moet worden toegeschreven. De overleden personen leefden in Kameroen zoals de meeste autochtonen, dus in bedenkelijke hygiënische en gezondheidsomstandigheden.

Er werden de jongste tijd geen verdachte gevallen meer aangegeven. Niets wijst erop dat het hier om een georganiseerd netwerk gaat.

Wel is het zo dat het in de cybercafés van Kameroen een gangbare praktijk is via internet blanken te lokken om hen geld af te troggelen. Om die reden werd er, na mijn vraag in die zin aan de FOD Buitenlandse Zaken, een waarschuwing opgenomen in het reisadvies voor dat land.

In andere landen, onder meer in Zwitserland, werden vergelijkbare gevallen geregistreerd.

01.03 Philippe Blanchart (PS): Er moet bijzondere aandacht zijn voor de strijd tegen die georganiseerde oplichting. De mensen die er het slachtoffer van worden, vaak zwakkeren, bejaarden of sociaal

avancé ou en situation d'isolement social. Ce sont des proies faciles pour ces filières organisées.

geïsoleerde personen, zijn gemakkelijke prooien.

L'incident est clos.

Het incident is gesloten.

02 Question de M. Daniel Senesael au ministre de la Justice sur "la nomination de fonctionnaires en attente de leur brevet de bilinguisme au sein du SPF Justice" (n° 3439)

02 Vraag van de heer Daniel Senesael aan de minister van Justitie over "de benoeming van ambtenaren bij de FOD Justitie die nog geen houder zijn van een attest van tweetaligheid" (nr. 3439)

02.01 Daniel Senesael (PS): Monsieur le ministre, j'aimerais vous faire part de la situation de plusieurs fonctionnaires du SPF Justice qui s'interrogent sur leur nomination définitive. En effet, engagés depuis environ un an, ces fonctionnaires ont fait l'objet d'une nomination provisoire en attendant l'obtention de leur brevet de bilinguisme. Cette nomination provisoire est arrivée à échéance en date du 1^{er} avril. Or, n'ayant toujours pas eu l'opportunité de passer leur brevet de bilinguisme à ce jour, ces fonctionnaires, qui seraient une cinquantaine dans le même cas, s'interrogent à juste titre sur leur avenir.

02.01 Daniel Senesael (PS): Een vijftigtal ambtenaren van de FOD Justitie werden voorlopig benoemd in afwachting dat ze hun attest van tweetaligheid behalen. Die voorlopige benoeming is op 1 april afgelopen. Aangezien ze nog steeds niet de mogelijkheid hebben gehad om dat attest te behalen, maken de betrokkenen zich zorgen over hun toekomst.

Monsieur le ministre, je suppose que vous êtes au courant de la situation que je viens d'exposer. Pouvez-vous nous préciser quel sort va être réservé à ces fonctionnaires? Leur nomination provisoire va-t-elle être prolongée? Sera-t-il procédé à des licenciements secs ou pourront-ils être nommés définitivement?

Welk lot is er die ambtenaren beschoren? Wordt hun voorlopige benoeming verlengd? Zal het tot naakte ontslagen komen of kunnen ze vast worden benoemd?

02.02 Koen Geens, ministre: Monsieur Senesael, je suppose que vous visez les membres du personnel judiciaire provisoirement nommé, mis à disposition du tribunal de première instance francophone, du tribunal de commerce, du tribunal du travail, du tribunal de police, du parquet du procureur du Roi et du tribunal du travail de Bruxelles.

02.02 Minister Koen Geens: Ik draag kennis van dat probleem wat het merendeel van die personeelsleden betreft. Afhankelijk van het feit of ze al dan niet voor het examen slagen, zullen ze vast worden benoemd, hetzij in het tweetalige, hetzij in het eentalige kader.

Je suis bien au courant de cette problématique pour la plupart de ces employés. Cette nomination provisoire dans le cadre bilingue arrivait à échéance le 31 mars 2015. Dans l'attente de la réussite de leur examen linguistique, en fonction de leur réussite ou non, ils seront nommés automatiquement et définitivement au tribunal, au parquet ou au tribunal du travail où ils sont employés soit sur le cadre bilingue, soit sur le cadre unilingue.

Het spreekt voor zich dat dit aan de continuïteit van de dienstverlening van die instanties ten goede is gekomen.

Il est évident que cela a bénéficié à la continuité du fonctionnement et du service fourni par ces instances.

02.03 Daniel Senesael (PS): Je remercie monsieur le ministre pour sa réponse claire et précise.

Het incident is gesloten.

L'incident est clos.

De **voorzitter**: Gelukkige verjaardag, mevrouw Van Vaerenbergh.

02.04 Kristien Van Vaerenbergh (N-VA): Dank u wel, mijnheer de voorzitter.

De **voorzitter**: Uw vraag nr. 3491 wordt omgezet in een schriftelijke vraag.

Le **président**: La question n° 3491 de Mme Van Vaerenbergh est transformée en question écrite.

03 Vraag van mevrouw Kristien Van Vaerenbergh aan de minister van Justitie over "het gebruik van JustScan" (nr. 3524)

03 Question de Mme Kristien Van Vaerenbergh au ministre de la Justice sur "l'utilisation de JustScan" (n° 3524)

03.01 **Kristien Van Vaerenbergh** (N-VA): Mijnheer de minister, vier jaar geleden blies uw voorganger, Stefaan De Clerck, volop de loftrumpet toen ik hem vroeg hoe hij het project JustScan evalueerde.

Er is altijd discussie geweest over de verdeling van de werklast, omdat de rechtbank die wordt belast met het scannen van de dossiers en er dus de lasten van draagt, niet de enige is die er de lusten van heeft. Toch kan een elektronisch dossier best wel wat voordelen met zich brengen. Een kopie maken, gaat veel sneller. Men kan een dossier van op afstand inkijken en situaties waarbij een beschuldigde vrijuit gaat, omdat zijn dossier in rook is opgegaan, worden vermeden.

Uw voorganger, minister Turtelboom, zei dat JustScan wel ten volle zou worden benut, zodra het nieuwe project Consult Online het mogelijk maakt om onderzoeksdossiers online te raadplegen, zodat gedetineerden niet meer hoeven te worden overgebracht. Advocaten kunnen dossiers dan raadplegen op de griffies. De minister zei wel dat er over de werklastverdeling betere afspraken moesten worden gemaakt.

Ik was dan ook verbaasd toen u vertelde dat op sommige plaatsen de scanners, die toch geen goedkope investering zijn, niet of nauwelijks worden gebruikt.

Mijnheer de minister, hoeveel scanners werden er aangekocht? Bij welke rechtbanken werden ze geleverd? Wat kost zo'n scanner? Welk bedrag wordt jaarlijks uitgetrokken voor het onderhoud van de machines?

Op welke rechtbanken werd een scanner gebruikt en JustScan toegepast? Waar was dat niet het geval?

Op welke wijze werd intussen werk gemaakt van een betere verdeling van de werklast?

Wat is de huidige stand van zaken van het project Consultation Online?

Hoe evalueert u het JustScan-project? Welke verbeteringen acht u nodig? Zult u voort investeren in JustScan of zet u verder in op een echt elektronisch dossier waardoor papieren dossiers verdwijnen?

03.02 Minister **Koen Geens**: Mevrouw Van Vaerenbergh, u zult het mij vergeven dat mijn antwoord zal lijden onder de cijfermatige aard van uw vraag.

Er werden tot nu toe voor het project JustScan 39 scanners

03.01 **Kristien Van Vaerenbergh** (N-VA): Il y a quatre ans, alors qu'il était ministre de la Justice, M. Stefaan De Clerck avait évalué positivement le projet JustScan. La ministre Turtelboom avait quant à elle déclaré qu'il pourrait être exploité pleinement dès que le nouveau projet Consult Online permettrait la consultation en ligne des dossiers au greffe. J'ai donc été particulièrement étonnée d'apprendre par le ministre Geens qu'à certains endroits, ces scanners coûteux étaient peu utilisés, voire pas du tout.

Combien de scanners ont été achetés, à quel prix et pour quels tribunaux? Quel montant est consacré chaque année à leur entretien? Que fait-on pour mieux répartir la charge de travail? Où en est actuellement le projet Consult Online? Quelles améliorations doivent encore être apportées à JustScan? Continue-t-on à investir dans le projet JustScan ou plutôt dans le dossier électronique?

03.02 **Koen Geens**, ministre: Nous avons fait l'acquisition de 39 scanners. Tous les cabinets des juges d'instruction ont la possibilité d'en utiliser un ou

aangekocht. Alle kabinetten van onderzoeksrechters in België hebben de mogelijkheid een of meerdere scanners te gebruiken. Zowel de Nederlands- als de Franstalige correctionele rechtbanken van Brussel hebben de scanners geleverd gekregen, alsook de hoven van beroep van Mons en Brussel.

Zo'n scanner kost ongeveer 8 500 euro, btw ingebrepen. Jaarlijks wordt een bedrag uitgetrokken van 169 000 euro voor het onderhoud, exclusief btw.

Ik houd een tabel te uwer beschikking waarin een overzicht wordt gegeven van het aantal dossiers en pagina's dat gescand werd door de sites sinds de opstart van JustScan. Met uitzondering van Eupen werd de laatste site uitgerust eind 2013. Ik heb hier een lange opsomming die begint met Antwerpen en eindigt met Veurne. Intussen werd werk gemaakt, in bepaalde arrondissementen, van een betere verdeling van de werklast, doordat de parketten personeel ter ondersteuning van de scanactiviteiten hebben toegewezen aan de griffies, bijvoorbeeld in Brussel, Charleroi, Turnhout en Oudenaarde.

Het scannen van dossiers heeft toegelaten dat de dossiers niet meer fysiek hoeven te worden verplaatst van de parketten en de correctionele griffies naar de griffies van de onderzoeksrechters. Door het schrijven van gescande dossiers op dvd's werd de werklast bij de griffies sterk verminderd, omdat geen papieren kopieën van de omvangrijke dossiers meer hoeven te worden gemaakt ten behoeve van de advocaten. Sinds kort hebben de onderzoeksrechters de mogelijkheid om hun dossiers te consulteren buiten de eigen griffies.

Het project Consultation Online is thans in pilootfase en wordt gebruikt in de griffies te Brussel en de griffies van het gerechtelijk arrondissement Luxemburg. Sinds januari kunnen gevangenen van de strafinrichtingen in Marche-en-Famennes en Arlon rechtstreeks in de gevangenis hun dossier consulteren en worden zij niet meer door het veiligheidskorps naar de griffie van de onderzoeksrechter gevoerd waar hun dossier zich bevindt.

De ontwikkelingen die verband houden met de elektronische handtekening van de inventarissen van de griffies van het onderzoek, worden afgewerkt en zijn in het stadium van validering. Ik stel u eveneens het aantal elektronisch vanop afstand geconsulteerde dossiers per maand in beide griffies, Brussel en Luxemburg, ter beschikking.

JustScan is een mooi informatieproject dat door mijn voorgangers werd opgestart en uitgewerkt. Ik zal de mogelijkheden die het project biedt, voort uitwerken.

Als verbetering door de wetgeving inzake elektronische dossiers en elektronische handtekening acht ik de modernisering, die het gebruik van JustScan nog verder kan doen uitbreiden, nodig. Hoe meer de functionaliteiten worden uitgebreid, hoe groter de motivatie zal zijn om het instrument te gebruiken. Zo zouden we nu met de mogelijkheid om e-pv's vanuit de politie elektronisch te verzenden, die automatisch kunnen opladen in het dossier, zodat ze niet opnieuw moeten worden gescand.

Zal ik verder investeren in JustScan? Er is niet echt een tegenstelling

plusieurs. Les tribunaux correctionnels néerlandophone et francophone de Bruxelles ainsi que les cours d'appel de Mons et de Bruxelles disposent également de scanners.

Un scanner coûte environ 8 500 euros TVA comprise. Un montant annuel de 169 000 euros, TVA non comprise, est prévu pour l'entretien. Je remets à Mme Van Vaerenbergh un tableau sur lequel figure le nombre de dossiers et de pages scannées par tribunal.

La répartition de la charge de travail a été améliorée dans certains arrondissements où le parquet a affecté du personnel au greffe pour les travaux de numérisation.

La numérisation des dossiers permet d'éviter le déplacement des dossiers sur support papier des parquets et des greffes correctionnels vers les greffes des juges d'instruction. La sauvegarde des dossiers numérisés sur DVD réduit considérablement la charge de travail des greffes étant donné qu'il n'est plus nécessaire de copier les dossiers sur format papier pour les avocats. Depuis peu, il est loisible aux juges d'instruction de consulter leurs dossiers en dehors de leur propre greffe.

Le projet Consultation Online est encore en phase de test dans les greffes de Bruxelles ainsi que dans les greffes de l'arrondissement judiciaire du Luxembourg. Depuis le mois de janvier, les détenus des établissements pénitentiaires de Marche-en-Famenne et d'Arlon peuvent consulter leur dossier directement dans la prison et ne doivent plus être emmenés par le corps de sécurité vers le greffe du juge d'instruction où se trouve leur dossier.

Le dossier de la signature électronique des inventaires des

tussen verder investeren of inzetten op het elektronisch dossier *ab initio*. Zolang sommige stukken op papier bestaan, zullen we ze moeten scannen, maar stapsgewijs evolueren we naar meer digitale *native* documenten, die we dan de hele keten digitaal moeten houden.

De eigenlijke uitdaging is om de cultuur van printen te vermijden.

greffes de l'instruction est clôturé. Je tiens à votre disposition les chiffres relatifs au nombre de dossiers électroniques consultés par mois dans les greffes concernés de Bruxelles et Luxembourg.

JustScan est un projet de qualité que j'entends étoffer mais qui nécessite une amélioration de la législation en matière de dossiers électroniques et de signatures. Plus il y aura de possibilités offertes, plus grande sera la motivation d'utiliser JustScan. L'envoi de PV électroniques de la police aux dossiers judiciaires, par exemple, ferait en sorte qu'il ne serait plus nécessaire de scanner à nouveau ces documents au tribunal. Tant qu'il existera des pièces en version papier, nous devrons les scanner. Nous évoluons cependant graduellement vers une multiplication des documents s'insérant dans une chaîne numérique. Il nous faut combattre la culture de l'imprimante.

03.03 Kristien Van Vaerenbergh (N-VA): Mijnheer de minister, ik dank u voor uw antwoord.

Ik zal kennis kunnen nemen van het schriftelijk antwoord, dat cijfermatig is. Mijn vraag was ook zo opgesteld. Ik dank u voor de cijfers, die ik voort zal bestuderen.

Ik hoop dat we echt kunnen blijven inzetten op het elektronisch dossier, dat volgens mij het einddoel moet zijn. Ik denk dat we daarmee veel kunnen besparen.

Ik hoop dat elke rechtbank zal meewerken aan die projecten. U hebt dat nu niet specifiek gezegd, maar u hebt bij de voorstelling van het justitieplan gezegd dat bepaalde rechtbanken geen gebruik zouden maken van de apparatuur. Ik hoop echt dat dat uitzonderingen zijn en dat er in de toekomst wel zal worden gewerkt met JustScan.

*L'incident est clos.
Het incident is gesloten.*

04 Questions jointes de

- Mme Kattrin Jadin au ministre de la Justice sur "le mariage de mineurs" (n° 3343)

- Mme Karin Jiroflée au ministre de la Justice sur "les mariages précoces" (n° 3352)

04 Samengevoegde vragen van

- mevrouw Kattrin Jadin aan de minister van Justitie over "kindhuwelijken" (nr. 3343)

- mevrouw Karin Jiroflée aan de minister van Justitie over "kindhuwelijken" (nr. 3352)

04.01 Kattrin Jadin (MR): Monsieur le président, monsieur le ministre, selon une étude récente du *International Centre for Reproductive Health* (ICRH) de l'université de Gand, un bon nombre de jeunes filles et même de garçons font face au phénomène du mariage forcé. Dans les grandes villes, il semblerait même qu'annuellement, cinq à dix mineurs soient obligés de se marier.

Monsieur le ministre, comme nous avons déjà eu l'occasion d'en parler, l'actuel gouvernement essaie de combattre le mariage forcé partout dans le monde. Une proposition de résolution portant sur ce sujet a été examinée et votée, il n'y a pas si longtemps. Nous devons bien entendu saluer les efforts qui sont faits en la matière. Mais il faut aussi empêcher ce phénomène à l'intérieur de nos frontières. J'ai d'ailleurs déposé plusieurs propositions en ce sens et je compte interpellier le ministre de l'Intérieur à ce sujet.

Monsieur le ministre, quelles mesures envisagez-vous de prendre pour diminuer, voire éradiquer, le nombre des mariages forcés, qu'ils concernent des mineurs ou non, dans notre pays? Des dispositions concrètes ont-elles déjà vu le jour?

04.02 Karin Jiroflée (sp.a): Mijnheer de minister, ik zal de probleemstelling niet herhalen; die heeft mijn collega duidelijk naar voren gebracht.

Het is frustrerend dat dergelijke gedwongen huwelijken onder onze neus plaatsvinden, net op het moment dat wij de strijd tegen kindhuwelijken in de partnerlanden van onze ontwikkelings-samenwerking opdrijven. Kindhuwelijken zijn ook gedwongen huwelijken. In het geval van een kindhuwelijk kunnen wij zeker van een gedwongen huwelijk spreken. Het gaat in tegen al onze rechtsbeginselen en onze cultuur. Ook al gaat het gemiddeld blijkbaar slechts over tien huwelijken per jaar, en ook al lijkt dat *peanuts*, die problematiek moet heel duidelijk en krachtig worden aangepakt. Kindhuwelijken zijn een inbreuk op zowel kinder- als mensenrechten.

Mijn vragen zijn even simpel als evident.

Treft u maatregelen om kindhuwelijken tegen te gaan? Waaruit bestaan die maatregelen? Hebt u reeds concrete stappen gezet?

04.03 Koen Geens, ministre: Monsieur le président, madame Jadin, madame Jiroflée, j'ai pris connaissance du communiqué de presse de l'Institut pour l'égalité des femmes et des hommes, consacré au colloque, et des recommandations qui y sont formulées. Je ne dispose pas de l'étude qualitative qui a été présentée, ni donc des chiffres et des problèmes spécifiques qui y sont mis en évidence.

In de persmededeling worden zowel de termen 'kindhuwelijk' als 'gedwongen huwelijk' gehanteerd. Zij lopen in het geval van kindhuwelijken ook vaak samen. Toch moeten wij het onderscheid ertussen steeds voor ogen houden bij het bepalen van een beleid hieromtrent. Zo is niet elk gedwongen huwelijk een kindhuwelijk.

04.01 Kattrin Jadin (MR): Uit een recente studie van het International Centre for Reproductive Health van de Universiteit Gent blijkt dat heel wat jonge meisjes en zelfs ook jongens tegen hun zin worden uitgehuwelijkt.

De huidige regering wil de strijd aangaan tegen gedwongen huwelijken overal ter wereld. Maar we moeten dat fenomeen ook in ons eigen land voorkomen. Ik heb trouwens verscheidene voorstellen dienaangaande ingediend en zal de minister van Binnenlandse Zaken daarover interpellieren.

Welke maatregelen zal u nemen? Is er al iets concreets uit de bus gekomen?

04.02 Karin Jiroflée (sp.a): Les mariages précoces sont par définition des mariages forcés et violent par conséquent tous nos principes de droit.

Quelles sont les mesures prises pour endiguer ce phénomène?

04.03 Minister Koen Geens: Ik heb kennisgenomen van het perscommuniqué van het Instituut voor de gelijkheid van vrouwen en mannen over het colloquium, en van de desbetreffende aanbevelingen. Ik beschik niet over de kwalitatieve studie die werd voorgesteld.

Le communiqué de presse utilise les termes "mariages précoces" et "mariages forcés". L'élaboration d'une politique ne peut ignorer la distinction entre les deux notions.

Bovendien wijs ik erop dat het ook naar Belgisch recht mogelijk is dat een minderjarige een huwelijk aangaat, met name indien hij hiervoor de toestemming krijgt van de familierechtbank. Daarnaast moet ook worden rekening gehouden met het internationaal privaatrecht, indien het gaat om huwelijken waarbij een niet-Belg betrokken is of indien het huwelijk in het buitenland wordt voltrokken.

Tous les mariages forcés ne sont par exemple pas systématiquement des mariages précoces. De plus, moyennant l'assentiment du tribunal de la famille, le droit belge autorise un ou une mineur(e) d'âge à se marier. Lorsqu'il s'agit de mariages impliquant un ressortissant non belge ou si le mariage est célébré à l'étranger, les dispositions du droit international privé ne peuvent pas être ignorées.

Les recommandations semblent surtout avoir trait à des mariages forcés ou indirectement à des mariages d'enfants. Je voudrais nuancer le constat que des mariages forcés se passent juste sous notre nez, sans vouloir nier ou minimiser ce problème angoissant. Que les mariages forcés ne soient pas toujours identifiés par les officiers de l'État civil est possible, mais que les officiers belges de l'État civil célèbrent des mariages forcés de mineurs me surprendrait beaucoup. Si cela se produit, cela doit être extrêmement rare.

De aanbevelingen lijken vooral betrekking te hebben op gedwongen huwelijken of onrechtstreeks op kindermariages. Het is mogelijk dat de ambtenaren van de burgerlijke stand er zich niet steeds rekenschap van geven dat er sprake is van een gedwongen huwelijk, maar het zou me ten zeerste verwonderen dat ze gedwongen huwelijken van minderjarigen zouden voltrekken.

Comme indiqué dans le communiqué de presse, la législation existante est suffisante et souligne que ces pratiques ne sont pas tolérées dans le pays. Apparemment, le problème est que cette législation n'est pas suffisamment connue et que son application n'est pas évidente. Il est vrai qu'il est plus facile de prouver un mariage blanc, car l'élément de l'avantage du statut résidentiel entre en jeu, qu'un mariage forcé. La charge de la preuve de la contrainte est plus difficile.

Zoals uit de persmededeling blijkt, volstaat de bestaande wetgeving. Het probleem is echter dat men ze niet voldoende kent. Het is gemakkelijker te bewijzen dat er sprake is van een schijnhuwelijk dan dat er sprake is van dwang.

De aanbevelingen die kort worden aangehaald, zijn interessant en hebben betrekking op verschillende aspecten, die onder de bevoegdheid van verschillende leden van de regering en de Gemeenschappen vallen.

Voor mijn bevoegdheid wordt verwezen naar de omzendbrief van 6 september 2013 betreffende de schijnhuwelijken. Die omzendbrief is in principe ook van toepassing op gedwongen huwelijken, zij het dat deze inderdaad geen criteria bevat die op gedwongen huwelijken kunnen wijzen. Indien dergelijke criteria kunnen worden ontwikkeld, zie ik geen bezwaar om ze in de omzendbrief op te nemen.

Les recommandations concernent des aspects qui ressortissent à différentes compétences au sein du gouvernement fédéral et des gouvernements communautaires. Pour ce qui est de ma compétence, il est renvoyé à la circulaire du 6 septembre 2013 sur les mariages de complaisance, qui s'applique en principe aussi aux mariages forcés dans la mesure où les critères requis à cet effet peuvent être développés. La politique pénale, qui est menée avec le Collège des procureurs généraux, vient s'ajouter à ces éléments.

Bovendien is er ook het strafrechtelijk beleid, dat samen met het College van procureurs-generaal wordt gevoerd.

Avant de parler de mesures concrètes, il me semble préférable d'attendre le plan d'action national contre la violence basée sur le genre 2015-2019. L'Institut pour l'égalité des femmes et des hommes a déjà préparé un projet sur ce thème, dont ce communiqué de

Me dunkt dat we best het nationaal actieplan tegen gendergerelateerd geweld 2015-2019 afwachten, voordat we het over concrete

presse et les recommandations sont une préfiguration. Sur base de ce plan, nous pourrions alors prendre des mesures pluridisciplinaires.

04.04 Katrin Jadin (MR): Monsieur le ministre, je vous remercie pour votre réponse. J'aurai beaucoup de plaisir à la relire.

J'entends bien que tout ce qui viendrait contrevenir aux règles mises en place dans notre pays constitue une infraction. Je pense que les cas concrets de célébration de ce genre de mariage dans notre pays sont peut-être plus minimes étant donné les dispositions légales en vigueur.

Cela étant, et peut-être ma question n'était-elle pas assez claire, nous pouvons toujours constater que, dans notre pays, de nombreux mineurs sont victimes de mariages forcés. Je sais qu'une étude est en cours et qu'on essaie de rassembler des données manquantes. Je pense malgré tout que la proposition de loi qui visait l'interdiction de quitter le territoire pour l'enfant susceptible de faire l'objet d'un mariage forcé pourrait évidemment entrer dans le champ de la réflexion pour éradiquer ce phénomène.

04.05 Karin Jiroflée (sp.a): Mijnheer de minister, ik kan mij heel goed voorstellen dat er hier misschien zaken worden meegerekend die niet kunnen worden meegerekend. Ik kan mij ook voorstellen dat de problematiek absoluut niet genoeg gekend is.

Het doel van mijn vraag was alleen maar om aan de alarmbel te trekken. Als er zaken gebeuren die indruisen tegen ons rechtsbeginsel en tegen onze cultuur, dan moeten deze zeker worden aangepakt. Ik dring er dan ook op aan dat wordt onderzocht of er al dan niet zaken gebeuren die niet door de beugel kunnen en die kinderen in gevaar kunnen brengen.

*L'incident est clos.
Het incident is gesloten.*

05 Questions jointes de

- Mme Katrin Jadin au ministre de la Justice sur "la loi sur la réorganisation judiciaire" (n° 3446)

- M. Raf Terwingen au ministre de la Justice sur "la LCE" (n° 3493)

05 Samengevoegde vragen van

- mevrouw Katrin Jadin aan de minister van Justitie over "de wet betreffende de gerechtelijke reorganisatie" (nr. 3446)

- de heer Raf Terwingen aan de minister van Justitie over "de WCO" (nr. 3493)

05.01 Katrin Jadin (MR): Monsieur le président, monsieur le ministre, cela fait six ans que la loi sur la continuité des entreprises (LCE) a remplacé le concordat judiciaire. Elle a été amendée en août 2013 afin d'en restreindre les conditions d'accès. En Belgique, plus de 50 000 entreprises connaissent des difficultés financières. Nous pensons que ladite loi n'a pas vraiment atteint son objectif.

Le problème est double. D'une part, suite à la modification d'août 2013 qui restreint les conditions d'accès, les demandes de LCE ont diminué de 27 % en 2014 et de 50 % début 2015, alors que la situation économique est tendue. D'autre part, on constate que 70 à 80 % des entreprises qui sollicitent la procédure tombent quand

maatregelen hebben. Het Instituut voor de Gelijkheid van Vrouwen en Mannen heeft al een ontwerp voorbereid.

04.04 Katrin Jadin (MR): In de praktijk zijn dat soort van huwelijken in ons land misschien zeldzamer, gelet op de geldende wetgeving. Toch worden er in ons land heel wat minderjarigen gedwongen uitgehuwelijkt. Het wetsvoorstel tot instelling van een vrijwillig tijdelijk verbod om het grondgebied te verlaten bij vrees voor een gedwongen huwelijk in het buitenland zou in de reflectie over de uitroeiing van dit fenomeen meegenomen kunnen worden.

04.05 Karin Jiroflée (sp.a): J'insiste pour que l'on vérifie si certains faits ne risquent pas de mettre des enfants en danger.

05.01 Katrin Jadin (MR): Zes jaar geleden werd het gerechtelijk akkoord vervangen door de wet betreffende de continuïteit van de ondernemingen (WCO). Ons inziens heeft die wet haar doel niet echt bereikt.

Enerzijds is het aantal aanvragen in 2014 met 27 procent en begin 2015 met 50 procent gedaald ten gevolge van een wijziging die in

même en faillite. On constate également une méconnaissance importante de la disposition légale auprès des entrepreneurs et ce, malgré des campagnes d'information, ce qui fait que les entreprises y recourent trop tard pour remédier à leur situation.

Monsieur le ministre, quel bilan tirez-vous des six années de la loi sur la continuité des entreprises et des restrictions de 2013? Que pouvons-nous faire pour améliorer le système afin de diminuer le nombre de faillites des entreprises y recourant? Comment augmenter la connaissance du dispositif auprès des entreprises?

augustus 2013 werd doorgevoerd en de toegangsvoorwaarden heeft verstrengd. Anderzijds stellen we vast dat 70 tot 80 procent van de bedrijven die de procedure aanvragen, toch failliet gaan. Bovendien zijn de ondernemers niet goed op de hoogte van de bepaling en maken ze er te laat gebruik van.

Welke balans maakt u na zes jaar op van de WCO en de in 2013 ingevoerde beperkingen? Hoe kunnen we het systeem verbeteren? Hoe kunnen we de bedrijven beter over die bepaling informeren?

05.02 Raf Terwingen (CD&V): Mijnheer de voorzitter, er is een samengevoegde vraag van mij en een collega. Mijn vraag ging vooral over de cijfermatige gegevens omtrent het WCO-verhaal, de wet op de continuïteit van ondernemingen. Het gaat hier nu toch over die vraag? (*Instemming*)

De WCO, de wet op de continuïteit van ondernemingen van 2009, is ondertussen meer dan vijf jaar oud. Het regeerakkoord voorziet in een evaluatie van die wetgeving. Ik wil hierover enkele concrete vragen stellen, want uiteindelijk had die wetgeving tot doel het aantal faillissementen bij ondernemingen te verminderen en te trachten in een soort tussenperiode naar oplossingen te zoeken voor die ondernemingen.

Mijnheer de minister, zijn er cijfers gekend omtrent het aantal ondernemingen dat hiervan gebruik heeft gemaakt en eventueel ook omtrent de resultaten?

Hoe ziet u dit, gezien het regeerakkoord en de evaluatie die daarin wordt aangekondigd? Op welke manieren zou er eventueel een proactief beleid kunnen worden gevoerd om in de toekomst het aantal faillissementen te verminderen?

05.03 Koen Geens, ministre: Monsieur le président, chers collègues, s'agissant de la législation destinée à organiser le sauvetage des entreprises en difficulté, on se trouve toujours confronté à un délicat exercice d'équilibre. Il s'agit en effet d'éviter la faillite et la liquidation à ces entreprises, pour autant qu'elles soient viables, mais sans porter exagérément atteinte à la concurrence – c'est-à-dire en évitant les mesures de protection trop prolongées ou dépourvues de pertinence.

À cet égard, la loi du 31 janvier 2009 relative à la continuité des entreprises a pu jouer un rôle positif. Au demeurant, les récentes modifications introduites en 2013 avaient notamment pour objet de remédier à certains abus tels qu'indiqués ci-dessus.

De laatste studie inzake de toepassing van de WCO betreffende de continuïteit van de ondernemingen werd uitgevoerd door Graydon. Uit

05.02 Raf Terwingen (CD&V): La loi sur la continuité des entreprises (LCE) est en vigueur depuis plus de cinq ans et l'accord de gouvernement prévoit une évaluation de son application.

Existe-t-il des statistiques relatives au nombre d'entreprises qui y ont eu recours? Quelles sont les initiatives proactives qui pourraient être prises pour réduire le nombre de faillites?

05.03 Minister Koen Geens: Het redden van ondernemingen in moeilijkheden is een delicate evenwichtsoefening. Men moet immers voorkomen dat ze failliet gaan zonder de concurrentieverhouding te verstoren. In dat opzicht heeft de WCO een positieve rol kunnen spelen. De wijzigingen die in 2013 aangebracht werden, hadden met name tot doel bepaalde misbruiken tegen te gaan.

La dernière étude relative à l'application de la LCE, réalisée

die studie blijkt dat in totaal 6 435 ondernemingen een procedure van gerechtelijke organisatie hebben ondergaan. Mijn diensten hebben echter geen gegevens over het aantal ondernemingen waarvoor de procedure een succes was.

Ainsi que je l'ai signalé dans la note de politique générale que j'ai communiquée à votre assemblée, un travail d'évaluation sera finalisé en matière de législation relative à l'insolvabilité des entreprises. Si cette évaluation conclut à la nécessité d'introduire des modifications législatives concrètes, un projet de loi sera préparé et déposé à cet effet.

De evaluatie zelf van de WCO zal geschieden via een breed overleg met verschillende actoren van Justitie, alsook met de belangengroepen die dagelijks met de toepassing van de WCO worden geconfronteerd.

En ce qui concerne la sensibilisation des entreprises, la loi relative à la continuité des entreprises prévoit que le tribunal de commerce entame une enquête commerciale quand il apprend qu'une entreprise connaît des difficultés financières. Mes services ont déjà réalisé à ce sujet une brochure qui peut être consultée sur le site internet du SPF Justice et qui peut aussi être obtenue sur simple demande.

Naast de WCO zal ook de faillissementswet van 8 augustus 1997 worden geëvalueerd, teneinde de nodige maatregelen te nemen inzake, onder meer, bedrieglijke faillissementen. De wet zal in het kader van een proactief beleid beter worden afgestemd met de WCO. Vooral wat betreft de borgstelling en de verschoonbaarheid zal een doorgedreven coherentie tussen de beide wetten worden nagestreefd, zodat het tweedekansondernemerschap wordt bevorderd.

Ik dank u.

05.04 Katrin Jadin (MR): Monsieur le ministre, je vous remercie beaucoup. Je me doutais bien que vous n'attendiez pas ma question pour vous occuper de ce problème.

J'entends bien que vous et votre administration prenez au sérieux les effets et l'évaluation de cette loi. Il me semble que nous pourrions encore progresser en termes d'information destinée aux entreprises. C'est pourquoi cette question devrait aussi être posée à votre collègue en charge de la Simplification administrative. Certaines mesures pourraient ainsi être prises en parallèle.

En tout cas, je vous remercie de prendre ce dossier à bras-le-corps.

par Graydon, révèle qu'un total de 6 435 entreprises ont subi une procédure de réorganisation judiciaire. Mes services ne disposent cependant d'aucune donnée relative au nombre d'entreprises pour lesquelles la procédure a été fructueuse.

Zoals ik al aangaf in mijn beleidsnota, zal de laatste hand worden gelegd aan de evaluatie van de wetgeving betreffende de insolventie van ondernemingen. Zo nodig zal er een wetsontwerp worden ingediend.

L'évaluation de la LCE passera par une large concertation qui réunira différents acteurs de la Justice et les groupes d'intérêt confrontés à l'application de la LCE.

Wat de sensibilisering van de ondernemingen betreft, bepaalt de WCO dat de rechtbank van koophandel een onderzoek opent als ze verneemt dat een onderneming in financiële moeilijkheden verkeert. Een brochure daarover is beschikbaar op de website van de FOD Justitie of op eenvoudige aanvraag.

La LCE ne sera pas la seule à être évaluée: la loi du 8 août 1997 sur les faillites le sera également en vue de pouvoir prendre les mesures qui s'imposent, notamment en matière de faillites frauduleuses. La loi sera mieux circonscrite grâce à la LCE, notamment en ce qui concerne le cautionnement et l'excusabilité.

05.04 Katrin Jadin (MR): Ik hoor dat uzelf en uw administratie de effecten en de evaluatie van deze wet ernstig nemen. De voorlichting zou nog beter kunnen. Deze vraag zou ook moeten gesteld worden aan de staatssecretaris belast met Administratieve Vereenvoudiging. Sommige maatregelen zouden aldus parallel kunnen worden genomen.

05.05 Raf Terwingen (CD&V): Mijnheer de voorzitter, mijnheer de minister, het is goed dat er een evaluatie zal komen, ook om de aandacht terug te vestigen op die wet. Dat zal op zich reeds iets opleveren.

De collega verwees naar samenwerking met collega-ministers, er is inderdaad misschien een taak weggelegd voor de minister bevoegd voor Economische Zaken om te bekijken hoe die verschillende ondernemingen kunnen worden wakker geschud en om het bestaan ervan aan te duiden.

In mijn beperkte praktijk merk ik immers dat het vooral de handelsrechtbanken zelf zijn die daarmee vaak heel goed en proactief omgaan. In elk geval doen sommige dat wel, maar andere totaal niet. Bijvoorbeeld in Tongeren, dat is een beetje mijn biotoop, worden de mensen die bepaalde facturen krijgen en daardoor in de problemen raken, daarop gewezen en op een heel proactieve manier begeleid. Op andere plaatsen is dat veel minder het geval. Dat is natuurlijk geen verwijt ten aanzien van een of andere rechter, maar wij kunnen misschien een zekere proactiviteit stimuleren vanuit het justitiële, in samenwerking met de andere bevoegde ministers, als het gaat over de ondernemers zelf, die eigenlijk moeten ingelicht worden.

Ik vind het dus goed dat er een evaluatie komt. Ik ga misschien een aantal kleine wetsvoorstellen indienen om reeds kleine punctuele zaken bij te schaven, maar ik zal dat natuurlijk doen in samenspraak met het kabinet en nadat ik uw goedkeuring heb gekregen. Dat spreekt voor zich, vermits wij tot dezelfde familie behoren.

L'incident est clos.

Het incident is gesloten.

Le **président**: Les questions n^{os} 3536 et 3537 de M. Denis Ducarme sont transformées en questions écrites.

05.05 Raf Terwingen (CD&V): Peut-être le ministre de l'Économie parviendra-t-il à faire réagir les entreprises. Je déposerai pour ma part plusieurs propositions de loi afin d'améliorer des dossiers ponctuels.

De **voorzitter**: Vragen nrs 3536 en 3537 van de heer Ducarme worden omgezet in een schriftelijke vraag.

06 Vraag van mevrouw Karin Temmerman aan de minister van Justitie over "het beslag op de inhaalpremie voor invaliden" (nr. 3434)

06 Question de Mme Karin Temmerman au ministre de la Justice sur "la saisie sur les primes de rattrapage pour les invalides" (n° 3434)

06.01 Karin Temmerman (sp.a): Mijnheer de minister, eind mei wordt een inhaalpremie voor de invaliden uitgekeerd. Zij wordt in het kader van armoedebestrijding en welvaart dit jaar opgetrokken van 308 naar 468 euro. Dat is goed nieuws vermits op die manier de levenskwaliteit voor de betrokkenen verbeterd wordt.

Evenwel valt deze premie, afhankelijk van het inkomen, voor mensen die gehouden zijn aan een onderhoudsverplichting, vaak ook onder het beslag, zodat het eindresultaat voor de betrokkene nul wordt omdat de inhaalpremie volledig in beslag wordt genomen. Begrijpt u mij echter niet verkeerd, want mensen die aan een onderhoudsverplichting onderworpen zijn moeten die ook nakomen. Daarover bestaat geen enkele discussie. De vraag is echter of de inhaalpremie, als zij er een krijgen, volledig onder de onderhoudsverplichting moet vallen.

06.01 Karin Temmerman (sp.a): La prime de rattrapage qui sera allouée aux invalides à la fin du mois de mai sera augmentée par rapport à l'an passé. Parfois, cette prime est entièrement absorbée par une saisie dans le cas d'une obligation alimentaire, de sorte que la personne concernée ne conserve rien de cette somme.

Le ministre envisage-t-il une saisie partielle de la prime de façon à permettre à l'intéressé d'en garder une partie?

Klopt het dat de inhaalpremie in sommige gevallen volledig onder het beslag valt en dat de inhaalpremie daardoor soms volledig aan de onderhoudsverplichting tegemoetkomt?

Overweegt u om dergelijke specifieke premies evenredig te maken, namelijk dat het beslag gedeeltelijk wordt gelegd, zodat de betrokkene toch een deel van de inhaalpremie overhoudt?

06.02 Minister **Koen Geens**: Mevrouw Temmerman, uit de samenlezing van artikelen 1409, § 1 bis, en 1410, § 1, ten vierde, van het Gerechtelijk Wetboek blijkt dat men in een beperkte beslagbaarheid voorziet van de invaliditeitsuitkeringen via een systeem van vier schijven, dat bepaalt hoeveel procent ervan beslagbaar is.

Artikel 1410, § 2, van het Gerechtelijk Wetboek voorziet erin dat tegemoetkomingen aan mindervaliden volledig onbeslagbaar zijn. Artikel 1412 van het Gerechtelijk Wetboek bepaalt echter dat deze beperkte beslagvatbaarheid dan wel volledige onbeslagbaarheid niet geldt in het kader van onderhoudsverplichtingen. De alimentatiegerechtigde schuldeiser geniet krachtens de wet immers een bijzondere voorkeursregeling, omdat de wetgever ervoor gekozen heeft om de belangen van de uitkeringsgerechtigde voorop te stellen.

Dat betekent dat de beperkingen inzake beslagbaarheid van invaliditeitsuitkeringen en de tegemoetkomingen aan de mindervalide hem niet kunnen worden tegengeworpen, waardoor hij die bedragen geheel in beslag kan laten nemen.

06.03 **Karin Temmerman** (sp.a): Mijnheer de minister, ik dank u voor uw antwoord.

*Het incident is gesloten.
L'incident est clos.*

07 **Vraag van de heer Koenraad Degroote aan de minister van Justitie over "de rechtsplegingsvergoeding" (nr. 3353)**

07 **Question de M. Koenraad Degroote au ministre de la Justice sur "l'indemnité de procédure" (n° 3353)**

07.01 **Koenraad Degroote** (N-VA): Mijnheer de minister, ik had een vraag over de rechtsplegingsvergoedingen, die u uiteraard welgekend zijn. Ik wil niettemin wijzen op enkele eigenaardige toestanden die uit de toepassing van de vigerende wetgeving voortspruiten.

Wij weten allemaal dat rechtsplegingsvergoedingen worden bepaald op basis van het bedrag dat in de laatste conclusie wordt gevorderd.

Er bestaan echter bepaalde uitspraken, waarbij bijvoorbeeld – ik ken dergelijke voorbeelden – in de laatste conclusie 22 000 euro wordt gevorderd, maar slechts 4 500 euro wordt toegekend. Wat beslist de ene rechter? Hij kent het basisbedrag toe op die categorie voor vorderingen tussen een bedrag van 20 000 en 40 000 euro, zijnde dus 2 200 euro. Hij zou nochtans ook het bedrag kunnen toekennen dat toepasselijk is op vorderingen tussen een bedrag van 2 500 euro en 5 000 euro, zijnde 650 euro.

06.02 **Koen Geens**, ministre: La loi dispose que les allocations d'invalidité peuvent être partiellement saisies dans le cadre d'un système en quatre tranches qui détermine le pourcentage pouvant être saisi.

L'article 1410, § 2 du Code judiciaire prévoit que les allocations au profit des handicapés ne sont pas saisissables. L'article 1412 dispose cependant que cette règle n'est pas applicable dans le cadre des obligations alimentaires. Les créanciers alimentaires bénéficient d'un régime préférentiel particulier puisque le législateur a choisi de privilégier leurs intérêts.

07.01 **Koenraad Degroote** (N-VA): Les indemnités de procédure sont fixées sur la base du montant requis dans l'ultime conclusion mais dans certains prononcés, la réquisition peut diverger énormément du montant qui est effectivement accordé, tel juge décidant de calculer l'indemnité sur la réquisition et tel autre juge décidant de la calculer sur le montant accordé. Ainsi, l'indemnité peut être disproportionnellement élevée.

Le ministre prendra-t-il des mesures pour faire calculer

U zult het met mij eens zijn dat een rechtsplegingvergoeding van 2 200 euro op een uiteindelijk toegekend bedrag van 4 500 euro totaal buiten proportie is. Ik ken ook andere rechters, die bijvoorbeeld beslissen dat drie vierde van de vordering in de laatste conclusie niet wordt toegekend. De rechter ventileert dus de kosten en kent slechts een vierde van de rechtsplegingvergoeding toe. Echter, doordat ter zake de mogelijkheid van willekeur wordt opengelaten, ontstaan eigenaardige toestanden.

Mijnheer de minister, daarom heb ik de hiernavolgende vraag.

Overweegt u op dat vlak ingrepen te plannen, zodat de rechtsplegingsvergoeding op basis van de uiteindelijk toegekende bedragen wordt toegekend?

07.02 Minister **Koen Geens**: Mijnheer Degroote, de rechtsplegingvergoeding wordt berekend overeenkomstig artikel 1022 van het Gerechtelijk Wetboek en het koninklijk besluit van 26 oktober 2007 tot vaststelling van het tarief van de rechtsplegingvergoeding.

Het is onmogelijk de rechtsplegingvergoeding te vorderen op het bedrag dat uiteindelijk door de rechter zal worden toegekend, aangezien dat bedrag op dat moment nog niet is gekend.

Artikel 1022 van het Gerechtelijk Wetboek bepaalt echter dat de rechter op verzoek van een van de partijen bij een met bijzondere reden omklede beslissing de rechtsplegingvergoeding kan verminderen of verhogen, zonder de door de Koning bepaalde maximum- en minimumbedragen te mogen overschrijden.

Bij zijn veroordeling houdt de rechter rekening met de financiële draagkracht van de verliezende partij om het bedrag van de vergoeding te verminderen, alsook met de complexiteit van de zaak, de contractueel bepaalde vergoedingen voor de in het gelijk gestelde partij en het kennelijk onredelijk karakter van de situatie.

Daarenboven dient ook te worden verwezen naar het Cassatiearrest van 17 november 2010 met het kennummer P.10.0863.F waarin werd vastgesteld dat de rechter de rechtsplegingsvergoeding in geval van rechtsmisbruik eerder kan berekenen op basis van het toegekende bedrag dan op het gevorderde bedrag, indien dat laatste ofwel voortvloeit uit een kennelijke overwaardering die de normale, voorzichtige en zorgvuldige rechtzoekende niet zou hebben begaan, ofwel uit een te kwader trouw verrichte verhoging die als enige doel had om op artificiële wijze het bedrag van de vordering op te trekken tot de hogere schijf. De figuur van het rechtsmisbruik beschermt bijgevolg degene die de rechtsplegingsvergoeding verschuldigd is tegen een veroordeling die alleen ingegeven is door de vordering van de schuldeiser.

07.03 **Koenraad Degroote** (N-VA): Mijnheer de minister, ik dank u voor uw omstandig antwoord.

Al die principes en wetgevende bepalingen ken ik uiteraard. Ik kan

l'indemnité de procédure sur la base des montants finalement accordés?

07.02 **Koen Geens**, ministre: L'indemnité de procédure est calculée conformément à l'article 1022 du Code judiciaire et à l'arrêté royal du 26 octobre 2007. Il n'est pas possible de requérir l'indemnité de procédure sur le montant qui sera finalement accordé par le juge, ce montant n'étant pas encore connu.

En revanche, le juge peut décider à la requête d'une des parties de minorer ou de majorer l'indemnité, sans qu'elle puisse excéder les montants minimums et maximums arrêtés par le Roi.

La capacité financière de la partie succombante, la complexité de l'affaire, les indemnités contractuelles allouées à la partie ayant obtenu gain de cause et le caractère manifestement déraisonnable de la situation sont différents éléments pris en considération par le juge pour fixer l'indemnité de procédure.

Dans un arrêt du 17 novembre 2010, la Cour de cassation stipule qu'en cas d'abus de droit, le juge peut calculer l'indemnité de procédure sur la base du montant alloué, si le montant demandé résulte d'une surestimation manifeste ou d'une majoration effectuée de mauvaise foi.

07.03 **Koenraad Degroote** (N-VA): Il n'en demeure pas moins que concrètement, les magistrats peuvent allouer les montants qu'ils

alleen maar besluiten dat het in de praktijk mogelijk blijft dat magistraten toekennen wat zij willen. Wanneer ik dat zou wensen, kan ik een vordering stellen, schromelijk te hoog in verhouding tot wat ik werkelijk kan bekomen. Zodoende kan ik nog schromelijk hogere rechtsplegingsvergoedingen bekomen. Als rechtsmisbruik het enige middel is, dan is de betrokkene genoodzaakt daarvoor in beroep te gaan.

Ik vind dat die materie aan uw aandacht moet worden onderworpen. Volgens mij moeten er in de wet middelen worden vastgelegd zodat de rechters toch niet zo heel vrij over die rechtsplegingsvergoedingen kunnen beslissen, want op termijn zou dat nog tot verdere misbruiken kunnen leiden.

*Het incident is gesloten.
L'incident est clos.*

08 Vraag van mevrouw Karin Temmerman aan de vice-eersteminister en minister van Veiligheid en Binnenlandse Zaken, belast met Grote Steden en de Regie der Gebouwen, over "het hernieuwen van badges voor werknemers op de luchthaven van Zaventem" (nr. 3440)

08 Question de Mme Karin Temmerman au vice-premier ministre et ministre de la Sécurité et de l'Intérieur, chargé des Grandes Villes et de la Régie des Bâtiments, sur "le renouvellement des badges des travailleurs à l'aéroport de Zaventem" (n° 3440)

08.01 Karin Temmerman (sp.a): Mijnheer de voorzitter, mijnheer de minister, ik had mijn vraag oorspronkelijk aan de minister van Binnenlandse Zaken gesteld omdat ik dacht dat dit onderwerp met veiligheid te maken had. De vraag werd echter aan u doorgegeven.

Werknemers op de luchthaven van Zaventem hebben een badge nodig om de luchthaven te betreden, wat trouwens evident is. Die badge moet om de drie jaar vernieuwd worden. Vroeger werd dit door BIAC gedaan. Na een kort onderzoek werd de badge dan via de werkgever aan de werknemer bezorgd. Enkele maanden geleden werd deze taak overgenomen door de diensten voor de Veiligheid van de Staat gezien de problematiek die er momenteel heerst. Sindsdien hebben heel wat werknemers, personen die soms al meer dan twintig jaar werkzaam zijn op de luchthaven, problemen ondervonden om hun badge te hernieuwen.

Als een werknemer geen nieuwe badge krijgt, dan leidt dat automatisch tot een preventieve schorsing. Tijdens die periode ontvangt die persoon dan ook geen loon tot de zaak in beroep is beslecht. Volgens de, weliswaar tijdelijk, geschorste personen beroepen de diensten voor de Veiligheid van de Staat zich op strafrechtelijke onderzoeken uit het verleden waarbij zij telkens vrijuit gingen. Echter, voor de staatsveiligheid zou het feit dat er een strafrechtelijk onderzoek is geweest, voldoende zijn om een toegangsbadge niet te hernieuwen. Men moet er natuurlijk wel rekening mee houden dat men mensen zo het werk ontnemt, waarmee ik niet wil zeggen dat in de huidige omstandigheden de veiligheidsregels niet zeer strikt moeten worden toegepast.

Ik heb dan ook enkele vragen.

Kunt u nog eens duiden welke procedures een werknemer op de luchthaven van Zaventem moet doorlopen om zijn toegangsbadge te kunnen hernieuwen?

souhaitent et que le pourvoi en appel est le seul moyen de défense à la disposition de la partie adverse. Je considère que des moyens devraient être inscrits dans la loi pour imposer davantage de restrictions aux juges appelés à statuer sur ces matières.

08.01 Karin Temmerman (sp.a): Les personnes qui travaillent à l'aéroport de Bruxelles-National ont besoin d'un badge pour accéder à leur lieu de travail. Ce badge doit être renouvelé tous les trois ans. Dans le passé, la BIAC s'acquittait de cette mission. Les services de la Sûreté de l'État l'assument depuis quelques mois et, depuis, des problèmes surviennent parfois. Le travailleur qui ne se voit pas délivrer de nouveau badge est suspendu préventivement. Pendant cette période, il ne perçoit pas de salaire jusqu'à ce que son dossier soit régularisé. C'est le cas lorsqu'une personne a été impliquée dans une enquête pénale, et ce même si elle a été acquittée.

Quelles procédures les travailleurs doivent-ils suivre exactement pour pouvoir renouveler leur badge? Est-il exact que le fait d'avoir été impliqué dans une enquête pénale est suffisant pour ne plus pouvoir renouveler son badge? Dans l'affirmative, le ministre peut-il demander à la Sûreté de l'État d'adapter les procédures?

Klopt het dat de diensten voor de Veiligheid van de Staat zich beroepen op strafrechtelijk onderzoeken uit het verleden die werknemers vrijpleitten en waarin dus eigenlijk niemand werd vervolgd? Indien dit klopt, kunt u de diensten van de Veiligheid van de Staat dan vragen om die procedures aan te passen?

08.02 Minister **Koen Geens**: Mevrouw Temmerman, iedere persoon die toegang wenst te krijgen tot de beveiligde zone van een burgerlijke luchthaven moet beschikken over een zogenaamde luchthavenidentificatiebadge. Een dergelijke badge wordt afgeleverd door de luchthavenautoriteit die voor de veiligheidsaspecten haar beslissing laat afhangen van een veiligheidsadvies van de Nationale Veiligheidsoverheid. De Nationale Veiligheidsoverheid raadpleegt de diensten voor de Veiligheid van de Staat maar kan eveneens aan de federale politie en de militaire inlichtingen- en veiligheidsdienst vragen om nuttige inlichtingen over te maken.

Wanneer het veiligheidsadvies van de Nationale Veiligheidsoverheid positief is, wordt zowel de aanvrager als de luchthaven hiervan op de hoogte gesteld. Een luchthavenidentificatiebadge wordt door de luchthavenautoriteit afgeleverd. Een negatief veiligheidsadvies leidt tot een definitieve of tijdelijke schorsing van de aanvraag. In dergelijk geval wordt enkel het Directoraat-Generaal van de Luchtvaart bij de FOD Mobiliteit en Vervoer door de Nationale Veiligheidsoverheid op de hoogte gebracht. Gewoontegetrouw zal het Directoraat-Generaal van de Luchtvaart daaropvolgend de aanvrager op de hoogte brengen van de beslissing.

Tegen een negatief veiligheidsadvies kan een beroep worden aangetekend bij het beroepsorgaan inzake veiligheidsmachtigingen, veiligheidsattesten en veiligheidsadviezen. Dit is een van de uitvoerende macht onafhankelijk orgaan dat bestaat uit de voorzitters van het Comité I, het Comité P en de privacycommissie.

Wat uw tweede en derde vraag betreft, de diensten voor de Veiligheid van de Staat vervullen in de procedure tot het verkrijgen en vernieuwen van een luchthavenidentificatiebadge uitsluitend de rol van informatieverstrekking. De door staatsveiligheid gevolgde procedures zijn vastgelegd in de wet van 11 december 1998 betreffende de classificatie en de veiligheidsmachtigingen, veiligheidsattesten en veiligheidsadviezen. Concreet betekent dit dat de diensten voor de Veiligheid van de Staat nagaan of zij over elementen beschikken die relevant zijn in het kader van de inschatting van het veiligheidsrisico dat iemand kan stellen in het bijzonder gevoelige milieu van de luchthavenomgeving. Deze elementen kunnen strafrechtelijke gegevens betreffen, ingewonnen in het kader van haar inlichtingenwerk.

De Nationale Veiligheidsoverheid neemt deze elementen in overweging bij de uiteindelijke beslissing over het veiligheidsadvies. Er is momenteel geen reden om deze procedure te herzien.

08.03 **Karin Temmerman** (sp.a): Mijnheer de minister, ik begrijp dat men in de huidige omstandigheden heel strikt moet zijn, maar blijkbaar is men veel strikter dan in het verleden met mensen die al twintig jaar zonder problemen werkzaam zijn in de luchthaven. Zij

08.02 **Koen Geens**, ministre: Toute personne souhaitant accéder à la zone protégée d'un aéroport civil doit posséder un badge d'identification aéroportuaire. Ce badge est octroyé par l'autorité aéroportuaire, qui se fonde sur un avis de sécurité de l'Autorité nationale de sécurité pour ces aspects. L'Autorité nationale de sécurité consulte les services de la Sûreté de l'État et, éventuellement, la police fédérale et les services de sécurité et de renseignement militaires.

Si l'avis de sécurité de l'Autorité nationale de sécurité est positif, tant le demandeur que l'aéroport en sont informés. Un badge d'identification aéroportuaire est délivré par l'autorité de l'aéroport.

Un avis de sécurité négatif aboutit à une suspension définitive ou temporaire de la demande. Dans ce cas, seule la Direction générale du Transport aérien du SPF Mobilité et Transports est informée et la DGTA informe à son tour le demandeur. Un recours peut être introduit auprès de l'organe de recours en matière d'habilitations, d'attestations et d'avis de sécurité.

Dans le cadre de cette procédure, la Sûreté de l'État se borne à fournir des informations. Ces informations peuvent contenir des données pénales qui sont prises en considération par l'Autorité nationale de sécurité lors de la décision finale sur l'avis de sécurité. Il n'y a pas lieu de revoir cette procédure.

08.03 **Karin Temmerman** (sp.a): Je comprends parfaitement qu'il faut être très strict mais l'on se montre beaucoup plus strict que

ondervinden nu problemen, waardoor hun loon soms maanden wordt geschorst. In beroep krijgen zij dan wel gelijk en kunnen zij terug aan de slag, maar ondertussen hebben zij wel zes of zeven maanden geen loon ontvangen. Men moet toch eens nagaan hoeveel strenger men nu optreedt.

Nogmaals, ik heb alle begrip voor het veiligheidsaspect, maar men moet niet overdrijven en mensen werk en vooral loon ontzeggen.

*Het incident is gesloten.
L'incident est clos.*

09 Vraag van de heer Raf Terwingen aan de minister van Justitie over "de summiere rechtspleging om betaling te bevelen" (nr. 3548)

09 Question de M. Raf Terwingen au ministre de la Justice sur "la procédure sommaire d'injonction de payer" (n° 3548)

09.01 Raf Terwingen (CD&V): Mijnheer de voorzitter, mijnheer de minister, de summiere rechtspleging om betaling te bevelen is een heel oud systeem dat al lang in het Gerechtelijk Wetboek is opgenomen en dat vrij onbekend is.

Ik vertel even een anekdote.

Toen ik als beginnend advocaat bij wijlen vrederechter Rakels, de vader van Heidi Rakels, een procedure probeerde op te starten om te komen tot rechtspleging om betaling te bevelen, belde hij mij om te vragen wat ik probeerde te doen. Ik wees hem toen op dit artikel. Hij kende het heel goed, maar gaf me toch de raad om dat nooit meer te doen en gewoon een dagvaarding op te stellen, wat al moeilijk genoeg was.

Tot daar de anekdote, die echter toont in welke mate dit systeem gekend of miskend was en die wegens de praktische ontoepasbaarheid voor dit soort reacties zorgde. Nogmaals, niets dan goed over vrederechter Rakels, die een heel goed vrederechter was.

Er werd een aantal wetwijzigingen doorgevoerd inzake het systeem van summiere rechtspleging, waarbij de toepassing werd uitgebreid tot hogere sommen en tot zaken die voor de rechtbank van koophandel kunnen komen. Ik verneem graag of dit systeem nu veel wordt gebruikt of niet?

Moeten we eventueel niet aan het systeem zelf sleutelen om een nog betere toepassing te bekomen? Daar waar sommigen denken dat het systeem van summiere rechtspleging te snel kan leiden tot misbruiken en schuldenaars te snel worden veroordeeld, ben ik ervan overtuigd dat dit per definitie het ideale systeem is om ervoor te zorgen dat bepaalde schuldenaars, die heel kleine schulden hebben die ze niet betalen en die vaak worden geconfronteerd met veel hogere gerechtskosten verbonden aan de inning van die schulden, uiteindelijk meer gerechtskosten dan schulden moeten betalen. Dat kan immers niet de bedoeling zijn. Ik denk dat dit systeem daarvoor uitermate geschikt is.

Mijnheer de minister, ik heb u een aantal cijfermatige vragen gesteld.

Kunt u nagaan hoe we zouden kunnen komen tot een verbetering van

par le passé et pour certaines personnes, c'est très embêtant. La procédure de recours peut durer plusieurs mois et ces personnes sont privées de revenus pendant toute cette période. Cela me paraît un peu exagéré.

09.01 Raf Terwingen (CD&V): La procédure sommaire d'injonction de payer existe depuis longtemps, mais peu de gens la connaissent.

Plusieurs modifications législatives ont été apportées, telles que l'élargissement à des sommes plus élevées et à des affaires pouvant être traitées par le tribunal du commerce. Ces modifications ont-elles permis d'accroître l'utilisation du système?

Cette procédure est selon moi idéale, car elle évite aux débiteurs qui ont de très petites dettes de payer plus de frais de justice que de dettes. Comment pouvons-nous améliorer ce système?

het systeem? Ik geloof in dit systeem op zich en meen dat het ook uw betrachting en overtuiging is om op die manier een aantal zaken te vereenvoudigen, te versnellen en goedkoper te maken voor de rechtzoekende. Het is immers ons aller doel om te komen tot een verlaging van de drempel om naar Justitie te stappen.

09.02 Minister **Koen Geens**: Mijnheer de voorzitter, collega Terwingen, het College van hoven en rechtbanken kan mij deze informatie helaas niet geven, maar zoals u zelf aangaf, de summiere rechtspleging om betalingen te bevelen is spijtig genoeg geen groot succes.

De besprekingen in de regering om een nieuwe procedure tot invordering van onbetwiste schulden op te nemen in het Gerechtelijk Wetboek, zijn van start gegaan. Zoals beschreven staat in het justitieplan, is er de idee om naast de bestaande summiere rechtspleging, die een jurisdictionele procedure is met tussenkomst van een rechter, een administratieve procedure op te zetten zonder tussenkomst van een rechter, die niettemin onder zekere voorwaarden een uitvoerbare titel zou kunnen genereren. De summiere rechtspleging zou dus kunnen blijven bestaan en nog toegepast worden voor wie die weg wil bewandelen.

Let wel, in de voorgestelde procedure waarnaar ik daarnet verwees om onbetwiste schulden in te vorderen, zou de rechtbank ontlast worden van taken die niet tot haar *core business* behoren.

Wij zullen hierover zeker verder kunnen discussiëren bij de behandeling van de potpourriontwerpen.

09.03 **Raf Terwingen** (CD&V): Mijnheer de voorzitter, mijnheer de minister, ik kijk uit naar de verdere discussies daaromtrent bij de potpourri.

*Het incident is gesloten.
L'incident est clos.*

09.02 **Koen Geens**, ministre: Je ne suis pas en mesure de vous fournir des chiffres mais la procédure sommaire d'injonction de payer n'a malheureusement pas rencontré un franc succès. Le gouvernement a entamé les discussions sur une nouvelle procédure de recouvrement pour les créances non contestées. On envisage d'instaurer, à côté de la procédure juridictionnelle, une procédure administrative sans l'intervention du juge mais assortie d'un titre exécutoire. Nous aurons l'occasion d'en débattre ultérieurement.

09.03 **Raf Terwingen** (CD&V): Je me réjouis d'avance.

10 **Vraag van de heer Raf Terwingen aan de minister van Justitie over "de niet-betaalde invorderingsstaten van de voormalige politiezone Lanaken" (nr. 3571)**

10 **Question de M. Raf Terwingen au ministre de la Justice sur "les états de recouvrement impayés de l'ancienne zone de police de Lanaken" (n° 3571)**

10.01 **Raf Terwingen** (CD&V): Mijnheer de voorzitter, ik wil mij bij uzelf, uw commissie, uw commissiemedewerkers en de minister verontschuldigen voor de acute opstoot van enthousiasme en engagement die ik hier tentoonspreid met het indienen van verschillende vragen omtrent Justitie. Ik moet er natuurlijk voor zorgen dat mijn statistieken, die over een aantal jaren in de kranten zullen verschijnen, niet volledig achterlopen op die van mijn collega's, die veel meer vragen stellen dan ik. U moet mij dus toelaten u enigszins te belasten met een aantal vragen. Ik probeer die wel enigszins nuttig te houden. In het kader van die nuttigheidstoetsing is met name deze vraag zeer belangrijk.

U zult er mij van verdenken dat deze vraag een beetje in mijn eigen voordeel is, want u weet dat de laatst samengesmolten en gevormde politiezone de politiezone LAMA is. Als u het mij vraagt, is dat een ongelukkig gekozen naam, die staat voor Lanaken en Maasmechelen.

10.01 **Raf Terwingen** (CD&V): La dernière zone de police constituée est la zone LAMA qui regroupe Lanaken et Maasmechelen. Ma question porte sur les remboursements des frais d'expédition de procès-verbaux. Si les paiements étaient effectués selon les règles, les sommes devraient être versées à la commune de Lanaken et pas à la zone Lanaken-Maasmechelen.

Le remboursement des frais de port déboursés par une zone de police pour procéder à l'expédition

U zult natuurlijk denken dat de vraag hoe het zit met de terugbetalingen van de verzendingskosten van processen-verbaal, die volgens een bepaalde circulaire zouden moeten worden gedragen door het parket maar voorgeschoten zijn door een aantal politiezones, tegemoetkomt en ten goede komt aan de politiezone LAMA. Niets is echter minder waar, want indien die betalingen zouden gebeuren zoals die zouden moeten gebeuren in het kader van de betreffende circulaire, en zoals in mijn vraag vermeld stond, dan komen die gelden tegemoet aan de gemeente Lanaken en niet aan de zone Lanaken-Maasmechelen. Het gaat immers over zaken die dateren van de tijd van voor de oprichting van de zone. Ze komen zelfs ten goede – dat zal u ook wel heuglijk vinden, mijnheer de voorzitter – aan een liberale burgemeester, Marino Keulen. Het is ook een beetje op zijn verzoek dat ik deze vraag stel.

Mijnheer de minister, is er een mogelijkheid of zijn er bepaalde vooruitzichten op terugbetaling van portkosten die een politiezone maakt voor het verzenden van processen-verbaal, zoals die blijkbaar, volgens een circulaire, ooit terugbetaald hadden moeten worden, maar nog niet terugbetaald zijn. Het gaat trouwens over portkosten die al lange tijd geleden zijn betaald. Ik zie in de vraag zelf dat de betaalde portkosten uit de periode van 1 januari 2011 tot 31 december 2013 werden terugbetaald, maar die van ervoor, gemaakt in de jaren 2005 tot en met 2010, zouden niet zijn terugbetaald. Vandaar mijn punctuele vraag.

10.02 Minister **Koen Geens**: Mijnheer Terwingen, de invorderingsstaten van de politiezones worden uitbetaald via de griffies van de hoven en rechtbanken als lokaal beheerde gerechtskosten. Gelet op de besparingen op de budgettaire middelen, ook de gerechtskosten, is het mogelijk dat bepaalde achterstallige staten nog niet konden worden betaald.

De indiening van deze invorderingsstaten is bovendien gebonden aan verjaringstermijnen. In concreto wordt telkens nagegaan of deze tijdig zijn ingediend, of laattijdig werden neergelegd bij de gerechtelijke overheden, waarna geen betaling kon volgen. Invorderingsstaten, die tijdig en overeenkomstig de correcte procedure werden neergelegd, worden vereffend via de provisie waarover de betrokken griffie beschikt voor de uitgaven inzake gerechtskosten.

In de begrotingscontrole worden middelen voor de betaling van de gerechtskosten bekomen. Deze middelen dienen de achterstallen van de vorige jaren aan te zuiveren, zodat enkel nog kostenstaten ingediend in het jaar 2015 met het budget voor de gerechtskosten van 2015 zouden moeten worden betaald. Zo werkt de FOD Justitie naar een progressieve aanzuivering van zijn achterstallige facturen.

Indien de politiezones hierover vragen hebben, kunnen zij het beste contact opnemen met de centrale dienst Gerechtskosten.

de procès-verbaux est-il envisagé? Les frais de port pour la période du 1^{er} janvier 2011 au 31 décembre 2013 ont été remboursés, mais ce ne serait pas le cas des dépenses effectuées antérieurement, entre 2005 et 2010 inclus.

10.02 **Koen Geens**, ministre: Les états de recouvrement des zones de police, considérés comme des frais de justice gérés au niveau local, sont versés par les greffes des cours et tribunaux. En raison des mesures d'économie, il est possible que certains états demeurent impayés à ce jour. En outre, le dépôt de ces états de recouvrement est lié à des délais de prescription. Les états de recouvrement qui ont été soumis valablement et dans les temps seront réglés par le biais de la provision dont dispose le greffe en question.

Le contrôle budgétaire dégage les moyens nécessaires au règlement des frais de justice. Ces moyens servent à apurer les arriérés de l'année précédente afin que seuls les états d'honoraires déposés en 2015 soient réglés à l'aide du budget des frais de justice 2015. Le SPF Justice se dirige ainsi vers un apurement progressif de ses impayés.

Si les zones de police ont des

questions à ce sujet, je les invite à prendre contact avec le service central des Frais de justice.

10.03 Raf Terwingen (CD&V): Mijnheer de minister, ik zal dit doorgeven aan de burgemeester van Lanaken.

Het komt erop neer te bewijzen dat de destijds opgevraagde gelden, die betrekking hebben op vijf jaar geleden, wel degelijk terecht en op de juiste manier werden aangevraagd. We zullen zien of zij dit kunnen bewijzen.

Als ik uw antwoord goed heb begrepen, meen ik dat er nog gelden ter beschikking zijn om dergelijke achterstallen te betalen.

*Het incident is gesloten.
L'incident est clos.*

11 Vraag van de heer Koenraad Degroote aan de minister van Justitie over "het COIV" (nr. 3635)
11 Question de M. Koenraad Degroote au ministre de la Justice sur "l'OCSC" (n° 3635)

11.01 Koenraad Degroote (N-VA): Mijnheer de minister, ongetwijfeld hebt u ook al iets gehoord of klachten ontvangen over de werking van het Centraal Orgaan voor Inbeslagname en Verbeurdverklaring (COIV).

Zelf heb ik bijvoorbeeld weet van een zaak waarin het COIV er maar niet in slaagt gevolg te geven aan een arrest van het hof van beroep dat de vrijgave van bepaalde bedragen beveelt sedert 2013. De normale termijn voor de afhandeling van dergelijke zaken zou een zestal weken bedragen.

Volgens sommigen ligt de oorzaak, enerzijds, bij personeelstekort bij het COIV en, anderzijds, bij interne problemen. Hoe dan ook, de burger is er het slachtoffer van en dat kan niet.

Vandaar mijn vragen.

Bent u op de hoogte van de diverse klachten omtrent de gebrekkige werking van het COIV? Wat zijn volgens u de problemen en wat zult u ondernemen om de werking van het COIV te verbeteren en de gebruikelijke termijnen te laten respecteren?

11.02 Minister Koen Geens: Mijnheer Degroote, voor een gedeelte van de taken waarmee het COIV door de wetgever werd belast, functioneert deze instelling die deel uitmaakt van het Openbaar Ministerie, als een uitvoerende dienst van de rechtbanken en de parketten.

Om deze taak van uitvoerende dienst ten volle te kunnen opnemen, dienen meerdere voorwaarden te worden vervuld, zoals een kwaliteitsvolle informatie uitgaande van de justitieactoren naar het COIV, een snelle en adequate informatiestroom vanuit de justitieactoren naar het COIV en een efficiënte informatieverwerking binnen het COIV.

Ik beschik niet over concrete gegevens aangaande het voorbeeld dat u citeert in uw vraag, maar kan verwijzen naar de in het justitieplan

11.01 Koenraad Degroote (N-VA): De nombreuses plaintes sont parvenues au sujet du fonctionnement de l'OCSC, l'Organe central pour la saisie et la confiscation. J'ai moi-même eu connaissance d'une affaire dans laquelle l'OCSC n'était pas parvenu à faire droit à un arrêt de la cour d'appel qui ordonne, depuis 2013, la libération de certains montants. Cela s'expliquerait à la fois par une pénurie de personnel au sein de l'OCSC et par des problèmes internes.

Le ministre est-il au courant de ces plaintes? Comment compte-t-il réagir?

11.02 Koen Geens, ministre: L'OCSC fonctionne partiellement comme un service exécutif des tribunaux et des parquets. C'est ce qui explique la nécessité d'un flux d'informations de qualité, rapide et adéquat entre les acteurs de la justice et l'OCSC, ainsi que d'un traitement efficace de l'information au sein de l'OCSC.

Je ne dispose pas de données concrètes au sujet du cas précité mais je peux vous renvoyer aux mesures proposées dans le plan

voorgestelde maatregelen. U vindt die in bijlage bij het antwoord.

11.03 Koenraad Degroote (N-VA): Mijnheer de minister, in de toekomst zullen wij op dat vlak toch wat korter op de bal moeten spelen. Als wij het COIV gewoon vrij spel laten, dan zullen er nog dergelijke zaken gebeuren. Het kan niet dat de burger zomaar moet blijven wachten op de teruggave van gelden waar zij recht op hebben. Er is daar volgens mij heel wat meer aan de hand.

Ik hoop dat uw justitieplan op redelijk korte termijn iets zal teweegbrengen bij het COIV, want anders is dat geen oplossing.

L'incident est clos.

Het incident is gesloten.

12 Question de Mme Caroline Cassart-Mailleux au ministre de la Justice sur "l'éventuelle disparition de la SPRL-S et de la SPRLU" (n° 3570)

12 Vraag van mevrouw Caroline Cassart-Mailleux aan de minister van Justitie over "de eventuele afschaffing van de s-bvba en de ebvba" (nr. 3570)

12.01 Caroline Cassart-Mailleux (MR): Monsieur le président, monsieur le ministre, fin des années 90, une coordination approfondie du droit belge des sociétés avait conduit à l'introduction du Code des sociétés. Depuis 35 ans, de nombreux actes législatifs ont modifié ce code. Il me semble donc opportun d'évaluer la situation en profondeur. Je pense qu'à ce sujet, nous sommes d'accord. Il convient donc de s'y atteler d'autant plus que, dans l'accord de gouvernement, il est prévu de faire un effort pour rendre la Belgique plus attractive pour les sociétés nationales et étrangères.

En effet, du point de vue des entrepreneurs étrangers, le droit belge des sociétés est beaucoup trop compliqué. Ce constat n'est pas sans conséquence puisqu'il freine bien souvent des entrepreneurs désireux de développer une activité chez nous.

D'après mes informations, ce nettoyage en profondeur du droit belge des sociétés devrait notamment supprimer la SPRL-S (société privée à responsabilité limitée starter) et la SPRLU (société privée à responsabilité limitée unipersonnelle). L'objectif serait, sauf erreur de ma part, de limiter les sociétés de capitaux à deux formes sociales: la SA (société anonyme) et la SPRL (société privée à responsabilité limitée). La SA serait limitée aux "grandes" sociétés et serait la voie d'accès à une cotation en bourse tandis que la SPRL serait rendue plus flexible en supprimant les exigences en matière de capital à souscrire.

La suppression des exigences en matière de capital et la flexibilité accrue rendraient donc inutiles les SPRL-S et les SPRLU.

Monsieur le ministre, pouvez-vous me confirmer le projet de suppression de la SPRLU ainsi que de la SPRL-S? Disposez-vous d'un calendrier? Si oui, pouvez-vous me le communiquer? Avez-vous rencontré le secteur à ce sujet? Que comptez-vous faire pour les SPRL-S et les SPRLU existantes? Comment assurer la transition sans poser de difficultés aux SPRL tout en respectant les dispositions légales?

12.02 Koen Geens, ministre: Madame Cassart-Mailleux, s'agissant

Justice.

11.03 Koenraad Degroote (N-VA): Il n'est pas normal que des citoyens doivent attendre indéfiniment qu'on leur rende les montants auxquels ils ont droit. J'espère que l'OCSC retirera quelque chose du plan Justice.

12.01 Caroline Cassart-Mailleux (MR): Het Wetboek van vennootschappen dateert van eind jaren 90 en werd intussen meermaals gewijzigd. Voor buitenlandse ondernemers is het Belgische vennootschapsrecht veel te ingewikkeld.

Het zou de bedoeling zijn de s-bvba (besloten vennootschap met beperkte aansprakelijkheid starter) en de ebvba (eenhoofdige besloten vennootschap met beperkte aansprakelijkheid) af te schaffen en de kapitaalvennootschappen te beperken tot de nv – die bedoeld is voor grote vennootschappen en de weg opent voor een beursnotering – en de bvba, die flexibeler zou worden gemaakt.

Klopt het dan men van plan is de s-bvba en de ebvba af te schaffen? Is er al een tijdpad? Zo ja, welk? Waren er in dat verband contacten met de sector? Wat zal er gebeuren met de bestaande s-bvba's en ebvba's? Hoe zal de overgangsregeling eruit zien?

12.02 Minister Koen Geens:

de vos questions relatives à la suppression de la SPRL-S et de la SPRLU, je puis vous informer que, dans l'accord de gouvernement tout comme dans mon exposé d'orientation politique, j'ai clairement indiqué que la Belgique devait se montrer encore plus attrayante vis-à-vis des sociétés nationales et étrangères et que, pour ce faire, le droit des sociétés serait adapté ou simplifié.

Il ressort d'une première enquête menée par mes experts que des réformes sont bien nécessaires. Toutefois, vous n'êtes pas sans savoir que de telles modifications requièrent tout d'abord une consultation des *stakeholders* et groupes d'intérêt. La manière de travailler pour que ces consultations se déroulent dans les meilleures conditions possibles est à l'étude. Dès que la méthode de travail aura été définie, les conclusions qui s'imposent pourront en être tirées et transposées en un processus législatif.

Il importe de préciser que, dans le cadre de cet exercice, nous avons en tout état de cause la volonté et l'obligation légale de prendre en considération les développements européens.

12.03 Caroline Cassart-Mailleux (MR): Monsieur le ministre, je vous remercie pour votre réponse.

Nous sommes d'accord sur la nécessité de rendre notre pays plus attrayant en donnant la possibilité à des investisseurs de venir en Belgique.

Cette étude va donc sortir. Quand vous aurez élaboré la méthode de travail, je vous interrogerai à nouveau pour connaître l'évolution de ce dossier qui me paraît très important.

*Het incident is gesloten.
L'incident est clos.*

13 Vraag van de heer Egbert Lachaert aan de minister van Justitie over "de aanpak van agressieve bedelarij" (nr. 3613)

13 Question de M. Egbert Lachaert au ministre de la Justice sur "la lutte contre la mendicité agressive" (n° 3613)

13.01 Egbert Lachaert (Open Vld): Mijnheer de minister, dit is een vervolg van mijn vraag van 11 februari 2015 over bepaalde vormen van agressieve bedelarij in onze steden, die ik u samen met mevrouw Temmerman heb gesteld. We noteren inderdaad nogal wat aangiftes van problemen in Gent en vooral in de stationswijk.

Onlangs werd nog bericht in de media dat van de ongeveer 80 GAS-boetes die stad Gent daarvoor vorig jaar heeft uitgereikt, slechts één boete geïnd kon worden. Het probleem is dat de bedelaars zeer moeilijk te identificeren zijn en als ze identificeerbaar zijn, zijn ze onvermogen. Het is heel moeilijk hen effectief een boete te doen betalen. Wij hebben het in de vorige commissiebespreking ook reeds gehad over het eventueel strafbaar stellen van het bedelen. Maar dat zou niet echt veel bijbrengen. Als een GAS-boete niet helpt, zal een strafrechtelijke vervolging op dezelfde problemen stoten.

U hebt in het antwoord toen een aantal interessante zaken gezegd. Zo hebt u twee nieuwe omzendbrieven aangekondigd. Wat is de stand van zaken daaromtrent? Bieden die een antwoord op de

Zowel in het regeerakkoord als in mijn beleidsverklaring wordt duidelijk gesteld dat België nog aantrekkelijker moet worden voor binnenlandse of buitenlandse ondernemingen en dat daarom het vennootschapsrecht zou worden aangepast of vereenvoudigd.

Eer het wetgevingsproces wordt aangevat, moeten de stakeholders worden geraadpleegd. Wij hebben in ieder geval de intentie en de wettelijke plicht rekening te houden met de Europese ontwikkelingen.

12.03 Caroline Cassart-Mailleux (MR): Ik zal u opnieuw ondervragen als u een werkmethode ontwikkeld hebt.

13.01 Egbert Lachaert (Open Vld): Une seule des quelque 80 amendes SAC infligées l'an passé par la ville de Gand pour mendicité agressive a effectivement pu être perçue. Le problème est que ces personnes sont très difficilement identifiables et de plus, qu'elles sont insolubles. Le ministre a récemment annoncé la publication de deux nouvelles circulaires relatives à ce problème. Quels résultats entend-il précisément obtenir avec ces circulaires?

Le ministre est-il favorable à une saisie immédiate des sommes recueillies lors de la constatation

problematiek van agressieve bedelarij. Wat wordt er precies beoogd met de circulaires?

Bent u een oplossing genegen waarbij de opbrengsten door de politie onmiddellijk in beslag kunnen worden genomen bij het vaststellen van agressieve bedelarij? Omdat de daders moeilijk identificeerbaar en vaak onvermogen zijn en men hun dus amper een boete op kan leggen, zou de inbeslagname van hun opbrengsten misschien een oplossing kunnen zijn.

Ziet u nog andere initiatieven mogelijk tegen die vaak internationaal georganiseerde bendes die voor overlast zorgen?

13.02 Minister **Koen Geens**: Mijnheer Lachaert, een nieuwe rondzendbrief inzake mensenhandel werd op 30 maart goedgekeurd en door het College van procureurs-generaal en alle bevoegde ministers ondertekend. Hij treedt in werking op 1 mei en handelt over mensenhandel in het algemeen, maar richt zich ook op de aanpak van de exploitatie van bedelarij. Er wordt aandacht besteed aan de samenwerking tussen de betrokken actoren, de onderzoeksmethode en de bescherming van de slachtoffers. Hij bevat ook indicatoren met een specifieke rubriek inzake bedelarij en kleine criminaliteit gepleegd in het kader van uitbuiting door een derde. De rondzendbrief werd eind maart toegelicht aan de referentiemagistraten Mensenhandel en een aantal gespecialiseerde politiemensen in het kader van het expertisenetwerk mensenhandel en mensensmokkel.

In een volgende fase stelt een werkgroep van het College van procureurs-generaal een bij die COL aanvullende tekst op, specifiek inzake de exploitatie van bedelarij. Die teksten beogen de aanpak van ernstige en georganiseerde criminaliteit, waartoe de exploitatie van bedelarij behoort, en handelen niet over agressieve bedelarij, dat geen juridisch begrip en ook moeilijk af te bakenen is. Als de agressie een fysieke aanval omvat, is het strafrecht natuurlijk van toepassing en moet dat worden toegepast. Als het veeleer om opdringerige bedelarij gaat, dan moeten er vooral maatregelen van bestuurlijke politie worden genomen op lokaal vlak.

Bedelarij is op zich geen strafrechtelijke inbreuk, maar kan wel lokaal op administratief vlak worden gesanctioneerd in het kader van de aanpak van overlast en openbare ordehandhaving in de publieke ruimte. Ook het voeren van een actief preventiebeleid is daarbij wellicht meer aan de orde dan een strafrechtelijke aanpak.

De inbeslagname van de opbrengsten uit bedelarij moet evenzeer in die context worden bekeken, aangezien er geen strafrechtelijk feit werd gepleegd. Ik verwijs ter zake eveneens naar mijn collega van Binnenlandse Zaken en Veiligheid.

d'un cas de mendicité agressive? Envisage-t-il encore d'autres initiatives?

13.02 **Koen Geens**, ministre: Une nouvelle circulaire relative à la traite des êtres humains a été approuvée le 30 mars dernier et entrera en vigueur le 1^{er} mai prochain. Elle porte sur la traite des êtres humains en général, mais aborde également la question de la lutte contre l'exploitation de la mendicité. Une partie du document est consacrée à la mendicité et à la petite délinquance commise dans le cadre de l'exploitation par un tiers.

Un groupe de travail du Collège des procureurs généraux va ensuite rédiger un texte complémentaire, consacré exclusivement à l'exploitation de la mendicité. Il n'aborde pas la question de la mendicité agressive qui ne constitue pas une notion juridique et reste difficile à définir. Le droit pénal s'applique lorsque l'agression s'accompagne d'une attaque physique, mais s'il s'agit de mendicité intrusive, il est préférable de prendre des mesures administratives à l'échelon local.

La mendicité ne constitue pas une infraction pénale en tant que telle, mais peut néanmoins être réprimée par les autorités locales. Une politique de prévention active est probablement préférable à une politique répressive.

En l'absence d'infraction pénale, c'est dans ce cadre que la saisie du produit de la mendicité doit être examinée. Je vous renvoie en la matière vers mon collègue en

charge de l'Intérieur et de la Sécurité.

13.03 Egbert Lachaert (Open Vld): Mijnheer de minister, ik zal die rondzendbrief ook eens inzien.

Ik ben in ieder geval blij dat er aandacht besteed wordt aan die problematiek, die op die manier toch erkend wordt. De eventuele inbeslagname van de opbrengsten zou volgens mij toch ook wel een extra uitweg kunnen zijn.

Ik zal eerst de inhoud van de rondzendbrief bestuderen en ik stel voor dat die na een tijdje geëvalueerd wordt, om na te gaan hoe die in de praktijk uitdraait. Dan kunnen we bekijken of wij die problematiek al dan niet opnieuw in commissie ter bespreking moeten brengen.

*Het incident is gesloten.
L'incident est clos.*

14 Vraag van de heer Egbert Lachaert aan de minister van Justitie over "de wedkantoren (kansspelinrichtingen klasse IV)" (nr. 3636)

14 Question de M. Egbert Lachaert au ministre de la Justice sur "les agences de paris (établissements de jeux de hasard de classe IV)" (n° 3636)

14.01 Egbert Lachaert (Open Vld): Mijnheer de minister, mijn tweede vraag gaat over de wedkantoren. Wat kansspelinrichtingen klasse IV betreft, legt het KB van 22 december 2010 een maximaal aantal kansspelinrichtingen van die klasse vast. Ook staan er criteria vermeld die ertoe strekken een spreiding van deze inrichtingen te organiseren. Meer specifiek wordt bepaald dat er ten hoogste 1 000 vaste kansspelinrichtingen in ons land kunnen zijn van klasse IV en dat deze inrichtingen op een minimumafstand van 1 000 meter van elke andere vaste inrichting moeten liggen.

Momenteel zouden er 550 van deze wedkantoren bestaan in ons land. Ik heb echter vernomen dat het de bedoeling zou zijn – het is mogelijk dat ik verkeerd geïnformeerd ben – het maximaal aantal te verlagen van 1 000 naar 600, maar daarbij de perimeter op te geven. De kans is dan wel heel groot dat alle wedkantoren zich verder zullen concentreren in steden, wat vandaag eigenlijk al het geval is. De steden geven plaats aan de meeste van die 550 wedkantoren, dus de grens van 1 000 is eigenlijk gewoon te hoog. Het afschaffen van de perimeter zal er echter toe leiden dat het probleem in de steden nog groter zal worden.

Er bestaat bovendien ook nogal wat onduidelijkheid omtrent de openingsuren van wedkantoren. Die leiden blijkbaar in heel wat steden tot overlast. Het is namelijk niet duidelijk of zij een dienst verlenen dan wel producten verkopen. Volgens de Kansspelcommissie gaat het wel degelijk om dienstverlening, wat tot gevolg heeft dat de wedkantoren niet onderworpen zijn aan de wet van 10 november 2006 betreffende de openingsuren in handel, ambacht en dienstverlening. De wedkantoren kunnen dus in principe 24 uur op 24 open zijn. Voor sommige buurten en steden geeft dat zeker overlast.

Gezien het voorgaande had ik graag de volgende vragen gesteld aan de minister.

13.03 Egbert Lachaert (Open Vld): Je me félicite de l'attention réservée à cette question. La saisie des recettes pourrait constituer un instrument supplémentaire. Je suggère de procéder à une évaluation de la circulaire après un certain temps.

14.01 Egbert Lachaert (Open Vld): Les établissements de jeux de hasard de classe IV sont régis par des dispositions légales qui imposent un nombre maximum d'établissements et organisent leur répartition. Le but serait de ramener leur nombre maximum de 1 000 à 600 mais en renonçant à imposer un périmètre. On court ainsi le risque de voir s'installer toutes les agences de paris dans les villes, ce qui est déjà en grande partie le cas aujourd'hui.

Un manque de clarté entoure par ailleurs leurs heures d'ouverture. Si on considère ces agences comme des fournisseurs de services, elles peuvent être ouvertes 24 heures sur 24, ce qui est de nature à créer des nuisances.

Est-il exact que l'on veuille réduire à 600 le nombre maximum d'établissements mais sans périmètre? Le ministre a-t-il une idée précise de la répartition de ces agences de paris en Belgique? Est-il disposé à lutter contre une sursaturation dans les villes, le cas échéant par le biais d'un périmètre plus étendu? Une

Hebt u een zicht op de spreiding van de wedkantoren in België?

Is het zo dat de meesten zich in steden concentreren, zoals ik aanneem? Indien dit zo is, bent u dan een initiatief genegen teneinde de oververzadiging in de steden tegen te gaan, eventueel via een perimeter die ruimer ingesteld is?

Kunt u bevestigen dat het inderdaad de bedoeling is om het maximumaantal wedkantoren te verlagen naar 600 en die perimeter af te schaffen? Mocht dat de bedoeling zijn, kan een stad of gemeente er dan voor opteren zelf een perimeter in te stellen?

Worden wedkantoren inderdaad beschouwd als dienstverleners, zodat de wet op de openingsuren niet op hen van toepassing is?

14.02 Minister **Koen Geens**: Mijnheer Lachaert, het klopt inderdaad dat er een grotere concentratie is van de thans 611 in België vergunde wedkantoren in de grote steden. Dat is logisch gezien het grotere bevolkingsaantal in de steden en dus het grotere aantal potentiële spelers in de wedkantoren. In dat opzicht is er hier geen verschil met andere vormen van handelsactiviteiten.

Ter illustratie zijn er 34 vergunde wedkantoren in de stad Antwerpen en 24 vergunde wedkantoren in de stad Gent. Een volledige lijst met alle vergunde wedkantoren per postcode wordt telkens na elke vergadering van de Kansspelcommissie geactualiseerd en gepubliceerd op de website www.gamingcommission.be.

Ik ben mij bewust van de nood aan kanalisatie van kansspelen in België, wat mogelijks gepaard kan gaan met een inperking van het aantal vergunningen, om het maximumaantal wedkantoren in te perken. Concrete initiatieven werden daaromtrent nog niet genomen.

De afschaffing van de perimeter van 1 000 meter tussen wedkantoren is niet rechtstreeks verbonden met een eventuele vermindering van het maximumaantal vergunningen. De opportuniteit van dergelijke wijzigingen werd nog niet in overweging genomen, aangezien het een al te grote concentratie van wedkantoren voorkomt.

De Kansspelcommissie organiseert op 27 mei 2015 een academische studiedag over concessies, convenanten en adviezen, waar onder meer beide voornoemde onderwerpen voor het eerst door overheden, deskundigen en vertegenwoordigers van de sector zullen worden besproken.

De Kansspelwet is een federale wetgeving, die samen met haar uitvoeringsbesluiten steeds door de zes betrokken federale ministers wordt ondertekend. Een delegatie van die wetgeving naar de lokale overheden lijkt dan ook moeilijk te verwezenlijken. Lokale overheden worden via concessies, convenanten of adviezen wel bij het besluitvormingsproces betrokken, zoals het geval is voor wedkantoren.

In antwoord op uw derde vraag kan ik u melden dat de Kansspelcommissie niet bevoegd is voor de toepassing van de wet op de openingsuren. Artikel 43/4 van de wet van 7 mei 1999 op de kansspelen, de weddenschappen, de kansspelinrichtingen en de

ville ou une commune est-elle habilitée à définir elle-même un périmètre? Les agences de paris sont-elles effectivement considérées comme des fournisseurs de services de sorte que la loi sur les heures d'ouverture ne leur est pas applicable?

14.02 **Koen Geens**, ministre: Il est exact que la majeure partie des 611 agences de paris sont établies dans les grandes villes. Une liste complète de toutes les agences de paris opérant sous licence est publiée sur le site web www.gamingcommission.be après chaque réunion de la Commission des jeux de hasard.

J'ai conscience de la nécessité de canaliser les jeux de hasard en Belgique et cette démarche peut s'accompagner d'une limitation du nombre de licences. Aucune initiative concrète n'a toutefois encore été prise en ce sens. Il n'est pas envisagé, pour l'heure, de supprimer le périmètre de 1 000 mètres entre agences de paris parce que celui-ci permet d'éviter une concentration des agences de paris. La Commission des jeux de hasard organise le 27 mai 2015 une journée d'étude académique sur les contrats de concession, les conventions et les avis, lors de laquelle ces questions seront abordées. Une délégation de cette législation fédérale aux autorités locales me paraît difficilement réalisable.

La Commission des jeux de hasard n'est pas compétente pour l'application de la loi relative aux heures d'ouverture. L'engagement de paris constitue davantage un service qu'une vente de produits déterminés. Une politique cohérente en matière de jeux de

bescherming van de spelers bepaalt dat een kansspelinrichting uitsluitend is bestemd voor het aannemen van weddenschappen, behoudens de daarin vermelde uitzonderingen.

Daaruit kan inderdaad worden afgeleid dat het aannemen van weddenschappen veeleer een dienstverlening betreft dan een verkoop van bepaalde producten. Het is immers de vergunninghouder F1 die de weddenschap organiseert en de vergunninghouder F2 die de weddenschappen aanneemt voor rekening van vergunninghouder F1, wat opnieuw veeleer op een dienstverlening duidt.

Een goed kansspelbeleid en de bijhorende kanalisering van de spelers naar een vergund aanbod is een permanente evenwichtsoefening, onder andere tussen de rentabiliteit van de vergunninghouders en de bescherming van de consumenten en spelers.

Binnen de sector van de weddenschappen maken de live weddenschappen, zijnde weddenschappen tijdens de wedstrijden, een steeds belangrijker marktsegment uit. Die wedstrijden spelen zich vaak buiten de wettelijke openingsuren af, waardoor een wijziging van de wet op de openingsuren, om wedkantoren daaronder te laten vallen, dan ook niet opportuun lijkt.

14.03 Egbert Lachaert (Open Vld): Ik heb een aantal geruststellende zaken gehoord en een aantal iets minder geruststellende.

Ik begrijp dat u het op een degelijke manier wilt onderzoeken, zonder al te hard van stapel te lopen. U begrijpt dat het aantal wedkantoren niet uit de hand moet lopen, gezien de overlast die zij met zich kunnen brengen. Ik verwijs ook naar uw laatste opmerking, namelijk dat het u niet opportuun lijkt de wet te wijzigen, zodat men 24 uur op 24 open kan zijn. Als wij daarmee rekening houden, dan moeten wij zeer voorzichtig omgaan met het aantal wedkantoren en de inplanting ervan. In steden brengen die wedkantoren redelijk wat overlast met zich. Laat staan dat men de perimeter van 1 000 meter zou afschaffen.

Ik wil u dus vragen om daarmee verder rekening te houden in uw opportuniteitsoverweging, die u ook aangehaald hebt, en ervoor te zorgen dat er een billijke spreiding van die activiteiten komt over het grondgebied van ons land.

*Het incident is gesloten.
L'incident est clos.*

15 Vraag van mevrouw Renate Hufkens aan de minister van Justitie over "de verplaatsing van gedetineerden naar het Leuvense vredegerecht" (nr. 3633)

15 Question de Mme Renate Hufkens au ministre de la Justice sur "le déplacement de détenus vers la justice de paix de Louvain" (n° 3633)

15.01 Renate Hufkens (N-VA): Mijnheer de minister, op 1 april lazen wij in verschillende regionale kranten het verhaal over een gedetineerde die te voet van de Leuvense gevangenis naar het vredegerecht werd gebracht onder begeleiding van een aantal politieagenten. De gedetineerde in kwestie wendde zich tot het

hasard requiert la recherche constante d'un équilibre, notamment entre la rentabilité des titulaires d'une licence et la protection des joueurs. Au sein de ce secteur, les paris effectués durant les compétitions représentent un segment de marché de plus en plus important.

14.03 Egbert Lachaert (Open Vld): Il faut agir avec circonspection en ce qui concerne le nombre d'agences de paris et leur implantation. Ces agences entraînent pas mal de nuisances dans les villes et il ne faut certainement pas modifier le périmètre fixé en la matière.

15.01 Renate Hufkens (N-VA): Le 1^{er} avril 2015, à Louvain, un détenu a été escorté à pied par plusieurs agents de police de la prison à la Justice de paix. Il y a

vredegerecht nadat hij de Belgische Staat gedagvaard had na een terugschroefing van zijn financiële toelage om zijn universitair diploma te behalen. De gedetineerde is ingeschreven in het eerste jaar natuurkunde.

Helaas was dit geen aprilgrap, maar wel schrijnende realiteit. Soortgelijke incidenten speelden zich enkele maanden geleden ook af, toen twee moordenaars en een oplichter op dezelfde wijze werden begeleid naar het gerechtshuis. Zulke modus operandi houdt natuurlijk veiligheidsrisico's in, het is niet meteen waardig voor de gedetineerde in kwestie en zorgt bovendien voor onnodige onrust bij voorbijgangers op straat.

Dienaangaande wil ik u de volgende vragen stellen.

Waarom worden de gedetineerden in Leuven te voet begeleid? Wat zijn de oorzaken hiervan?

Hoeveel precedents zijn er bij u bekend?

Bij wie ligt de bevoegdheid en welke maatregelen denkt u te treffen om dit niet meer te laten gebeuren?

15.02 Minister **Koen Geens**: Mijnheer de voorzitter, mevrouw Huffkens, gedetineerden die moeten verschijnen voor de vrederechter in Leuven, worden samen met de andere gedetineerden uit de Leuvense gevangenis gehaald. Zij worden dan overgebracht met een celwagen van het gevangeniswezen naar het justitiepaleis van Leuven. Daar worden zij in het cellencomplex van het justitiepaleis tijdelijk opgesloten. Op verzoek van het vrederecht worden de gedetineerden dan met een celwagen overgebracht naar het vrederecht.

Door de talrijke gedetineerden die voor de raadkamer op 31 maart 2015 uit de gevangenis moesten worden gehaald, was er op het moment van de vraag tot voorleiding voor het vrederecht geen celwagen ter beschikking. Na een operationele evaluatie werd een aangepast begeleidingsdispositief in plaats gesteld teneinde aan de voorleidsaanspraak tegemoet te kunnen komen, door een transfer te voet te organiseren. Het gebouw van het vrederecht bevindt zich op een wandelafstand van 80 meter van het justitiepaleis.

Sinds januari 2013 tot vandaag dienden 14 gedetineerden voor het vrederecht van Leuven te worden voorgeleid: in 2013 drie gedetineerden, in 2014 zeven gedetineerden en in 2015 vier gedetineerden. De beschreven werkwijze betrof een minderheid van deze voorleidingen.

De penitentiaire inrichtingen zijn verantwoordelijk voor de terbeschikkingstelling van celwagens en chauffeurs. Ik heb de opdracht gegeven aan het gevangeniswezen om de nodige schikkingen te treffen teneinde een voertuig met een bestuurder ter beschikking te stellen wanneer een overbrenging naar het vrederecht noodzakelijk is. De lokale politie is verantwoordelijk voor de voorleiding van de gedetineerden voor de hoven en rechtbanken. De politie te Leuven heeft intussen haar operationele procedure aangepast zodat er geen overbrengingen te voet meer zullen plaatsvinden.

quelques mois, deux meurtriers et un escroc ont été conduits de la même manière jusqu'au palais de justice. Cette méthode comporte des risques en matière de sécurité, est indigne pour les détenus et provoque une agitation inutile en rue.

Pourquoi cette procédure a-t-elle été appliquée? À quelle fréquence l'est-elle et sera-t-elle adaptée?

15.02 **Koen Geens**, ministre: Le transport des détenus qui doivent comparaître devant le juge de paix de Louvain s'effectue en fourgon cellulaire, d'abord vers le palais de justice, ensuite vers la justice de paix. De nombreux détenus ayant été cités à comparaître devant la chambre du conseil le 31 mars 2015, il ne restait plus suffisamment de fourgons cellulaires. Il a dès lors été décidé d'organiser l'escorte à pied d'une minorité des détenus – la justice de paix ne se situant qu'à 80 mètres du palais de justice.

J'ai chargé les établissements pénitentiaires de veiller, à l'avenir, à la disponibilité de véhicules avec chauffeur. Dans l'intervalle, la police locale a adapté sa procédure afin qu'il n'y ait plus d'escortes à pied.

15.03 Renate Hufkens (N-VA): Mijnheer de minister, het gaat hier dus om een minderheid van de gevallen. Het zal nu worden opgelost door de lokale politie, dat is een zeer goede zaak. Ook al gaat het om een minderheid van de gevallen, er was toch wel wat ongerustheid bij de Leuvense burgers.

Ik ben blij dat u dat hebt opgelost.

*Het incident is gesloten.
L'incident est clos.*

16 Vraag van mevrouw Katja Gabriëls aan de minister van Justitie over "de pensioenregeling van de cipers" (nr. 3639)

16 Question de Mme Katja Gabriëls au ministre de la Justice sur "le régime de pension des gardiens de prison" (n° 3639)

16.01 Katja Gabriëls (Open Vld): Mijnheer de voorzitter, mijnheer de minister, tijdens de vergadering van de commissie voor de Binnenlandse Zaken van 1 april hebben wij de pensioenproblematiek van de politieambtenaren besproken met minister Jambon. Zoals u weet, eisen de politievakbonden dat het ambt van politieagent wordt erkend als zwaar beroep zodat de pensioenleeftijd op 58 jaar moet liggen.

Volgens minister Jambon moeten wij de vragen in verband met het al dan niet beslissen over het catalogiseren als zwaar beroep beantwoorden zonder een voorafname te doen voor bepaalde beroepsgroepen omdat dit de zaken kan bemoeilijken. De vraag moet volgens hem worden opgelost in het globaal pensioenhervormingsdebat dat nu wordt opgestart met de installatie van een Nationale Pensioencommissie. Alzo antwoordde hij terecht en hij heeft dit ook op die manier aan de vakorganisaties meegedeeld. Ook tijdens het kernkabinet van 24 maart is de regering niet ingegaan op de eisen van de politiebonden. De regering heeft van bij de aanvang gezegd dat de erkenning als zwaar beroep, voorafgaand aan een globale pensioenhervorming, zeker niet kon. Er een leeftijd op kleven, was al helemaal onmogelijk.

Tot onze verbazing lazen wij in uw justitieplan dat er op dit moment toch een traject werd uitgewerkt waarbij cipers vanaf 1 januari 2016 op 57 jaar met verlof voorafgaand aan het pensioen zouden kunnen gaan. Met een erkenning als zwaar beroep zou de start van het VVP op 58 jaar moeten worden gebracht. De reglementering betreffende het VVP voor de personeelsleden van penitentiaire instellingen wordt volgens uw plan aangepast aan het optrekken van de pensioenleeftijd en de regeling van de individuele werkloosheid met bedrijfstoeslag. U schrijft dat het uw betrachting is om dit geleidelijk in te voeren en in akkoord met de ministers bevoegd voor Pensioenen, Begroting en Ambtenarenzaken. U stelt tot slot ook dat de pensioenwet dient te worden aangepast alvorens de syndicale onderhandelingen kunnen worden opgestart met betrekking tot eventuele overgangsmaatregelen.

Mijnheer de minister, wat is de concrete stand van zaken met betrekking tot het traject dat zou zijn uitgewerkt en waarbij cipers toch op 57 jaar met VVP zouden kunnen gaan vanaf 1 januari 2016?

15.03 Renate Hufkens (N-VA): Je me félicite que le problème ait été résolu.

16.01 Katja Gabriëls (Open Vld): Les syndicats de police exigent que la fonction d'agent de police soit reconnue comme métier lourd de sorte que le départ à la retraite puisse être fixé à 58 ans. Le cabinet ministériel restreint du 24 mars n'a pas accédé à cette revendication.

Dans le Plan Justice, un trajet a été développé permettant aux gardiens de prison de partir en congé préalable à la pension (CPP) à l'âge de 57 ans à partir du 1^{er} janvier 2016. En cas de reconnaissance comme métier lourd, l'âge de départ en CPP est fixé à 58 ans. Dans le Plan Justice, la réglementation en question est adaptée au relèvement de l'âge légal de la pension et au régime du chômage individuel avec complément d'entreprise (RCC). Le ministre de la Justice veut instaurer cette mesure progressivement, en accord avec les ministres des Pensions, du Budget et de la Fonction publique. La loi relative aux pensions devra être adaptée avant de pouvoir entamer les négociations syndicales sur les mesures transitoires.

Qu'en est-il du développement du trajet en question? Pourquoi la reconnaissance comme métier lourd porterait-elle l'âge pour partir en CPP à 58 ans? Comment le ministre conciliera-t-il cela avec la

Waarop baseert u de stelling dat een erkenning als zwaar beroep de startdatum van het VVP naar 58 jaar zou brengen? Hoe rijmt u dit met de beslissing van het kernkabinet van 24 maart jongstleden? Zijn de ministers bevoegd voor Pensioenen, Ambtenarenzaken en Begroting het hiermee eens?

Welke overgangsmaatregelen had u in gedachten voor de syndicale onderhandelingen?

décision du cabinet ministériel restreint? Les ministres des Pensions, du Budget et de la Fonction publique consentent-ils à cette mesure? À quelles dispositions transitoires le ministre pense-t-il?

16.02 Minister **Koen Geens**: Mijnheer de voorzitter, mevrouw Gabriels, wat uw eerste vraag betreft, het is zo dat het KB van 28 september 2003 tot invoering van een verlof voorafgaand aan het pensioen ten gunste van sommige ambtenaren in dienst in de buitendiensten van het directoraat-generaal Penitentiare Inrichtingen — EPI — in zijn huidige vorm in artikel 2, § 2, ten eerste, erin voorziet dat vanaf 1 januari 2016 of later het verlof ten vroegste ingaat op de eerste dag van de maand volgend op deze waarin de aanvrager de volle leeftijd van 57 jaar heeft bereikt. Het traject diende dus niet meer uitgewerkt te worden, want het is er al. Het traject werd ingevoerd met de pensioenhervormingen die ingingen op 1 januari 2013.

Het huidig regeerakkoord bepaalt in hoofdstuk 8 Ambtenarenzaken en Overheidsbedrijven het volgende: “De leeftijds- en de loopbaanvoorwaarden voor de regelingen van vervroegde uittredingen in de federale openbare sector, verlof voorafgaand aan pensioen, beschikbaarheid en andere, zullen worden gealigneerd op de voorwaarden voor de individuele werkloosheid met bedrijfstoelage. Dit zal gebeuren via een aanpassing van het statuut.”

Hetzelfde regeerakkoord bepaalt dat de leeftijdsvoorwaarden voor individuele werkloosheid met bedrijfstoelage, het zogenaamde SWT, bij zware beroepen in eerste instantie wordt verhoogd naar 58 jaar en later naar 60 jaar.

Het regeerakkoord bepaalt eveneens dat het al voorziene groeitraject voor leeftijds- en loopbaanvoorwaarden voor het vervroegd pensioen behouden wordt voor 2015 en 2016. Dit groeitraject betekent een opschuiving van de pensioenleeftijd met steeds een halfjaar per jaar. Concreet betekent dit dat de leeftijd van 61 jaar en zes maanden voor 2015 en de leeftijd van 62 jaar voor 2016.

Het verlof voorafgaand aan het pensioen kan maximaal vijf jaar genomen worden en na afloop dient het betrokken personeelslid met pensioen te gaan. Daarom is de leeftijdsvoorwaarde in 2015 ook 56 jaar en zes maanden en in 2016 57 jaar.

Bovendien bepaalt het regeerakkoord dat wie voor eind 2016 aan de voorwaarden voldoet om met vervroegd pensioen te gaan, deze voorwaarden behoudt ongeacht de latere werkelijke ingangsdatum van zijn pensioen en dat de overgangsmaatregelen van de pensioenhervorming van 2011 blijven gelden.

Om te zorgen voor een alignering van het VVP met het SWT dient de startleeftijd van het VVP hoe dan ook te worden opgetrokken naar 58 jaar zonder dat dit een voorafname betekent op de discussie rond zwaar beroep.

16.02 **Koen Geens**, ministre: L'arrêté royal du 28 septembre 2003 prévoit qu'à partir du 1^{er} janvier 2016 ou plus tard, le CCP pourra commencer au plus tôt le premier jour du mois qui suit celui au cours duquel le demandeur a atteint l'âge de 57 ans. La trajectoire n'était plus nécessaire puisqu'elle a été instaurée au moment des réformes des pensions qui ont pris cours au 1^{er} janvier 2013.

L'accord de gouvernement prévoit que les conditions d'âge et de carrière des règlements de départs anticipés dans le secteur public fédéral seront harmonisées avec les conditions pour le chômage individuel avec complément d'entreprise. Cette harmonisation s'effectuera par le biais d'une adaptation du statut. Les conditions d'âge pour le chômage individuel avec complément d'entreprise (RCC) seront portées à 58 ans, puis à 60 ans. Pour 2015 et 2016, la trajectoire de croissance prévue en termes de conditions d'âge et de carrière pour la pension anticipée est maintenue. Cela signifie que l'âge de la pension est, chaque année, repoussé d'une demi-année: 61,5 ans en 2015 et 62 ans en 2016.

Le congé préalable à la pension peut être pris pendant cinq ans au maximum, le membre du personnel étant ensuite tenu de partir à la retraite. C'est pourquoi la condition d'âge est de 56,5 ans en 2015 et 57 ans en 2016. Celui qui, d'ici fin 2016, remplit les conditions pour un départ à la retraite anticipée conserve ces conditions. Les mesures

Ik wens ook te benadrukken dat het verlof voorafgaand aan het pensioen niet ten laste valt van de pensioenkas omdat de betrokkenen pas na het verlof met pensioen kunnen worden gesteld. Ik heb dit al besproken met de minister van Pensioenen daar hij de wijzigingen aan het KB van 28 september 2003 mee dient voor te dragen. Het ontwerp van KB zal uiteraard ook aan de ministers van Begroting en Ambtenarenzaken worden voorgelegd. Dat ontwerp van koninklijk besluit kan echter pas gefinaliseerd worden zodra de aanpassingen aan de pensioenwet zijn gedaan.

Wat betreft de overgangsmaatregelen die te voorzien zijn, kan ik niet vooruitlopen op de onderhandelingen met de vakorganisaties. De voorstellen van overgangsmaatregelen zullen opgenomen zijn in het ontwerp van koninklijk besluit dat moet worden goedgekeurd door de regering alvorens de onderhandelingen met de vakbonden kunnen worden opgestart.

transitoires de la réforme des pensions de 2011 restent appliquées.

Pour qu'il y ait une harmonisation entre le CCP et le RCC, l'âge prévu pour le droit au CCP doit de toute manière aussi passer à 58 ans mais cela ne préfigure en rien la discussion à propos des "métiers lourds". Je souligne que le CPP n'est pas à charge du Fonds des pensions étant donné que les intéressés ne peuvent partir à la retraite qu'à l'issue de ce congé.

J'ai déjà abordé ce sujet avec le ministre des Pensions qui doit en effet présenter avec moi les modifications apportées à l'arrêté royal du 28 septembre 2003. Le projet d'arrêté royal sera bien entendu également soumis aux ministres du Budget et de la Fonction publique. Ce projet ne pourra cependant être finalisé qu'à l'issue des modifications qui seront apportées à la loi sur les pensions.

En ce qui concerne les mesures transitoires, je ne peux pas préjuger du résultat des négociations avec les organisations syndicales. Les propositions seront incluses dans le projet d'arrêté royal que le gouvernement doit approuver avant que les négociations avec les syndicats puissent être entamées.

16.03 Katja Gabriëls (Open Vld): Mijnheer de minister, ik dank u voor de verduidelijking.

Ik ben ook blij dat u zelf stelt dat voorafnames op de toekomst voor gelijk welke beroepsgroep niet nuttig zijn en het globaal debat bemoeilijken.

L'incident est clos.
Het incident is gesloten.

17 Question de Mme Özlem Özen au ministre de la Justice sur "le Conseil central de surveillance, les commissions de surveillance et les prescriptions de l'OPCAT" (n° 3561)

17 Vraag van mevrouw Özlem Özen aan de minister van Justitie over "de Centrale Toezichtsraad voor het gevangeniswezen, de commissies van toezicht en de voorschriften van het OPCAT" (nr. 3561)

17.01 Özlem Özen (PS): Monsieur le président, monsieur le ministre,

17.01 Özlem Özen (PS): U wilt de

lors d'une précédente question que je vous avais soumise et lors de la présentation de votre plan Justice, vous avez montré votre volonté de réformer le Conseil central de surveillance et les commissions de surveillance afin de les mettre en conformité avec l'OPCAT.

Vous avez estimé qu'il convenait, par souci d'indépendance, de transférer ces organes vers un institut séparé au sein du Parlement fédéral, ce qui permettra aussi une indépendance financière et de fonctionnement.

Comme vous le mentionnez, ces réformes, qui contiennent également le droit de plainte, nécessitent une organisation spécifique et entraînent des coûts supplémentaires. Enfin, vous faites mention de la proposition rendue par le Conseil central lui-même.

Monsieur le ministre, nous vous soutenons dans cette volonté de réforme et d'indépendance. Néanmoins, je voudrais en savoir un peu plus sur votre volonté concrète et sur le timing. Quelles sont vos intentions dans ce dossier? Pouvez-vous nous en dire plus? Comptez-vous vous baser intégralement sur la proposition faite par le Conseil central de surveillance ou pensez-vous mettre en place un nouvel institut pour mener à bien cette mission? Dans quel délai viendrez-vous avec un projet de loi sur cette thématique importante et indispensable pour se mettre en conformité avec les prescriptions de l'OPCAT? Enfin, avez-vous pu, lors du dernier conclave budgétaire, obtenir les moyens nécessaires afin de réformer ces institutions?

17.02 Koen Geens, ministre: Monsieur le président, madame Özen, l'accord de gouvernement fait état du projet de création d'un mécanisme national des droits de l'homme indépendant. Ce dossier a été préparé au cours de ces derniers mois. Une première réunion d'un groupe de travail intercabinets se tiendra à mon cabinet ce mois-ci encore. L'objectif est de fonder un organisme répondant pleinement aux principes dits "de Paris" et qui reçoive alors le statut A. Cela implique aussi une réelle indépendance dans tous les domaines. Le renforcement de l'indépendance du Conseil central de surveillance pénitentiaire et des commissions de surveillance locales devraient s'inscrire dans ce grand projet. La réalisation nécessite donc une approche intégrée et la mise en place progressive d'une concertation avec toutes les parties prenantes.

Il va sans dire que notre pays dispose déjà de nombreux organes constitutifs d'un mécanisme national des droits de l'homme indépendant et que le défi consistera notamment à les intégrer dans un ensemble cohérent qui inclura les éléments encore manquants. Certaines des pièces constitutives devront peut-être être davantage ajustées que d'autres. Dans notre approche, nous voulons de toute façon établir le dialogue avec les organes existants de manière à pouvoir tenir compte de leurs suggestions. Le Conseil central de surveillance constitue l'un d'entre eux.

Pour mettre toutes les chances de notre côté en vue de réussir la poursuite de cette étape importante pour la protection des droits de l'homme dans notre pays, je vais attendre les premières discussions du groupe de travail avant de me livrer à des déclarations détaillées sur ce qui constitue, selon moi, la forme idéale de l'un ou l'autre élément et sur la manière de mettre cela en place d'un point de vue budgétaire.

Centrale Toezichtsraad voor het gevangeniswezen en de commissies van toezicht hervormen om de werking ervan in overeenstemming te brengen met het OPCAT, en u wilt die instanties onderbrengen in een aparte instelling bij het federaal Parlement, zodat ze onafhankelijk kunnen werken en ook financieel onafhankelijk kunnen zijn.

Wat zijn uw plannen in dit verband? Kunt u ons meer vertellen? Zult u zich integraal baseren op het voorstel van de Centrale Toezichtsraad voor het gevangeniswezen, of zult u een nieuwe instelling oprichten om deze hervorming handen en voeten te geven? Binnen welke termijn zult u een wetsontwerp indienen? Hebt u, tot slot, tijdens het jongste begrotingsconclaaf de nodige middelen verkregen om die instellingen te hervormen?

17.02 Minister Koen Geens: Het doel is een instelling op te richten die beantwoordt aan de zogenaamde Principes van Parijs en die werkelijk onafhankelijk is in alle opzichten.

Overleg met alle stakeholders is dan ook noodzakelijk. Ons land beschikt over heel wat instellingen die als onafhankelijk nationaal mensenrechtenmechanisme fungeren; de uitdaging bestaat erin ze tot coherent geheel samen te smeden.

We willen rekening houden met de suggesties van de bestaande instellingen, waaronder de Centrale Toezichtsraad voor het gevangeniswezen.

Ik zal de eerste besprekingen van de werkgroep afwachten alvorens verklaringen af te leggen.

We kunnen er ook niet omheen dat dit een interfederale aangelegenheid is.

Eind oktober 2015 zal ons land

Nous ne pouvons pas non plus ignorer le caractère nécessairement interfédéral de cet exercice, compte tenu de la répartition des compétences entre les entités fédérale et fédérées. La surveillance des lieux où des personnes sont privées de leur liberté, comme c'est d'ailleurs prévu dans l'OPCAT, déborde en effet du contexte de nos prisons et des internés.

À la fin du mois d'octobre de cette année, notre pays devra déposer un rapport dans le cadre du *Universal Periodic Review* du Conseil des droits de l'homme de l'ONU. L'objectif est que, d'ici là, on puisse déjà faire état d'un progrès notable sous la forme d'un premier consensus politique. Étant donné la complexité et surtout la nécessité de négocier et conclure un accord de coopération qui devra ensuite être approuvé par les différents parlements, il semble réaliste de s'attendre à une opérationnalisation complète du mécanisme national des droits de l'homme indépendant pour la fin de la législature. Cela n'empêche cependant pas que des progrès plus rapides puissent être accomplis pour des éléments constitutifs spécifiques en fonction du consensus politique qui aura été atteint. À cet égard, je pense au Conseil central de surveillance pénitentiaire et aux commissions de surveillance locales.

17.03 Özlem Özen (PS): Monsieur le ministre, comme vous l'avez dit, la protection des droits de l'homme dans notre pays représente une question très importante. Le timing avance, comme en témoignent les réunions prévues pour ce mois.

Bien entendu, la concertation est essentielle pour déboucher sur une institution cohérente. Nous devons avancer rapidement. Nous pourrions trouver un consensus avant la fin de la législature, dans la mesure où la protection des droits de l'homme est une question prioritaire pour tous les groupes politiques et toutes les institutions fédérales et fédérées.

*Het incident is gesloten.
L'incident est clos.*

18 Vraag van mevrouw Sabien Lahaye-Battheu aan de minister van Justitie over "de gewijzigde openingsuren van de griffies" (nr. 3643)

18 Question de Mme Sabien Lahaye-Battheu au ministre de la Justice sur "la modification des horaires des greffes" (n° 3643)

18.01 Sabien Lahaye-Battheu (Open Vld): Mijnheer de voorzitter, mijnheer de minister, vorige week nog vernamen wij via de media dat in Brussel een aantal griffies gesloten wordt gedurende een halve dag. Normaal zijn ze de hele dag open maar voortaan enkel nog in de voormiddag.

Mijn vraag is geïnspireerd op de vaststelling in mijn eigen streek, het arrondissement Ieper, waar de griffie van het vredegerecht ook heeft beslist om in plaats van vijf voormiddagen in de week nog slechts twee voormiddagen open te blijven.

Mijnheer de minister, mijn vraag is heel eenvoudig.

Het KB van 10 augustus 2001 bepaalt op welke dagen en uren de griffies van onze hoven en rechtbanken open moeten zijn. In hoeverre

een rapport moeten indienen in het kader van de universele periodieke doorlichting van de VN-Mensenrechtenraad. We streven ernaar een eerste politieke consensus te kunnen melden. Het onafhankelijke nationale mensenrechtenmechanisme zou tegen het einde van deze zittingsperiode volledig operationeel kunnen zijn, dat is een realistisch vooruitzicht. Dat neemt echter niet weg dat er sneller vooruitgang kan worden geboekt, bijvoorbeeld voor de Centrale Toezichtsraad voor het gevangeniswezen en de lokale toezichtscommissies.

17.03 Özlem Özen (PS): Overleg is natuurlijk essentieel om een samenhangend geheel te creëren. We zouden vóór het einde van de zittingsperiode een consensus kunnen bereiken, mits de bescherming van de mensenrechten een prioriteit is voor alle politieke fracties en alle federale instellingen en instellingen van de deelgebieden.

18.01 Sabien Lahaye-Battheu (Open Vld): À Bruxelles, certains greffes sont fermés une demi-journée par semaine. Toutefois, l'arrêté royal du 10 août 2001 détermine les jours et les heures auxquels les greffes de nos cours et tribunaux doivent être ouverts.

Peut-il être dérogé à cet arrêté royal? Si la réponse à cette question est oui, pour quels motifs des dérogations peuvent-elles être accordées? Comment le ministre réagit-il à ce phénomène

kan worden afgeweken van dat KB?

préoccupant?

Ten tweede, als men rechtsgeldig kan afwijken van de bepalingen van dat KB, op basis van welk artikel is dat dan?

Ten derde, wat is uw reactie op dit verontrustend fenomeen? Ik ben intussen al een tijdje actief en het is toch ongezien dat men griffies begint te sluiten. Volgens degenen die de griffies sluiten is er een personeelsprobleem. Toch werd er een hervorming van het landschap doorgevoerd met meer mobiliteit en meer samenwerking tot gevolg.

Ik zou graag uw reactie ter zake horen.

18.02 Minister **Koen Geens**: Mijnheer de voorzitter, mevrouw Lahaye-Battheu, artikel 157 van het Gerechtelijk Wetboek bepaalt dat de griffies open zijn op de dagen en uren bij KB bepaald. Het koninklijk besluit van 10 augustus 2001 tot vaststelling van de dagen en de uren waarop de griffies van de hoven en de rechtbanken open zijn, geeft deze uren weer. Als algemene regel geldt dat de griffies voor het publiek toegankelijk zijn alle werkdagen van 08 u 30 tot 12 u 30 en van 13 u 30 tot 16 u 00. Op deze algemene regel bestaan er grote uitzonderingen, zo ook voor de griffie van de zetel Poperinge van het vrederecht van het tweede kanton Ieper, die alle werkdagen open is van 08 u 30 tot 12 u 30.

Het komt uiteraard de Koning toe het voormelde koninklijk besluit aan te passen en afwijkingen op de algemeen geldende openingsuren toe te staan. In de praktijk kan de korpschef een gemotiveerd verzoek tot aanpassing van het KB overmaken aan de FOD Justitie waarna met afweging van alle elementen van het verzoek het koninklijk besluit al dan niet zal worden aangepast. Het is inderdaad zo dat bepaalde personeelstekorten soms een wijziging van de openingsuren tot gevolg hebben. Deze vereisen wel degelijk een aanpassing van dit koninklijk besluit en dit zal samen met het vrederecht worden bekeken.

De dienstverlening aan de rechtsonderhorigen beperkt zich evenwel niet tot de openingsuren van de griffie maar is ook gebaat bij een goede en vlotte werking van de griffie en een efficiënte inzet van de personeelsleden.

18.03 **Sabien Lahaye-Battheu** (Open Vld): Mijnheer de minister, ik dank u voor uw antwoord.

*Het incident is gesloten.
L'incident est clos.*

De **voorzitter**: Vraag nr. 3659 van mevrouw Smeyers is uitgesteld.

18.02 **Koen Geens**, ministre: L'article 157 du Code judiciaire prévoit que les greffes sont ouverts aux jours et heures fixés par arrêté royal. L'arrêté royal du 10 août 2001 fixe ces heures. La règle générale est que les greffes doivent être ouverts au public tous les jours ouvrables de 8 h 30 à 12 h 30 et de 13 h 30 à 16 h. Il appartient évidemment au Roi d'accorder des dérogations aux heures d'ouverture générales qui sont en vigueur.

En pratique, le chef de corps peut adresser au SPF Justice une demande motivée d'adaptation de l'arrêté royal, après quoi l'arrêté royal sera adapté ou non.

Il arrive que certaines carences en personnel entraînent effectivement une modification des heures d'ouverture, modification qui requiert en effet une adaptation de l'arrêté royal qui sera envisagée en concertation avec la justice de paix.

Le **président**: La question n° 3659 de Mme Smeyers est reportée.

19 **Vraag van mevrouw Sabien Lahaye-Battheu aan de minister van Justitie over "telewerk bij de rechterlijke orde" (nr. 3685)**

19 **Question de Mme Sabien Lahaye-Battheu au ministre de la Justice sur "le télétravail au sein de l'ordre judiciaire" (n° 3685)**

19.01 **Sabien Lahaye-Battheu** (Open Vld): Mijnheer de minister,

19.01 **Sabien Lahaye-Battheu**

telewerk zit in de lift. De voordelen zijn dan ook bekend. De werknemers sparen tijd uit met pendelen. Op een dag als vandaag kan telewerk heel positief zijn. De dagindeling wordt flexibeler, het milieu wordt minder belast.

Uiteraard zijn er functies waarvoor telewerk niet geschikt is. Binnen de rechterlijke orde zijn er volgens mij tal van mogelijkheden te bedenken waar telewerk wel een optie kan zijn. Toch wordt gezegd dat de rechterlijke orde een van de slechtste leerlingen van de klas zou zijn als het gaat om de invoering van telewerk. Voor magistraten kan telewerk al, zij werken evengoed thuis aan een dossier of een vonnis.

Mijnheer de minister, mijn vragen gaan over de mate van inburgering van telewerk binnen de rechterlijke orde, bij griffiepersoneel en bij ander personeel van Vrouwe Justitia.

Klopt het dat telewerk nog maar heel weinig ingeburgerd is?

Plant u initiatieven, zoals eventueel informatiecampagnes, om de mogelijkheid van het telewerk onder de aandacht te brengen?

Voor welke functies is telewerk volgens u denkbaar of op welke gebieden kan het uitgebreid worden?

Hebt u cijfers over het telewerk binnen de rechterlijke orde?

19.02 Minister **Koen Geens**: Mevrouw Lahaye-Battheu, niet alleen de magistraten van de zetel, maar ook de magistraten van het openbaar ministerie hebben de mogelijkheid tot telewerk, aangezien zij allen beschikken over een laptop waarmee zij een verbinding kunnen maken met het netwerk van Justitie voor de toegang tot het mailsysteem van Justitie en de internetsites van de zetel en het openbaar ministerie. De handleiding "Toegang ICT-werkomgeving van thuis uit" werd nog recent, op 23 januari 2015, geactualiseerd wegens de uitbreiding van het aantal businessapplicaties die thans van thuis uit toegankelijk zijn.

De organisatie van de dienst en de follow-up van de aan- en afwezigheden op het parket of op de rechtbank zijn een verantwoordelijkheid van de korpschefs. De organisatie van het telewerk of thuiswerk en de regeling van de zittingen zijn dus een bevoegdheid van de lokale korpschef.

In de praktijk blijkt het telewerk in diverse instanties vrij frequent te worden toegepast, met inachtneming van de noden van de dienst en afhankelijk van de aard van de uitgeoefende functie. Het ontbreken van een elektronisch dossier is natuurlijk een belangrijke belemmering bij het thuiswerk.

In antwoord op uw vraag naar cijfermateriaal kan ik u meedelen dat over het gebruik van de mogelijkheid tot thuiswerk binnen de hoven en rechtbanken de informatie schaars is. Over telewerk binnen het openbaar ministerie is er daarentegen wel cijfermateriaal beschikbaar bij het Vast Bureau voor de Werklastmeting en Organisatieontwikkeling. Sinds 1 december 2014 werd immers het veralgemeend gebruik van de agendabeheerapplicatie opgelegd door de rondzendbrief nr. 21/2014 van het College van procureurs-

(Open Vld): Le télétravail connaît un succès croissant et les possibilités sont nombreuses dans l'ordre judiciaire aussi. Or il y aurait peu de télétravailleurs à la Justice.

Le ministre possède-t-il des chiffres en la matière? D'après lui, quelles fonctions se prêtent au télétravail? Est-il favorable à l'idée de mener des campagnes de promotion du télétravail?

19.02 **Koen Geens**, ministre: Les magistrats du siège, comme ceux du ministère public, ont la possibilité de télétravailler en se connectant au réseau de la Justice par le biais de leur ordinateur portable.

L'organisation des services auprès des parquets et des tribunaux relève de la responsabilité des chefs de corps. Différents organismes recourent assez fréquemment au télétravail même si l'absence de dossiers électroniques constitue un frein dans ce contexte.

Nous ne possédons pas de chiffres sur le télétravail auprès des parquets et des tribunaux, mais bien sur le télétravail auprès du ministère public. Il ressort de l'application de gestion des agendas, dont l'utilisation a été instaurée par la circulaire 21/2014 du Collège des procureurs généraux, que 16 % des membres du ministère public, surtout les magistrats de parquet, font usage de la possibilité de télétravailler.

generaal. De categorie "werkt thuis" werd uitdrukkelijk in die applicatie opgenomen. Daaruit blijkt dat 16 % van de leden van het openbaar ministerie van de mogelijkheid tot thuiswerken gebruikmaakt, weliswaar voornamelijk de parketmagistraten.

Bij de magistraten van de hoven en rechtbanken is het thuiswerk al lange tijd ingeburgerd, omdat de redactie van vonnissen en arresten zich daar gemakkelijk toe leent. Voor magistraten van het openbaar ministerie of voor het gerechtspersoneel is dat minder het geval. Parketmagistraten hebben immers vele dagelijkse contacten met politiediensten, verschillende overheidsdiensten en andere actoren van Justitie, zoals onderzoeksrechters en jeugdrechters.

Advocaten, gerechtsdeurwaarders, overheidsdiensten en rechtsonderhorigen, verwachten dat het rechtspersoneel goed bereikbaar is, weze het voor de consultatie van dossiers, afgifte of neerlegging van stukken of het onthaal van belanghebbenden. Informatiecampagnes zijn vandaag dan ook niet aan de orde, wel een sensibilisering van de korpschefs voor de mogelijkheden van telewerk en de mogelijk positief motiverende effecten op de werkvloer.

Cela fait longtemps que les magistrats des cours et tribunaux pratiquent le travail à domicile. La rédaction de jugements et d'arrêts s'y prête très bien. Pour les magistrats de parquet, cette formule est moins évidente, parce qu'ils sont souvent en contact avec la police, les juges d'instruction et les services publics. Une grande disponibilité du personnel judiciaire est également escomptée de la part des avocats, des huissiers, des justiciables et des services publics.

L'organisation de campagnes d'information n'est pas à l'ordre du jour. En revanche, une sensibilisation des chefs de corps pourrait être envisagée.

19.03 Sabien Lahaye-Battheu (Open Vld): Mijnheer de minister, ik dank voor uw antwoord.

*Het incident is gesloten.
L'incident est clos.*

20 Vraag van mevrouw Sabien Lahaye-Battheu aan de minister van Justitie over "de mogelijkheid een bijberoep uit te oefenen voor personeel van de rechterlijke orde" (nr. 3686)

20 Question de Mme Sabien Lahaye-Battheu au ministre de la Justice sur "la possibilité pour les membres du personnel de l'ordre judiciaire d'exercer une activité complémentaire" (n° 3686)

20.01 Sabien Lahaye-Battheu (Open Vld): Mijnheer de minister, personeelsleden van de federale overheidsdiensten hebben de mogelijkheid om een zelfstandig bijberoep uit te oefenen. Voor de personeelsleden van de rechterlijke orde gelden de in artikel 299 van het Gerechtelijk Wetboek vermelde onverenigbaarheden die deze mogelijkheid in de weg staan. Dat artikel zegt dat de leden van de hoven, rechtbanken, parketten en griffies niet, hetzij persoonlijk, hetzij door een tussenpersoon, enige handel mogen drijven, als zaakwaarnemer optreden of deelnemen aan de leiding of het beheer van of aan het toezicht op handelsvennootschappen of nijverheids- of handelsinrichtingen. Hetzelfde doet zich voor met betrekking tot het uitoefenen van een politiek mandaat op gemeentelijk niveau.

Uiteraard begrijp ik dat er bepaalde onverenigbaarheden zijn die de onafhankelijkheid en onpartijdigheid moeten garanderen, maar is het behoud van alle bovengenoemde uitsluitingen onontbeerlijk daarvoor?

Kan eventueel worden onderzocht of het personeel van de rechterlijke orde een bijberoep, al dan niet zelfstandig, mag uitoefenen of een gemeentelijk mandaat zou mogen bekleden? Zo ja, kunt u enige uitleg geven? Zo nee, waarom niet?

20.01 Sabien Lahaye-Battheu (Open Vld): Les membres du personnel des services publics fédéraux ont la possibilité d'exercer une activité indépendante complémentaire. Les membres du personnel de l'ordre judiciaire sont quant à eux confrontés à toute liste d'incompatibilités. J'entends bien que ces personnes doivent rester indépendantes et impartiales, mais toutes ces forclusions légales sont-elles vraiment indispensables à cet égard?

Pourrait-il éventuellement être envisagé que le personnel de l'ordre judiciaire puisse exercer une activité complémentaire, qu'elle soit indépendante ou non, ou un mandat communal?

20.02 Minister Koen Geens: Mevrouw Lahaye-Battheu, artikel 299

20.02 Koen Geens, ministre: En

van het Gerechtelijk Wetboek, van toepassing gemaakt op het gerechtspersoneel via artikel 353ter, stelt dat het gerechtspersoneel niet persoonlijk noch via tussenpersonen enige handel mag drijven, mag optreden als zaakwaarnemer, deelnemen aan de leiding of aan het beheer van of aan toezicht op handelsvennootschappen of nijverheids- of handelsinrichtingen. Het is bijgevolg de lege lata niet toegelaten voor het gerechtspersoneel om een zelfstandige activiteit in bijberoep uit te oefenen.

Het College van procureurs-generaal, hierover bevraagd in het kader van uw vraag, is heel formeel. De in artikel 299 van het Gerechtelijk Wetboek voorziene onverenigbaarheden hebben uiteraard de bedoeling om de werking van Justitie te beveiligen tegen invloeden die de onafhankelijkheid ervan zouden bedreigen en om de scheiding der machten te garanderen. Deze regel dient dan ook behouden te worden en verdraagt geen wijziging.

Er is evenwel geen absoluut cumulverbod. Volgens de cassatierechtspraak is alleen handel verboden, niet het louter burgerlijk beheer van het eigen vermogen, zolang het maar geen handel wordt. De rechtsleer acht het dan ook toegestaan dat leden van de rechterlijke orde deelnemen aan het beheer van de burgerlijke vennootschap die hun privépatrimonium beheert, of buiten dienstverband wetenschappelijk werk verrichten, kunstwerken vervaardigen, tentoonstellen en verkopen, of nog voertuigen herstellen buiten het kader van beroepsactiviteit. Er valt ook te noteren dat er geen toelating dient te worden gegeven. De gerechtelijke overheden moeten wel toezien op de verenigbaarheid van de bijkomende activiteit met de functie binnen de rechterlijke orde.

De syndicale organisaties menen dat deze bepaling, hoe recent ook, niet meer actueel is in een moeilijke economische conjunctuur. Zij hebben reeds meermaals gevraagd om de bepaling aan te passen en een uitzondering mogelijk te maken voor de personeelsleden van de niveaus C en D. Ik laat dit verder onderzoeken binnen de geëigende organen.

Wat uw tweede vraag betreft, kan artikel 353ter van het Gerechtelijk Wetboek nu reeds een voltijds mandaat voor de niveaus D, C en B niet-griffiers en secretarissen toelaten. Volgens de vigerende wetgeving kunnen de personeelsleden die een dergelijk politiek mandaat effectief wensen op te nemen hun ambt op de griffie, parketsecretariaat of steundienst voor de duur van dat mandaat niet uitoefenen.

Ik stel vast dat de bepaling weinig marge laat voor niet-voltijdse politieke mandaten, zoals gemeenteraadslid. De Raad van State heeft dat ook opgemerkt in zijn advies nr. 46961/2 van 7 oktober 2009. Ook wordt niet gepreciseerd wat de administratieve stand zal zijn van het lid van het gerechtspersoneel dat voor de duur van zijn mandaat zijn ambt niet meer uitoefent. Ook dit laat ik nader onderzoeken. Dat kan desgevallend leiden tot een wetgevend initiatief.

vertu de la loi actuelle, les membres du personnel judiciaire ne peuvent pas exercer d'activité indépendante complémentaire. Le Collège des procureurs généraux est très formel à cet égard. Les incompatibilités prévues par la loi visent à protéger le fonctionnement de la Justice contre les facteurs pouvant menacer son indépendance ainsi qu'à garantir la séparation des pouvoirs. Cette règle doit dès lors être maintenue et ne peut être modifiée.

L'interdiction de cumul n'est toutefois pas absolue. Selon la jurisprudence de cassation, seul le commerce est proscrit. Les membres de l'ordre judiciaire peuvent prendre part à la gestion de la société civile qui gère leur patrimoine privé ou se livrer, hors du cadre du service, à des travaux scientifiques, artistiques, d'exposition et de vente d'œuvres d'art ou encore de réparation de véhicules.

Les organisations syndicales estiment que cette disposition n'a plus lieu d'être dans la conjoncture économique difficile que nous connaissons. Ils ont demandé plusieurs fois à ce qu'une exception soit faite pour les membres du personnel des niveaux C et D.

Je ferai examiner ce point de façon plus approfondie au sein des organes ad hoc.

L'article 353ter du Code judiciaire permet d'ores et déjà un mandat à temps plein pour les niveaux D, C et B non-greffiers et secrétaires. Conformément à la législation en vigueur, les membres du personnel qui souhaitent exercer un tel mandat politique ne peuvent pas remplir leur charge pendant la durée de ce mandat. La disposition concernée laisse peu de marge pour les mandats politiques qui ne sont pas à temps plein. Le Conseil d'État l'a

également observé.

Il n'est pas non plus précisé quel est le statut administratif du membre du personnel judiciaire qui ne remplit plus sa charge pendant la durée de son mandat. Je ferai également examiner ce point de façon plus approfondie. Cet examen débouchera peut-être sur une initiative législative.

20.03 Sabien Lahaye-Battheu (Open Vld): Mijnheer de minister, ik dank u voor uw antwoord en wens u succes bij het onderzoekswerk op dit punt.

*Het incident is gesloten.
L'incident est clos.*

De **voorzitter**: De samengevoegde vragen nrs 3688 van mevrouw Pas, 3714 van mevrouw Van Vaerenbergh, 3824 van mevrouw Becq en interpellatie 37 van de heer Bonte zijn uitgesteld.

Le **président**: Les questions jointes et l'interpellation n^{os} 3688, 37, 3714 et 3824 de Mme Pas, M. Bonte, Mme Van Vaerenbergh et Mme Becq sont reportées.

21 Vraag van de heer David Geerts aan de minister van Justitie over "het aanbieden van kansspelen in ons land en meer bepaald de Nationale Loterij" (nr. 3689)

21 Question de M. David Geerts au ministre de la Justice sur "l'offre de jeux de hasard dans notre pays et plus particulièrement par la Loterie Nationale" (n° 3689)

21.01 David Geerts (sp.a): Mijnheer de minister, mijn collega en vandaag buurman in deze commissie, Peter Dedecker, heeft in de paasvakantie een debat op gang gebracht over de werking en de slogans van de Nationale Loterij. Mijn reactie daarop was dat dit het ideale moment zou zijn om de Kansspelcommissie niet alleen te vragen de werking van de Nationale Loterij te bekijken, maar ook die van private websites, casino's en dergelijke.

Een aantal jaren geleden – soms kijkt een mens terug en merkt hij hoe lang hij hier al zit – heb ik in het Parlement verschillende keren vragen gesteld over gokwebsites. Toen was een van aanbevelingen die een aantal collega's en ikzelf deden dat de Nationale Loterij zich ook op de markt van het internet zou begeven, omdat er zo een controle uitgewerkt kan worden. De vaststelling toen was namelijk dat er plots een aantal malafide of bonafide websites verscheen die geen fiscale inkomsten genereerden. Er kon ook geen regelgeving op toegepast worden. Vandaar is het goed dat de Nationale Loterij zich op die markt heeft begeven en er een aanbod heeft.

Ik meen dat de Kansspelcommissie vandaag wel moet nagaan of men zich effectief gehouden heeft aan de vooropstelde criteria, die toen uitgewerkt werden, en of de slinger al dan niet te ver is doorgeslagen.

Ik heb de volgende concrete vragen.

Wat is de visie van de Kansspelcommissie op het huidige aanbod van de Nationale Loterij en de andere websites?

21.01 David Geerts (sp.a): Pendant les vacances de Pâques, M. Peter Dedecker a lancé le débat sur les slogans de la Loterie Nationale. C'est le moment idéal pour faire soumettre à l'évaluation de la Commission des jeux de hasard le fonctionnement de la Loterie Nationale et de sites web privés, de casinos et d'autres organismes.

Le ministre donnera-t-il une instruction dans ce sens?

Na een aantal jaar moeten wij opnieuw het debat ten gronde voeren, er is een grondige evaluatie nodig. Bent u bereid om de Kansspelcommissie de opdracht te geven om die evaluatie te maken en die in het Parlement toe te lichten?

21.02 Minister **Koen Geens**: Mijnheer Geerts, de Nationale Loterij biedt zowel in de reële wereld als in de onlinewereld kansspelen aan.

Het onlineaanbod van de Nationale Loterij is tweeledig.

Eenzijds, biedt de Nationale Loterij traditionele trekkings- en krasspelen aan via het internet, via de website www.e-lotto.be. Volgens de Nationale Loterij valt haar onlineaanbod aan kansspelen, met uitzondering van weddenschappen, onder de wet van 19 april 2002 tot rationalisering van de werking en het beheer van de Nationale Loterij, terwijl de Kansspelcommissie belast is met de controle en uitvoering van de wet van 7 mei 1999, gewijzigd door de wet van 10 januari 2010, op de kansspelen, de weddenschappen, de kansspelinrichtingen en de bescherming van de spelers.

Anderzijds, biedt de Nationale Loterij sinds 2013 via www.e-lotto.be ook sportweddenschappen aan onder de naam Score. Zij maakt daarbij gebruik van niet-vergunde verwante websites die spelers leiden naar de website van de Nationale Loterij. Deze weddenschappen vallen wel onder de bevoegdheid van de KSC en de Nationale Loterij heeft er, net zoals de private kansspeloperators, een vergunning van de KSC voor nodig. Tot vandaag werden twee vergunningen door de Kansspelcommissie uitgereikt aan de Nationale Loterij: een vergunning op basis van de kansspelwet en een wedvergunning op basis van de loterijwet.

Het onlineaanbod van kansspelen is in België beperkt in volume. Men werkt met een systeem van aanvullende vergunningen. Zonder exploitatie in de reële wereld kunnen geen onlinekansspelen worden aangeboden. Aangezien het aantal kansspelinrichtingen in de reële wereld wordt beperkt, wordt die beperking dus doorgetrokken voor het internetaanbod. In België liggen deze maximale aantallen op negen casino's, waarvan momenteel zeven onlinevergunningen zijn toegekend, 180 speelautomatenhallen waarvan momenteel 33 onlinevergunningen zijn toegekend en 34+1 organisatoren van weddenschappen, waarvan momenteel 16 onlinevergunningen zijn toegekend.

Deze beperkingen worden bekritiseerd door Europa en door onlinegokoperators, die vinden dat geen beperking in het aantal vergunningen mag worden opgelegd en dat elk bedrijf dat de wettelijke voorwaarden vervult, een vergunning moet kunnen krijgen. Het systeem van aanvullende vergunningen voor exploitatie van onlinekansspelen wordt eveneens als beperkend ervaren.

Nu in België sinds de wijziging van de kansspelwet niet langer alleen de Nationale Loterij maar ook de private gokoperators zich legaal op de onlinekansspelmarkt begeven, is er meer reclame voor onlinekansspelen. Als minister van Justitie wens ik deontologische regels voor de vergunde operators te ontwikkelen, onder meer over de omkadering van reclame voor kansspelen.

21.02 **Koen Geens**, ministre: En ligne, la Loterie Nationale propose, d'une part, des jeux de tirage et de grattage traditionnels qui tombent sous le champ d'application de la loi du 19 avril 2002 et sous le contrôle de la Commission des jeux de hasard. D'autre part, depuis 2013, elle propose aussi des paris sportifs. Ceux-ci ressortissent à la compétence de la Commission des jeux de hasard et la Loterie Nationale doit demander une autorisation à cet effet.

L'offre de jeux de hasard en ligne est limitée en Belgique. En l'absence d'une exploitation dans le monde réel, aucun jeu de hasard ne peut être proposé en ligne. Actuellement, sept des neuf casinos agréés disposent également d'une licence pour l'offre de jeux en ligne. Ces restrictions sont critiquées par l'Europe et par le marché privé.

Depuis la modification de la loi sur les jeux de hasard, le nombre de joueurs privés a augmenté et une plus large publicité est assurée aux jeux de hasard en ligne. Je compte élaborer des règles déontologiques pour les opérateurs agréés, notamment en ce qui concerne la publicité pour les jeux de hasard.

Aujourd'hui, la Commission des jeux de hasard peut faire adapter les campagnes publicitaires. Certaines mesures existent déjà, telles qu'une interdiction de la publicité ciblant les mineurs. Plusieurs campagnes ont été adaptées à l'initiative de la Commission des jeux de hasard. Cette dernière opère toutefois sans disposer d'un cadre clairement élaboré. Le 4 février, la commission a dès lors décidé

Vandaag fungeert de KSC als contactpunt om reclamecampagnes voor kansspelen bij te sturen. Er werden reeds aangepaste maatregelen opgelegd, bijvoorbeeld geen reclame gericht op minderjarigen, internetprogramma's op tv slechts na 22 u 00, en dies meer. Verschillende reclamecampagnes werden reeds aangepast, bijvoorbeeld gebruik van de euro in plaats van de dollar. Een casino-operator werd aangemaand geen acteurs/figuranten die jonger zijn dan 21 jaar in een reclamecampagne te gebruiken. Er mag geen alcohol getoond worden in de speelzalen.

De KSC opereert echter zonder duidelijk uitgewerkt kader. Daarom is op de vergadering van 4 februari van de KSC beslist een duidelijk en coherent beleid inzake de reclame voor kansspelen uit te werken. Op 20 februari 2015 vroeg de KSC het advies van de Hoge Gezondheidsraad over reclameslogans. Op 10 april 2015 ontving de KSC het standpunt van de Hoge Gezondheidsraad die vanuit DSM-V, de officiële rangschikking van ziektes, de gokverslaving gelijkstelt aan alcohol- of drugverslaving. Ze adviseert dan ook elke reclame voor kansspelen te verbieden. Op 25 februari 2015 vroeg de KSC het advies van de jury voor ethische praktijken inzake reclame, de JEP, gevolgd door een vergadering op 17 maart 2015, om deze evolutie in de reclame op kansspelen en de aanpak ervan te bespreken.

Er werd afgesproken om naar analogie met de reclame rond alcoholhoudende dranken een convenant op te stellen in samenspraak met de verschillende actoren zoals de hulpverlening, de Gezinsbond, de gok- en reclamesector teneinde een breed draagvlak te creëren. Aanvullend wordt er een koninklijk besluit uitgewerkt dat dwingender bepalingen zal bevatten.

Een reclameverbod is al van kracht voor de bingotoestellen in de cafés. Dit verbod staat in het KB van 22 december 2000 betreffende de werking en het beheer van de kansspelinrichtingen klasse III, de wijze van aanvraag en de vorm van de vergunning klasse C. Artikel 3 luidt met betrekking tot de geëxploiteerde kansspelen dat er noch binnen, noch buiten de inrichting enige publiciteit mag worden gemaakt. Hoewel bingo's op hetzelfde verschijningsniveau als loterij spelen, kunnen uitgesloten spelers toch nog spelen, door producten van de Nationale Loterij te kopen. Het reclameverbod is hier dus een strengere maatregel.

U ziet dat de Kansspelcommissie een uitgebreide visie uitwerkt voor reclame en samen met de Nationale Loterij de rol van de verschillende actoren probeert te verduidelijken.

Ik ben zeker bereid aan de Kansspelcommissie te vragen haar visie te komen toelichten aan het Parlement.

21.03 David Geerts (sp.a): Mijnheer de minister, zeker het laatste zou gedurende de werkzaamheden van uw commissie moeten worden georganiseerd. Ik ben zeker bereid daaraan mee te werken.

Het spreekt voor zich dat er waarschijnlijk een aantal aanbieders van online goksites het oneens zijn met het feit dat er een deontologische code en een convenant uitgewerkt zullen worden. Ik denk dat echter ook te verwachten zou zijn, dat dit akkoord niet vergeven zou worden.

Vervolgens vind ik dat we een stap verder moeten gaan en ook kijken naar bijvoorbeeld transparantie in het publiceren van omzetcijfers en

d'élaborer une politique claire en matière de publicité pour les jeux de hasard. Elle a reçu le 10 avril l'avis du Conseil Supérieur de la Santé, qui prône une interdiction totale de la publicité pour les jeux de hasard. La Commission des jeux de hasard souhaite, par analogie avec la publicité pour l'alcool, établir une convention en concertation avec les services d'aide, la Ligue des Familles et le secteur. Par ailleurs, un arrêté royal contenant des dispositions contraignantes a également été rédigé.

Actuellement, la Commission des jeux de hasard planche en effet sur une vision globale de la publicité qu'elle pourrait peut-être venir présenter au Parlement.

21.03 David Geerts (sp.a): Je préconise personnellement d'aller au-delà d'un code de déontologie et d'instaurer également une obligation de publier les chiffres d'affaires. Aux Pays-Bas, 50 % du bénéfice doivent être versés à des œuvres de bienfaisance. Un système analogue serait également possible chez nous.

dergelijke meer. In Nederland is men, in het kader van de postcodeloterij, via een privaat initiatief verplicht de resultaten te publiceren, zodat 50 % van de winst aan goede doelen wordt uitgekeerd. Dit is een andere manier van werken. Ik denk echter dat we hier een soortgelijk systeem zouden moeten kunnen invoeren in die zin dat de cijfers en de omzet bekend zijn. Dit heeft als gevolg dat er kan worden gegeven aan goede doelen en aan de Schatkist met fiscale return.

L'incident est clos.

Het incident is gesloten.

22 Question de Mme Karine Lalieux au ministre de la Justice sur "l'attribution du nom de famille" (n° 3706)

22 Vraag van mevrouw Karine Lalieux aan de minister van Justitie over "de toekenning van de familienaam" (nr. 3706)

22.01 Karine Lalieux (PS): Monsieur le président, monsieur le ministre, il y a un an, notre Parlement votait une loi visant à modifier la loi sur la transmission du nom de famille, et ce dans une vision moins discriminatoire, beaucoup plus égalitaire entre la mère et le père de l'enfant.

22.01 Karine Lalieux (PS): De nieuwe wetgeving met betrekking tot de naamsoverdracht, die op 1 juni 2014 van kracht werd, is nog niet algemeen bekend.

Comme vous le savez, cette loi, entrée en vigueur le 1^{er} juin 2014, permet aujourd'hui aux parents de choisir d'attribuer à leur enfant soit le nom du père, soit celui de la mère, soit les deux noms. Nous nous rapprochons de la date-butoir pour les parents qui avaient déjà des enfants, tous mineurs, puisqu'ils ont jusqu'au 1^{er} juin 2015 pour décider de changer le nom de toute la fratrie.

Hoeveel kinderen hebben de dubbele naam gekregen sinds de inwerkingtreding van de wet? Hoeveel percent is dat van het totale aantal geboorten tijdens dezelfde periode? Nemen de gemeentebesturen de tijd om de ouders te informeren over de keuze die ze hebben? In sommige gemeenten wordt de geboorte al in de kraamkliniek aangegeven, via de sociaal verpleegkundigen van het ONE. Zijn die personen voldoende op de hoogte van de nieuwe wetgeving? Informeren zij systematisch de jonge ouders?

Il semble que de plus en plus de parents opèrent clairement un choix, mais il existe cependant une certaine méconnaissance de cette loi, probablement due à un manque d'information.

Monsieur le ministre, pourriez-vous m'indiquer combien d'enfants ont reçu le double nom depuis l'entrée en vigueur de la loi? Quelle est la proportion au regard de l'ensemble des naissances sur la même période?

Toen ik het onderwerp in bepaalde Brusselse ziekenhuizen aansneed, bleken de sociaal verpleegkundigen van het ONE die er werkten helemaal niet op de hoogte te zijn. Er schort echt wat op het stuk van informatie.

Pouvez-vous nous confirmer que les administrations communales prennent systématiquement le temps d'informer les parents du choix qui s'offre à eux?

Comme nous le savons, dans certaines communes, la déclaration de naissance est effectuée directement à la maternité, notamment via des travailleurs médico-sociaux de l'ONE. Ces personnes ont-elles suffisamment été informées de la nouvelle législation? Transmettent-elles systématiquement ces informations aux nouveaux parents?

Lorsque j'en ai parlé dans certains hôpitaux bruxellois où il y avait des travailleurs de l'ONE, ceux-ci n'étaient pas du tout au courant de cette législation sur le double nom de famille. Ainsi, parfois, quand les parents le demandent, ils leur répondent que ce n'est pas possible, que cela ne figure pas dans notre législation. Je pense donc qu'il y a un réel problème d'information à l'intention des familles.

22.02 Koen Geens, ministre: Monsieur le président, madame Lalieux, d'après les informations transmises par le Registre national,

22.02 Minister Koen Geens: Tussen 31 mei 2014 en 16 april

29 253 naissances d'enfants de nationalité belge ont été enregistrées entre le 31 mai 2014 et le 16 avril 2015. Parmi celles-ci, 4 151 enfants se sont vus attribuer un double nom sur la base de la nouvelle loi sur le nom, dont 558 commencent par le nom de la mère.

En date du 30 mai 2014, une circulaire relative à la nouvelle loi sur le nom a été adoptée et publiée au *Moniteur belge* et transmise à tous les officiers de l'état civil en vue de leur expliquer la portée des dispositions qu'ils doivent appliquer dans l'exercice de leur fonction.

En outre, des avis ont été publiés les 2 et 3 juin 2014 sur le site web du SPF Justice, attirant l'attention sur l'entrée en vigueur de la nouvelle loi et communiquant les informations utiles sur les différentes options offertes aux parents.

Le VLAVABBS et le GAPEC, à savoir les associations regroupant les officiers de l'état civil néerlandophones et francophones ont, en collaboration avec le SPF Justice, diffusé les informations nécessaires à une bonne compréhension et application de la loi, et ce via e-mails, sites internet, sessions d'information et réponses aux multiples questions relatives à des cas particuliers.

Pratiquement, les parents sont informés des possibilités de choix offertes par la loi du 8 mai 2014 lorsqu'ils se présentent au guichet des services de l'état civil pour faire la déclaration de naissance, mais également à d'autres endroits comme dans les maternités où le mode de déclaration de choix de nom à signer par les deux parents est mis à leur disposition.

Les agents de l'état civil ont également été invités à informer les futurs parents de la possibilité du choix du nom lorsqu'ils se présentent pour une reconnaissance prénatale.

Le VLAVABBS signale également que pour le moment, de nombreux parents remplissent la déclaration de choix de nom en optant expressément pour le nom du père, ce qui n'est pas nécessaire au regard de la loi du 8 mai 2014.

En ce qui concerne la déclaration de naissance à la maternité, je vous rappelle, comme le précise la circulaire du 3 novembre 2008, que la déclaration de naissance à la maternité et l'établissement de l'acte de naissance doivent être entourés des mêmes garanties que pour les déclarations de naissances faites à la maison communale, c'est-à-dire avec les mêmes garanties d'authenticité de l'acte. Si ce n'est pas le cas, l'officier de l'état civil doit s'abstenir de rendre possible la déclaration de naissance à la maternité. C'est pourquoi les assistants sociaux travaillant dans les hôpitaux sont généralement les premiers à être informés par les communes des modifications législatives.

22.03 Karine Lalieux (PS): Monsieur le ministre, je vous remercie pour cette réponse détaillée.

Comme je le dis toujours, une information, c'est bien, mais la faire

2015 werden er 29.253 geboorten geregistreerd van kinderen met de Belgische nationaliteit. 4.151 onder hen kregen een dubbele naam.

Alle ambtenaren van de burgerlijke stand hebben de omzendbrief van 30 mei 2014 ontvangen, waarin de draagwijdte van de bepalingen wordt uitgelegd. Bovendien werden er op 2 en 3 juni 2014 adviezen gepubliceerd op de website van de FOD Justitie. VLAVABBS en GAPEC, de verenigingen van Nederlandstalige en Franstalige ambtenaren van de burgerlijke stand, hebben in samenwerking met de FOD Justitie de nodige informatie verspreid.

De ouders worden geïnformeerd over de keuzemogelijkheden wanneer ze zich aanbieden aan het loket van de dienst burgerlijke stand, maar ook op andere plaatsen, bijvoorbeeld in de kraamkliniek.

De ambtenaren van de burgerlijke stand werden tevens verzocht toekomstige ouders die zich voor een prenatale erkenning aanbieden, te informeren.

De VLAVABBS signaleert ook dat veel ouders momenteel uitdrukkelijk voor de naam van de vader kiezen, wat volgens de wet van 8 mei 2014 niet noodzakelijk is.

Bij de geboorteaangifte in de kraamkliniek moeten dezelfde waarborgen gelden als bij de aangifte bij de burgerlijke stand. Daarom worden de maatschappelijk werkers die in de ziekenhuizen werken doorgaans als eersten door de gemeenten op de hoogte gebracht van wetswijzigingen.

22.03 Karine Lalieux (PS): Gelet op het grote verloop onder het loketpersoneel is het belangrijk dat er continu informatie wordt

plusieurs fois est parfois nécessaire. Par exemple, il y a un renouvellement constant des fonctionnaires au guichet, donc une information continue est importante. Dans les maternités, parmi les assistants sociaux, du côté francophone en tout cas, il y a encore des questions par rapport à cette loi. Il faudrait peut-être une petite information à cet égard. Je le ferai pour la ville de Bruxelles.

Comme je le rappelle chaque fois que je pose une question sur ce sujet, vous devriez prendre une initiative pour qu'il n'y ait plus de droit de veto du père sur cette question, ce serait beaucoup plus clair pour toutes les familles.

*Het incident is gesloten.
L'incident est clos.*

23 Vraag van de heer Peter Dedecker aan de minister van Justitie over "reclame voor gokwebsites" (nr. 3752)

23 Question de M. Peter Dedecker au ministre de la Justice sur "la publicité pour les sites de paris en ligne" (n° 3752)

23.01 Peter Dedecker (N-VA): Mijnheer de minister, mijn vraag zal grotendeels overlappen met de vraag van collega Geerts van daarnet, die het debat mee ondersteunt. Waarvoor mijn dank.

De discussie is al wat ouder. Om het gokken uit de illegaliteit te houden, werd een aantal kansspelen gelegaliseerd: casino's, speelzalen en gokwebsites. Voor casino's of speelzalen is reclame sterk ingeperkt: men mag er geen loterijen organiseren en men mag niemand van buiten naar binnen lokken. De reclame is zeer sterk beperkt wat casino's betreft. Online zijn er veel minder beperkingen: de drempel en sociale controle liggen een stuk lager en bovendien ligt de beperking op reclame een heel stuk lager.

In uw antwoord op de vraag van collega Geerts zei u dat het aantal vergunningen beperkt is en dat daarop kritiek vanuit Europa komt. Het probleem is volgens mij niet het aantal vergunningen voor gokwebsites, maar vooral wat de gelegaliseerde gokwebsites mogen doen wat reclame betreft. Die reclame is immers alomtegenwoordig, ook met een beperkt aantal spelers. Zo zijn er niet alleen reclameborden op publieke plaatsen en stadions bijvoorbeeld – iets wat een casino niet mag doen –, er zijn ook radioreclames die aanzetten tot online gokken, bijna om het uur als men er die van de Nationale Loterij bijtelt. Ook op sportzenders krijgt men na elk doelpunt de aangepaste quoteringen voor de weddenschappen te zien. Dat moet er blijkbaar voor veel mensen beginnen bij te horen. Men begint dat te pushen en dat lijkt mij niet zo gezond.

Daarom heb ik enkele vragen voor u, mijnheer de minister.

Hebt u op basis van wetenschappelijk of commercieel onderzoek of via andere wegen zicht op het effect van de promotiemogelijkheden op het gokgedrag in onze samenleving? U hebt al verwezen naar de kritiek van de Kansspelcommissie daarop. Dat lijkt mij zeer gefundeerde en terechte kritiek.

Ik neem aan dat u het niet gepast vindt dat gokgedrag op deze manier gestimuleerd wordt? Hoe evalueert u de huidige regels op dat vlak en welke mogelijkheden ziet u voor aanpassingen? U hebt al een aanzet

verstrekt. De kraamklinieken en de maatschappelijk werkers hebben nog vragen, in elk geval aan Franstalige kant. Wellicht is er enige toelichting nodig.

U zou een initiatief moeten nemen opdat vaders niet langer hun veto zouden kunnen stellen. Dat zou de zaak aanzienlijk verduidelijken.

23.01 Peter Dedecker (N-VA): Pour éviter que les jeux et paris se pratiquent dans l'illégalité, une série de jeux de hasard ont été légalisés: casinos, salles de jeux, sites internet de paris. Si pour les deux premiers, la publicité a été fortement limitée, la publicité pour les paris en ligne est soumise à beaucoup moins de restrictions.

À mon estime, ce n'est pas tant le nombre d'agréments accordés pour les paris en ligne qui posent des problèmes, mais bien les pratiques auxquelles les sites concernés sont autorisés à se livrer en matière de publicité. Ainsi, aux panneaux de publicité dans les lieux publics et les stades s'ajoutent les annonces publicitaires incitant aux jeux en ligne qui sont diffusées à la radio quasi toutes les heures. Sur les chaînes sportives également, les téléspectateurs se voient présenter après chaque but les cotations pour les paris.

Le ministre a-t-il une idée de l'effet de la publicité sur les comportements observés dans notre société dans le domaine du jeu et des paris? Quelle est son évaluation des règles actuellement en vigueur en la matière et quelles modifications lui semblent-elles possibles? Comment envisage-t-il

gegeven in antwoord op de vraag van collega Geerts wat betreft de visie van de Kansspelcommissie daarop.

Welke rol ziet u weggelegd voor de Nationale Loterij die in dezen een ethisch alternatief dient aan te bieden, maar uiteraard ook haar producten in de markt zet met schreeuwerige reclame en alomtegenwoordig is in het straatbeeld, niet alleen in elke krantenwinkel om de hoek, maar binnenkort ook met verdeelautomaten, met spotjes op de nationale televisie- en radiozenders en eender welk ander medium? Op welke manier ziet u een evenwicht totstandkomen inzake de reclameregels voor private spelers en de overheidsspeler? Heeft u hierover reeds overlegd met uw collega bevoegd voor de Nationale Loterij? Vanuit welke invalshoek vond dat overleg plaats en welke andere initiatieven hebt u in dezen reeds genomen?

23.02 Minister **Koen Geens**: Mijnheer de voorzitter, mijnheer Dedecker, de Kansspelcommissie maakt werk van de oprichting van een leerstoel die multidisciplinaire wetenschappelijke ondersteuning zal bieden zodat ook maatschappelijke en psychologische mechanismen aan bod kunnen komen en het effect van promotiemogelijkheden kan worden onderzocht.

Op het zeer ernstige probleem van minderjarigen die sociale kansspelen spelen, een specifiek onlinesysteem om kansspelen te promoten en te exploiteren, werd wel reeds een psychologische analyse gevraagd van een professor sociale en culturele psychologie. Haar bevindingen zijn ernstig en interessant. De belangrijkste zijn dat spelers van sociale kansspelen met louter virtuele prijzen dit niet als een kansspel ervaren omdat vaak de indruk wordt gecreëerd dat het om een behendigheidsspel gaat. De omstandigheid dat er geen daadwerkelijk uit te keren geld te winnen valt, doet er niet toe. Concurrentie aangaan met anderen, al dan niet gelijktijdige spelers of het opklimmen op een ranglijst, functioneren als een beloning die een ervaring van winst geven.

Om die winst te verkrijgen, kan een speler niet anders dan geld betalen. Het feit dat het om *social games* gaat, zet spelers nog meer aan om hun speelmogelijkheden te verhogen en hun winstkansen te bevorderen dan om geld in te zetten. Deze *social games* bevatten een sociaal-psychologisch mechanisme dat mensen ertoe aanzet om steeds meer geld in te zetten.

Aan te nemen valt dat jongeren extra kwetsbaar zijn voor deze verschijnselen omdat ze vaak elektronische behendigheidsspelen doen die vele kenmerken delen met de elektronische kansspelen. *Social games* zijn belangrijk voor hen omdat zij hen een belangrijke mogelijkheid geven om binnen een groep van gelijken status en respect te verwerven. Elektronische platformen zijn bovendien vaak de enige plaats waar jongeren zonder enige controle zelf met kansspelen in aanraking kunnen komen. De inbedding van kansspelen in deze platforms maakt het ten slotte moeilijk voor hen om een onderscheid te maken tussen kans- en behendigheidsspelen, en wekt de indruk dat kansspelen er in een competitie gewoon bijhoren.

Ik zal mij dan ook prioritair richten op de bescherming van minderjarigen. Reeds eind deze maand is een overleg ingepland met

la mise en place d'un équilibre entre les règles en matière de publicité pour les acteurs privés, d'une part, et les acteurs publics, d'autre part? S'est-il déjà concerté à ce propos avec son collègue compétent pour la Loterie Nationale? Sous quel angle cette concertation a-t-elle eu lieu et quelles autres initiatives ont déjà été prises?

23.02 **Koen Geens**, ministre: La Commission des jeux de hasard va créer une chaire spécifique pour étudier l'incidence des moyens de promotion.

Le phénomène des mineurs d'âge qui jouent sur les réseaux sociaux à des jeux de hasard récompensés par des prix virtuels a déjà été soumis à une étude. Les joueurs ne perçoivent pas cette activité comme un jeu de hasard parce qu'ils ont l'impression qu'il s'agit de jeux d'adresse. Le fait de concurrencer d'autres joueurs ou de progresser dans un classement fonctionne comme une récompense qui procure une expérience de gain. Pour obtenir ce gain, les joueurs doivent obligatoirement payer. Le caractère social des jeux les incite encore plus à augmenter leurs chances de jeu et leurs chances de gain en misant des sommes toujours plus importantes.

Si les jeunes sont particulièrement vulnérables, c'est parce qu'ils jouent souvent à des jeux d'adresse électroniques qui s'apparentent à des jeux de hasard électroniques. Les jeux sociaux sont importants pour eux parce qu'ils leur procurent un certain prestige et du respect dans leur groupe de pairs. De plus, les plateformes électroniques sont souvent le seul lieu où les jeunes peuvent entrer en contact avec des jeux de hasard sans le

de minister van Economie in het kader van deze specifieke consumentenbescherming. Ik dien tevens een dossier in bij de minister van Begroting teneinde de Kansspelcommissie de mogelijkheden te bieden deze bescherming verder uit te werken.

Gelet op de evolutie van de online markt is het logisch dat via reclame kennis wordt gegeven aan het publiek van het vergunde aanbod. De reclame mag er echter niet op gericht zijn kwetsbare personen aan te zetten tot gokken. Toen de online kansspelen illegaal waren, speelden men massaal zonder enige vorm van controle. Wel moet natuurlijk werk worden gemaakt van de beperkingen op de goksector, ook op het vlak van reclame. Daarom ondersteun ik het initiatief om samen met de JEP een reclameprotocol uit te werken en een koninklijk besluit, dat een aantal beleidslijnen rond reclame structureel kan verankeren, voor te bereiden. Dat zou nog dit jaar tot resultaten moeten leiden.

Er zijn momenteel te weinig regels inzake reclame. Een convenant dat geldt voor alle online kansspeloperatoren moet hierin verandering brengen. De Nationale Loterij heeft reeds marketingplannen ingediend en de Kansspelcommissie heeft haar opmerkingen meegedeeld. Met uitzondering van de opmerkingen over score.be, waarin reeds lang verkeerdelijk de indruk wordt gewekt dat deze website onder het toezicht staat van de Kansspelcommissie, lijkt de Nationale Loterij rekening te houden met de opmerkingen van de Kansspelcommissie.

De Nationale Loterij zal ook worden uitgenodigd het convenant dat met de JEP werd uitgewerkt, mede te ondersteunen en te ondertekenen.

Ik heb reeds met mijn collega bevoegd voor de Nationale Loterij overlegd over toegekende vergunningen inzake weddenschappen van de Nationale Loterij. De Kansspelcommissie heeft recent ook advies over een ontwerp van koninklijk besluit inzake de vergunning van weddenschappen gegeven.

moindre contrôle. L'intégration des jeux de hasard dans ces plateformes donne l'impression aux mineurs que les jeux de hasard font partie intégrante de la compétition.

Je vais dès lors me concentrer prioritairement sur la protection des mineurs. Une concertation est déjà prévue avec le ministre de l'Économie à la fin de ce mois. J'introduirai aussi un dossier auprès du ministre du Budget pour que la Commission des jeux de hasard puisse développer plus avant son travail de protection des consommateurs.

La publicité ne peut pas avoir comme objectif d'inciter des personnes vulnérables à jouer. Il faut donc s'attacher à imposer des restrictions à l'industrie du jeu, aussi en matière de publicité. C'est pourquoi je soutiens l'initiative tendant à développer un protocole publicitaire avec le JEP, ainsi que la confection d'un arrêté royal destiné à ancrer structurellement une série de lignes stratégiques relatives à la publicité. Ces initiatives devraient produire des effets cette année encore.

Une convention s'appliquant à tous les opérateurs de jeux de hasard en ligne doit offrir une solution. La Loterie Nationale a déjà déposé des plans de marketing et la Commission des jeux de hasard a communiqué ses observations. Il semble que la Loterie Nationale en tienne compte, sauf pour les éléments relatifs à score.be.

La Loterie Nationale sera également invitée à souscrire à la convention et à la signer.

Je me suis déjà concerté avec mon collègue compétent pour la Loterie Nationale au sujet des licences accordées en matière de paris. La Commission des jeux de hasard a remis récemment un avis sur un projet d'arrêté royal relatif à

l'autorisation de paris.

23.03 Peter Dedecker (N-VA): Mijnheer de voorzitter, mijnheer de minister, ik dank u voor uw uitgebreide antwoord.

Ik ben heel benieuwd naar het ontwerp van koninklijk besluit waarover u spreekt en naar de initiatieven die het zal bevatten.

U hebt over de online behendigheidsspelen ook veel uitgebreider geantwoord dan ik had gedacht. Ik had er niet specifiek naar gevraagd, maar het is wel een heel interessant debat dat aldus bijkomend wordt geopend. Het gaat immers inderdaad over de eerste stap.

Los daarvan staat natuurlijk de reclame voor kansspelen *pur sang*, zijnde de reclame voor de online casino's, die ook een fysieke vestiging hebben en waarvan Napoleon Games een van de meest gekende is. Er zijn er echter nog zovele andere. Daarbij gaat het niet zozeer om behendigheid maar puur om kansspel.

De bescherming van minderjarigen is ter zake zeker prioritair. Die bescherming zal echter geen evidente zaak zijn gezien de alomtegenwoordigheid van die reclame en, zoals u aangeeft, de stepping-stonepraktijken via die behendigheidspaktijken.

Ik kijk echter zeker uit naar het debat dat wij ter zake moeten voortzetten. Er zijn immers inzake reclame nog een aantal stappen te zetten.

*Het incident is gesloten.
L'incident est clos.*

24 Samengevoegde vragen van

- de heer Peter Dedecker aan de minister van Justitie over "het toezicht van de Kansspelcommissie op gokwebsites" (nr. 3753)

- de heer Philippe Goffin aan de minister van Justitie over "de zwarte lijst van illegale gokwebsites en de strijd tegen illegaal gokken op internet" (nr. 3809)

24 Questions jointes de

- M. Peter Dedecker au ministre de la Justice sur "la surveillance des sites de paris en ligne par la Commission des jeux de hasard" (n° 3753)

- M. Philippe Goffin au ministre de la Justice sur "la liste noire des sites de jeux interdits et la lutte contre le jeu illégal sur internet" (n° 3809)

24.01 Peter Dedecker (N-VA): Mijnheer de minister, naast de reclame als specifiek onderdeel denk ik dat het ook belangrijk is om te kijken naar het toezicht op gokwebsites in het algemeen.

Zoals gezegd, genieten die sites vandaag een soepel regime inzake reclame en de spelers kunnen vanuit hun eigen huis gokken zonder enige vorm van sociale controle. Dat maakt het nog gevaarlijker dan andere vormen van gokken.

Die vergunde gokwebsites staan onder het toezicht van de Kansspelcommissie.

Ik heb daarover enkele vragen.

Ten eerste, aan welke voorwaarden moeten gokwebsites vandaag

23.03 Peter Dedecker (N-VA): La protection des mineurs est incontestablement prioritaire mais assurer leur protection n'ira pas de soi compte tenu de l'omniprésence de la publicité. Je suis très impatient d'examiner le contenu du nouvel arrêté royal.

24.01 Peter Dedecker (N-VA): Les sites de paris en ligne permettent de parier chez soi sans aucune forme de contrôle social, ce qui rend cette pratique pernicieuse. Ces sites autorisés sont placés sous le contrôle de la Commission des jeux de hasard.

À quelles conditions doit satisfaire une licence? Comment le respect de ces conditions est-il contrôlé? Comment éviter que des personnes figurant sur la liste noire poursuivent une activité sur

voldoen om een vergunning te bekomen? Een van de voorwaarden die u hebt gesteld, is dat er ook een fysieke vestiging moet zijn. Welke bijkomende voorwaarden zijn er nog? Hoe evalueert u vandaag deze vereisten en de drempel tot online gokken?

Ten tweede, in hoeverre wordt er regelmatig controle uitgeoefend op gokwebsites die een vergunning krijgen van de overheid? Wat zijn de elementen van controle? Gaat dat bijvoorbeeld over eerlijk spel? Welke resultaten leverde die controle op? Welke knelpunten kunnen daaruit worden geconcludeerd?

Ten derde, er bestaat een groep van uitgesloten spelers. Het gaat dan niet alleen over magistraten die niet binnenmogen in een casino, maar ook om mensen die zelf hebben gevraagd om op de zwarte lijst te worden geplaatst, mensen in schuldbemiddeling of mensen met een gokverslaving. Dat is een groep die we prioritair moeten beschermen.

In de praktijk blijkt het voor hen echter heel gemakkelijk om op de gokwebsites actief te blijven. De blokkering kan heel eenvoudig worden omzeild via een DNS-blocker. Dat is heel onnozel voor niet-vergunde websites, maar ook voor de vergunde websites is het blijikbaar heel eenvoudig.

Dit weekend gaven betrokkenen in *De Tijd* trouwens aan nog steeds uitnodigingen en gepersonaliseerde reclame te ontvangen van de vergunde operatoren die hen eigenlijk hadden moeten blokkeren. Hoe evalueert u deze huidige regels en de praktijk? Welke maatregelen wilt u nemen om geblokkeerde gebruikers daadwerkelijk geblokkeerd te houden?

Ten vierde, sinds de wet van 2011 zijn de activiteiten van de Kansspelcommissie verdubbeld. De werkmiddelen zijn echter niet gevolgd. Hoe evalueert u vandaag de werking van de Kansspelcommissie? Kan zij haar taken naar behoren uitvoeren? Indien neen, welke aanpassingen stelt u voor? Het kan volgens mij toch niet de bedoeling zijn de burgers een vals gevoel van veiligheid te geven en te zeggen dat die websites onder toezicht staan van de Kansspelcommissie, want als dat in de praktijk niet het geval blijkt te zijn, zijn we slechter af dan wanneer we niets doen.

Ten vijfde, gokken blijft een maatschappelijk probleem. In hoeverre ziet u voor de commissie ook een rol weggelegd in bewustmaking en sensibilisering van het publiek? Of ziet u die rol eerder weggelegd voor andere actoren? Werd hierover al overleg gepleegd met de deelstaten? Op welke manier wordt er in dezen interfederaal samengewerkt?

Tot slot, in welke verdere maatregelen voorziet u om de stap naar online gokken minder attractief te maken? We hadden het daarnet al over reclame, maar ik weet niet of u nog andere zaken in gedachten hebt.

ces sites et comment pouvons-nous les protéger contre des invitations et des publicités personnalisées? La Commission des jeux de hasard peut-elle encore s'acquitter dûment de sa mission puisque, si ses activités ont doublé de volume depuis 2011, ses moyens de fonctionnement n'ont pas augmenté dans la même proportion? La Commission doit-elle également jouer un rôle dans la conscientisation et la sensibilisation du public? Comment le ministre envisage-t-il de rendre les paris en ligne moins attractifs?

24.02 Philippe Goffin (MR): Monsieur le ministre, la Commission des jeux de hasard veille, depuis 1999, au respect de la loi sur les jeux de hasard. Sa mission s'est largement compliquée depuis l'apparition, le développement et la multiplication des nouvelles technologies. Plus d'un million de Belges auraient leur compte pour

24.02 Philippe Goffin (MR): De nieuwe technologieën bemoeilijken de opdracht van de Kansspelcommissie. Het toezicht op de onlinekansspelen is een

pouvoir jouer en ligne.

Le contrôle des jeux de hasard proposés sur Internet est donc devenu une pièce maîtresse de la lutte contre les jeux illégaux.

Monsieur le ministre, de quels moyens dispose la Commission des jeux de hasard afin de détecter un site illégal de jeu en ligne? Ces moyens sont-ils suffisants? Lorsqu'un site illégal est détecté, de quels moyens dispose la Commission pour entraver ou bloquer son activité? Comment expliquer le faible nombre de sites illégaux répertoriés au cours de l'année 2014?

24.03 Minister **Koen Geens**: Ik verontschuldig mij bij voorbaat voor het lange antwoord en de grote snelheid waaraan ik het ga lezen.

De wettelijke voorwaarden zoals vermeld in de Kansspelwet, moeten zijn vervuld: enkel vergunninghouders A casino's, vergunninghouders B speelzalen en vergunninghouders F1 weddenschappen kunnen een online vergunning vragen. Deze vereisten zijn strenger dan in andere landen waar de kansspelen worden gereguleerd. Niet alleen is er een beperking in aantal vergunningen – vergelijk bijvoorbeeld de situatie met Nederland waar er reeds meer dan tweehonderd bedrijven interesse getoond hebben om een online website op te starten – maar eveneens is er de noodzaak in de reële wereld te exploiteren, wat een fundamentele convergentie inhoudt tussen de kansspelen in de reële wereld en in de online wereld.

België is uniek in de wereld door de uitsluiting van bijna driehonderdduizend personen waaronder vrijwillig uitgesloten, uitsluiting door derden, mensen in een beschermingsstatuut en mensen in collectieve schuldenregeling. Voor de online kansspelen, met uitzondering van de online spelen aangeboden door de Nationale Loterij, gelden ook deze uitsluitingen. Globaal genomen is er dus een gereguleerd, beperkt aanbod dat erin slaagt enigszins voldoende attractief te zijn, zonder een kopie te zijn van de illegale markt, terwijl ook ernstige inspanningen worden gedaan om de kwetsbare spelers uit te sluiten.

Wat de tweede vraag betreft, inzake de controle van online goksites.

De opvolging van het internet gebeurt door de internetgroep van de Kansspelcommissie, waarvan ook mensen van de controlecellen van de Kansspelcommissie deel uitmaken. Regelmatig worden illegale websites op de zwarte lijst gevoegd, nadat werd geanalyseerd dat er een aanbod in België wordt georganiseerd. Momenteel wordt geen fulltime personeelslid op de opvolging van de online kansspelen geplaatst. Dit is een knelpunt waaraan wordt gewerkt. Eveneens zal werk worden gemaakt van de uitvoering van ontwerpen van koninklijk besluit inzake internet die aan de Europese Commissie worden genotificeerd, maar die nog niet in werking zullen zijn getreden.

Ceux qui faciliteraient l'accès aux jeux illégaux sont susceptibles d'être poursuivis pénalement devant le tribunal correctionnel en qualité de co-auteurs ou de complices. Les facilitateurs sont notamment les hébergeurs des sites, les fournisseurs d'accès, ceux qui ont un rôle dans la transmission de l'argent du publicitaire. Aussi les hébergeurs placent-ils une page d'arrêt pour qui veut se connecter

hoeksteen van die opdracht geworden.

Over welke middelen beschikt de Kansspelcommissie om een illegale goksite op te sporen? Volstaan die middelen? Hoe kan de Kansspelcommissie de activiteiten van een illegale goksite stopzetten? Hoe komt het dat er in 2014 zo weinig illegale sites geïnterpreteerd werden?

24.03 **Koen Geens**, ministre: En vertu de la loi sur les jeux de hasard, seuls les titulaires d'une licence pour l'exploitation de casinos, de salles de jeux ou de paris peuvent demander une licence en ligne. Nos exigences à cet égard sont plus strictes que dans d'autres pays. De surcroît, près de trois cent mille personnes sont interdites de jeux de hasard, en ce compris les jeux en ligne, à l'exception de ceux que propose la Loterie Nationale. L'offre régulée et limitée parvient donc à rester attrayante tout en essayant d'exclure les joueurs vulnérables.

C'est le groupe Internet de la Commission des jeux de hasard qui est chargé des contrôles. Les sites internet illégaux sont placés sur la liste noire si l'offre est organisée en Belgique. Personne n'est encore chargé du suivi à temps plein, mais nous nous penchons sur le sujet, tout comme sur la mise en œuvre de projets d'arrêtés royaux relatifs à internet qui ne seront pas encore entrés en vigueur.

De hostingbedrijven kunnen als mededaders of medeplichtigen worden vervolgd. Ze plaatsen dan ook een stoppagina voor wie de websites wil bezoeken die opgenomen zijn op de zwarte lijst.

sur les sites repris sur la liste noire pour éviter des poursuites pénales.

L'acte administratif plaçant les sites sur la liste noire a été contesté en vain jusqu'à ce jour sur le plan juridique. La Commission européenne conteste le principe de la loi modifiée le 10 janvier 2010 qui, comme condition pour obtenir une licence, exige de mettre sur le territoire les principaux serveurs.

Deux raisons expliquent la diminution de sites illégaux placés sur la liste noire.

La première, la plus importante, pour des raisons budgétaires: deux officiers de police judiciaire à compétence générale ont dû être remis à la disposition de leur corps car le budget personnel de la Commission excédait les prévisions du service P&O du SPF Justice qui appliquait les réductions de personnel de manière linéaire. La cellule contrôle a donc été réduite sensiblement au cours de l'année 2014 malgré le fait que la Commission des jeux de hasard soit en équilibre financier. En effet, chaque année, les recettes couvrent les dépenses.

La seconde, qui est moins importante, a trait à une procédure introduite contre le fonctionnement de la liste noire au sujet de laquelle l'auditeur du Conseil d'État a varié dans ses avis. Une analyse juridique complémentaire a dû avoir lieu. Des rapports d'experts ont été établis à propos de cette affaire. Le Conseil d'État ne s'est pas encore définitivement prononcé.

Les exploitants sont parfois poursuivis et condamnés à payer des amendes. Parfois, le parquet classe le dossier sans suite pour des raisons d'opportunité. Dans ce cas, la Commission des jeux de hasard prononce des amendes qui ont toutes été payées après respect des droits de la défense. Plusieurs dossiers subsistent à propos desquels le parquet ne s'est pas encore prononcé.

De derde vraag betreft de bescherming van de spelers en de uitgesloten spelers.

Momenteel wordt de laatste hand gelegd aan de verbinding met het Rijksregister, die het nog minder gemakkelijk moet maken om met een valse identiteit op vergunde gokwebsites te gokken.

De te gemakkelijke toegang tot illegale websites is een Europees probleem, waar de lidstaten ondersteuning voor zouden moeten krijgen. Nu blijft immers de indruk bestaan dat een vergunning uit Malta, Alderney en Gibraltar een Europese vergunning is om online kansspelen aan te bieden. De Kansspelcommissie levert een actieve bijdrage aan die discussie op verschillende fora, zoals de expertengroep van de Europese Commissie, bijdragen op conferenties en in artikels.

Voor de reclame wordt werk gemaakt van een protocol in samenspraak met de JEP en van een aanvullend koninklijk besluit dat de dwingende toepassing van bepaalde regels mogelijk moet maken.

Bovendien wordt een betere monitoring, zowel van de legale als van de illegale markt, uitgewerkt.

De administratieve handeling waardoor websites op de zwarte lijst worden opgenomen werd – tot op heden zonder succes – juridisch aangevochten. De Europese Commissie is het niet eens met het principe dat aan de wet ten grondslag ligt en waardoor de belangrijkste servers zich op het grondgebied moeten bevinden om een vergunning te krijgen.

Er zijn twee verklaringen voor de daling van het aantal illegale websites op de zwarte lijst. De belangrijkste is dat de controlecel in 2014 fel werd afgeslankt om budgettaire redenen. De tweede heeft te maken met een procedure die werd aangespannen tegen de werking van de zwarte lijst. Het is nog wachten op een definitieve uitspraak van de Raad van State.

De uitbaters worden soms vervolgd en veroordeeld tot de betaling van een boete. Het gebeurt ook dat het parket het dossier seponert. In dat geval legt de Kansspelcommissie een boete op, die in alle gevallen werd betaald. Verscheidene dossiers zijn nog hangende bij het parket.

On oeuvre à une liaison avec le Registre national, qui devrait encore restreindre l'accès des joueurs exclus aux sites de paris agréés. Les sites web illégaux constituent toutefois un problème d'envergure européenne. La Commission des jeux de hasard collabore à la recherche d'une solution dans le cadre de différents forums.

On s'attelle à l'élaboration d'un protocole en concertation avec le Jury d'éthique publicitaire (JEP), à la promulgation d'un arrêté royal supplémentaire, ainsi qu'à un meilleur monitoring du marché légal comme du marché illégal.

La Commission des jeux de hasard compose assidûment avec

In antwoord op de vierde vraag over de werkmiddelen van de Kansspelcommissie merk ik op dat de Kansspelcommissie de nodige vlijt aan de dag legt om te roeien met de riemen die zij heeft. Er is contact met de minister van Begroting om ervoor te zorgen dat de Kansspelcommissie haar werkbudget kan gebruiken. De structuur van de Kansspelcommissie moet worden verstevigd, zodat zij de gokmarkt op een correcte manier kan controleren.

Au sein de la Commission des jeux de hasard, il existe une cellule composée de policiers à compétence générale et de fonctionnaires chargés de missions administratives qui, outre leur mission administrative, ont reçu la qualité d'officier de police judiciaire à compétence limitée aux jeux de hasard. Ces policiers dressent un procès-verbal de constatation qui vaut jusqu'à preuve du contraire.

Ce procès-verbal est remis au parquet. Sur cette base, la Commission place l'opérateur illégal sur la liste noire. Les moyens sont réduits au plan du personnel et au plan technique, surtout informatique, car un rapportage du secteur est nécessaire pour obtenir une meilleure perception du phénomène du jeu de hasard en ligne.

Le renforcement du personnel, notamment avec une formation informatique et technique, est indispensable, ne fût-ce que pour faire face aux derniers *hackings* provenant de Chine, d'Irak ou de Corée du Nord. La publication des arrêtés royaux relatifs au jeu sur internet est prévue cette année.

De vijfde vraag was of betreffende de sensibilisering inzake kansspelen en de attractiviteit van online kansspelen een informatiecampaagne zou kunnen worden uitgewerkt indien de nodige budgetten zijn vrijgemaakt.

De Kansspelcommissie heeft in haar beleidsverklaring op 15 januari aangeduid dat ze meer werk wil maken van de samenwerking met de Gewesten en de lokale overheden. Een eerste aanzet is alvast de studiedag die wordt georganiseerd op 27 mei die slaat op alle gokactoren en die gericht is op de lokale overheden. Meer informatie over deze studiedag is terug te vinden op de website van de Kansspelcommissie. Alle gemeenten zouden hiervan bericht moeten hebben ontvangen.

In de beleidsintenties van de Kansspelcommissie geformuleerd naar aanleiding van het vijftienjarig bestaan van de Kansspelcommissie werd melding gemaakt van een structureel overleg met de Gewesten teneinde de belastingproblematiek in de juiste context te plaatsen. Het zal een uitdaging zijn om de belastingproblematiek in te schalen in een meer integraal kansspelbeleid. Indien ze de nodige middelen ter beschikking krijgt zal de KSC ook hier verder werk van kunnen maken.

Ontwerpen van koninklijke besluiten zullen spoedig worden gepubliceerd zodat er meer werk gemaakt wordt van inperking op de online gokmarkt. Als de Kansspelcommissie haar jaarlijkse middelen kan gebruiken zal ik ook vragen om initiatieven te nemen om het online gokken in te perken. Dit kan gepaard gaan met een rationalisering van de kansspelinrichtingen in de reële wereld

les moyens du bord mais sa structure doit être renforcée pour garantir un meilleur contrôle du marché.

In de Kansspelcommissie is er een cel waarvan de personeelsleden de hoedanigheid hebben van officier van politie, maar enkel met betrekking tot de kansspelen. Deze maken een proces-verbaal van vaststelling op dat aan het parket wordt bezorgd. Op die basis kan de Kansspelcommissie een illegale provider dan op de zwarte lijst zetten.

Een personeelsversterking is absoluut noodzakelijk, met name via het verstrekken van een technische en informatica-opleiding. De koninklijke besluiten inzake onlinekansspelen zullen nog dit jaar worden uitgevaardigd.

Il ressort de sa déclaration de politique qu'en matière de sensibilisation, la Commission des jeux de hasard souhaite collaborer davantage avec les Régions et les pouvoirs locaux. Une journée d'études avec les pouvoirs locaux est déjà prévue le 27 mai. La commission appelle en outre de ses vœux une concertation structurelle avec les Régions concernant la problématique fiscale. Les projets d'arrêté royal seront publiés rapidement de manière à pouvoir limiter le marché des paris en ligne. Si c'est possible, je voudrais aussi limiter les paris en ligne en assortissant cette limitation d'une rationalisation des établissements de jeux de hasard dans le monde réel.

waardoor nog voldoende kanalisering gebeurt daar naartoe.

24.04 Peter Dedecker (N-VA): Mijnheer de minister, ik dank u. Ik zou bijna gaan betreuren dat snellezen geen Olympische discipline is. Anders hadden we hier gegarandeerd iemand met een medaille. Ik kijk dan ook uit naar de schriftelijke versie van uw antwoord die ik zeker met veel aandacht zal bekijken.

Een opmerking wil ik wel maken. U zegt dat de controle op dit moment behoorlijk beperkt is. Er wordt nagegaan of er illegale activiteiten zijn die dan op een zwarte lijst terechtkomen. Die zwarte lijst is natuurlijk zeer makkelijk te omzeilen. Mijn vraag ging echter specifiek over het toezicht op diegenen die een vergunning gekregen hebben.

Ik haal er graag een citaat bij van Peter Naessens van de Kansspelcommissie. Hij zegt dat de regels al soepeler zijn voor gokwebsites – wat klopt – en dat controles zo goed als onbestaande zijn. Ik citeer: “Nadat ze hun vergunning hebben gekregen, hebben we nog geen enkele operator gecontroleerd”. Dat is toch wel iets wat we volgens mij niet kunnen toestaan.

Ik meen dat we dit effectief serieus moeten herbekijken en dat we ervoor moeten zorgen dat de commissie haar werk kan doen of dat we de taak van de commissie ter zake alleszins moeten gaan bekijken. Ik kijk ook uit naar mogelijke initiatieven qua ontradingscampagnes voor het gokken en naar uw aangekondigde koninklijke besluiten.

24.05 Philippe Goffin (MR): Merci, monsieur le ministre, pour votre réponse longue et rapide.

Je prendrai le temps de la lire.

*Het incident is gesloten.
L'incident est clos.*

25 Samengevoegde vragen van

- de heer **Peter Vanvelthoven** aan de minister van Justitie over "de uitspraken van het Grondwettelijk Hof inzake het begrip 'ernstige fiscale fraude'" (nr. 3549)

- mevrouw **Sophie De Wit** aan de minister van Justitie over "het begrip 'ernstige fiscale fraude'" (nr. 3566)

25 Questions jointes de

- M. **Peter Vanvelthoven** au ministre de la Justice sur "la décision de la Cour constitutionnelle concernant la notion de 'fraude fiscale grave'" (n° 3549)

- Mme **Sophie De Wit** au ministre de la Justice sur "la notion de 'fraude fiscale grave'" (n° 3566)

25.01 Peter Vanvelthoven (sp.a): Mijnheer de minister, ik verneem graag uw mening over het begrip 'ernstige fiscale fraude'.

Zoals u weet, is dat begrip onder de vorige regering, waarvan u ook deel uitmaakte, ingevoerd in de fiscale wetboeken. Die invoering betekende ook dat daaraan een strafverzwaring werd gekoppeld. Het begrip ernstige fiscale fraude werd ook ingeschreven in de preventieve witwaswetgeving. Dat betekent dat de zogenaamde meldingsplichtigen bij vermoeden van ernstige fiscale fraude dit aan de CFI moeten melden en dat de CFI na onderzoek eventueel een doormelding doet aan het parket.

24.04 Peter Dedecker (N-VA): Le ministre reconnaît implicitement que le contrôle est rudimentaire. La liste noire des activités illégales peut être facilement contournée. Selon Peter Naessens, de la Commission des jeux de hasard, aucun opérateur n'a encore été contrôlé. Nous ne pouvons le tolérer. Je me réjouis également que des campagnes dissuasives seront menées et que des arrêtés royaux seront promulgués.

25.01 Peter Vanvelthoven (sp.a): Le gouvernement précédent a inscrit dans les codes fiscaux la notion de "fraude fiscale grave", assortissant ce nouveau concept d'un durcissement des sanctions. La notion de "fraude fiscale grave" est par ailleurs également inscrite dans la loi sur le blanchiment. Ces deux modifications législatives ont fait l'objet d'un recours en

Met die begripsomschrijving en strafverzwaring heeft de vorige regering een belangrijke aanbeveling van de parlementaire onderzoekscommissie naar de grote fiscale fraudedossiers uitgevoerd.

Nu werden er tegen beide wetwijzigingen beroepen tot vernietiging ingesteld bij het Grondwettelijk Hof. Kort samengevat komt het argument van de indieners van de verzoekschriften erop neer dat de notie ernstige fiscale fraude niet duidelijk genoeg was.

De huidige regering heeft in het regeerakkoord geanticipeerd op de nog te volgen uitspraak van het hof door in het regeerakkoord te stellen dat het toepassingsgebied van het begrip ernstige fiscale fraude in de witwaswet wordt verduidelijkt.

Recent heeft het Grondwettelijk Hof de beroepen tot nietigverklaring verworpen met twee arresten van 5 februari 2015 en 26 maart 2015. Het hof spreekt zich ten gronde uit en stelt onder meer dat de bestreden bepalingen het de pleger van fiscale fraude mogelijk maken op voldoende wijze te weten wat het strafrechtelijk gevolg van zijn gedrag zal zijn.

Recent heb ik nog een interview gelezen met Jean-Claude Delepiere, voorzitter van de Cel voor Financiële Informatieverwerking – CFI – die met enige trots zei dat de antiwitwascel in 2014 84 dossiers van ernstige fiscale fraude heeft doorgemeld aan de parketten, goed voor een bedrag van 345 miljoen euro. In vergelijking met het jaar 2013 gaat het om een stijging met meer dan 50 %.

Mijnheer de minister, ik verneem graag of u het eens bent met de stelling dat het, gezien de uitspraak van het Grondwettelijk Hof, op dit ogenblik niet nodig is het begrip ernstige fiscale fraude te wijzigen of te verduidelijken. Het hof zei duidelijk dat het begrip zelf duidelijk genoeg was.

25.02 Sophie De Wit (N-VA): Mijnheer de minister, het begrip ernstige fiscale fraude, al dan niet georganiseerd – wij hebben er in de plenaire vergadering een heel debat over gevoerd – werd ingevoerd in 2013, zowel in het Strafwetboek, de fiscale wetboeken, het Wetboek van Venootschappen als in de preventieve witwaswetgeving. Het begrip verving de vroegere terminologie ernstige en georganiseerde fiscale fraude waarbij bijzonder ingewikkelde mechanismen of procedés van internationale omvang worden aangewend. Het is dus een kort begrip geworden, dat een heel lang en gedetailleerd begrip heeft vervangen.

De sector heeft onmiddellijk kritiek geuit en gezegd dat het nieuwe begrip vaag is. Daarom werden er ook verzoeken tot vernietiging van de nieuwe notie ingediend bij het Grondwettelijk Hof. Een eerste beroep werd ingesteld met het oog op de nietigverklaring van het delict ernstige fiscale fraude in de fiscale wetboeken. Daarna volgde nog een beroep door de Orde van Vlaamse Balies en Febelfin tegen het begrip in de antiwitwaswetgeving en in de repressieve witwaswetgeving.

In het regeerakkoord wordt er melding van gemaakt dat het begrip ernstige fiscale fraude in de witwaswet zou worden verduidelijkt.

annulation auprès de la Cour constitutionnelle, au motif que la loi ne définirait pas avec suffisamment de précision ce qu'il convient d'entendre par "fraude fiscale grave". Anticipant la décision de la Cour, le gouvernement a inscrit dans l'accord de gouvernement qu'il préciserait le champ d'application de la fraude fiscale grave dans la loi sur le blanchiment.

Les recours en annulation ont toutefois été rejetés par la Cour constitutionnelle. Celle-ci a en effet estimé que la notion était suffisamment claire. Le ministre est-il lui aussi d'avis que la notion ne doit pas être précisée?

25.02 Sophie De Wit (N-VA): Dans ses déclarations à propos des deux recours contre la notion de "fraude fiscale grave", la Cour constitutionnelle reconnaît que le terme "grave" introduit un élément d'imprévision dans le droit pénal. Étant donné qu'il s'agit d'un alourdissement de la peine et non d'une incrimination, il n'y a pas d'inconstitutionnalité. Dans son deuxième arrêt, la Cour affirme également que le législateur a voulu harmoniser les notions utilisées dans les lois fiscales et "anti-blanchiment".

Le juge dispose, quant à lui, d'une marge d'appréciation dans la fixation de la peine. Les personnes soumises à l'obligation d'information qui sont tenues de

Ondertussen heeft het Grondwettelijk Hof reeds een uitspraak gedaan over de twee beroepen die tegen de notie werden ingediend. Het Grondwettelijk Hof erkende – dit vind ik wel belangrijk – dat het woord “ernstige” een element van onvoorzienbaarheid invoert in het strafrecht. Wij weten dat in het strafrecht alles heel duidelijk en helder moet zijn. Het hof oordeelde wel dat het niet om een ongrondwettigheid gaat, omdat het over een strafverzwaring gaat. Mocht het gewoon een strafbaarstelling betreffen, dan zou het natuurlijk een ander verhaal geweest zijn. De rechters zullen nu dus de strafmaat bepalen in verhouding tot de ernst van het misdrijf.

In het tweede en recentste arrest stelde het hof dat de wetgever de begrippen die worden gebruikt in de fiscale wetten en in de preventieve witwaswetgeving, in overeenstemming heeft willen brengen. Dat was de idee, terwijl een rechter een beoordelingsmarge heeft bij het bepalen van de strafmaat. Dat wil dus zeggen dat de rechter het kan beoordelen, maar van alle meldingsplichtigen – dat zijn er duizenden – wordt verwacht dat zij aan de hand van financiële transacties zelf uitmaken of het gaat over gewone of ernstige fiscale fraude. Dat zijn geen rechters, maar zij moeten wel die meldingen doen en de toets maken. Dat is een zeer moeilijke beoordeling.

Wat gebeurt er dan? Uit onzekerheid zien zij zich genoopt om zo veel mogelijk te melden om uiteindelijk hun aansprakelijkheid nadien te kunnen beperken. In eerste instantie mag de CFI, maar later dus het parket, zich daardoor aan bijkomende dossiers verwachten. In de commissie voor de Financiën vond op 13 maart jongstleden een hoorzitting plaats. Een journalist heeft toen daarover gezegd dat ongeveer 56 % van de witwasdossiers die de CFI aan het parket overhandigt, geseponeerd wordt. Dat is behoorlijk veel en zou de verkeerde indruk kunnen wekken, mijnheer de minister, dat men het niet ernstig neemt en daarom seponereert. Eigenlijk gebeurt de seponering, omdat er uit voorzichtigheid te vaak melding wordt gedaan, omdat degenen die meldingsplichtig zijn, niet aansprakelijk willen worden gesteld en omdat het een heel vaag begrip is om te beoordelen.

Binnenkort komt er nog een rapport van de GAFI, maar in afwachting daarvan had ik graag al een aantal vragen aan u gesteld.

Welk beleid voeren de parketten bij het al dan niet seponeren van witwasdossiers? Is het wenselijk dat er nog meer dossiers worden opgemaakt door de CFI en doorgegeven aan de parketten, gelet op het aantal seponeringen?

Kunt u bevestigen dat het parket inderdaad 56 % van de dossiers die het van de CFI krijgt, seponereert? Dient het beleid volgens u gericht te zijn op veel meldingen, of misschien anders, juist op kwalitatieve meldingen, die effectief worden vervolgd?

25.03 Minister **Koen Geens**: Mijnheer Vanvelthoven, mevrouw De Wit, zowel de Raad van State als het Grondwettelijk Hof heeft geoordeeld dat het begrip ernstige fiscale fraude in de witwaswet voldoende duidelijk is. Uit hun arresten volgt dat het strafrechtelijk legaliteitsbeginsel niet wordt geschonden en een wetswijziging strikt juridisch niet noodzakelijk is.

In de parlementaire voorbereiding van de programmawet van

signaler, dans le cadre de la loi anti-blanchiment, les cas de "fraude fiscale grave" à la Cellule de traitement des informations financières ne sont cependant pas des juges. On attend pourtant d'eux qu'ils puissent discerner si la fraude est ordinaire ou grave. Dans le doute, ils transmettent un maximum de signalements, ce qui fait que 56 % des dossiers de blanchiment que la CTIF transmet au parquet seraient classés sans suite.

Cette information est-elle exacte? Quelle est la politique menée par les parquets en matière de classement des dossiers de blanchiment? La politique doit-elle cibler la quantité de signalements, ou plutôt leur qualité?

25.03 **Koen Geens**, ministre: Etant donné que le Conseil d'État et la Cour constitutionnelle estiment que la notion de fraude fiscale grave est suffisamment claire, une modification légale n'est pas nécessaire. La Cour constitutionnelle dit aussi

27 april 2007, die het vroegere fraudebegrip invoerde, werd het begrip ernstig reeds omschreven als de aanmaak en/of het gebruik van valse stukken alsook het omvangrijke bedrag van de verrichting en het abnormaal karakter van dit bedrag gelet op de activiteiten en het eigen vermogen van de cliënt. Hiermee gaf de wetgever duidelijke en objectieve criteria aan de rechter om de ernst te beoordelen. Ook niet-georganiseerde fiscale fraude kan dus ernstig zijn.

Daarenboven stelt het Grondwettelijk Hof in het arrest van 5 januari 2015 dat, ondanks een ruime beoordelingsbevoegdheid, de wet aan de rechter geen autonome bevoegdheid inzake strafbaarstelling toekent, die inbreuk zou maken op de bevoegdheden van de wetgever. De wetgever kan dus zonder het wettigheidsbeginsel te schenden de rechter ermee belasten de graad van ernst te beoordelen vanaf welke strafbare gedraging er aanleiding is tot strafverzwaring.

In het recent arrest van 26 maart 2015 heeft het hof daarenboven geoordeeld dat elke fiscale fraude en bij uitbreiding elk strafbaar gesteld gedrag een zekere graad van ernst vertoont. Dat neemt niet weg, oordeelt het hof, dat strafbaar gedrag bepaalde gradaties kan vertonen waarvoor de wetgever in evenredige straffen mag voorzien. Ook het onderscheid in strafmaat tussen de niet nader omschreven fiscale fraude, die onder meer in artikel 449, 1 lid, 2b, strafbaar wordt gesteld, en de ernstige fiscale fraude, georganiseerd of niet, die zwaarder wordt bestraft in het tweede lid, moet worden onderkend.

Ten tweede, betreffende het vervolgingsbeleid van de parketten aangaande witwassen, het is juist dat er voor het nationale niveau nog geen algemene richtlijn van strafrechtelijk beleid bestaat inzake witwassen. De richtlijn is wel in voorbereiding en zal erop gericht zijn duidelijke prioriteiten te bepalen voor de strafvervolgning. Daarbij zal rekening worden gehouden met de beperkte middelen en capaciteiten van de parketten, hoven en rechtbanken.

Het gebrek aan de algemeen geldende richtlijn betekent uiteraard niet dat de onderscheiden procureurs des Konings en procureurs-generaal geen strafrechtelijk beleid zouden voeren inzake witwassen, wel integendeel. De procureur-generaal van Brussel heeft mij een omstandig overzicht gegeven van de beleidspraktijken in de verschillende ressorten, waarbij moet worden vastgesteld dat de gebruikte werkmethoden en criteria om tot verdere opsporing en vervolging te beslissen, tussen de verschillende ressorten niet fundamenteel verschillen.

U zult begrijpen dat het mij binnen het bestek van een mondelinge vraag onmogelijk is om op alle details van het vervolgingsbeleid in de verschillende ressorten in te gaan en dus zal ik mij beperken tot enkele voorzichtige vaststellingen.

Ten eerste, in vrijwel alle ressorten is het strafrechtelijk beleid gebaseerd op criteria die aansluiten bij een realistische vervolgingspraktijk. In sommige ressorten heeft de procureur-generaal zelf reeds een richtlijn uitgevaardigd waarin de aan te wenden criteria expliciet worden opgesomd, al dan niet cumulatief, bijvoorbeeld in Brussel en in Luik. Enkele van die criteria zijn de mogelijkheid om een som witwasgeld effectief in beslag te nemen, de aard van het onderliggende misdrijf, de capaciteit voor onderzoek in

clairement que le juge, en dépit de son pouvoir étendu d'appréciation, ne se voit pas attribuer de pouvoir autonome en matière d'incrimination. Le juge peut évaluer lui-même le degré de gravité et décider à partir de quel moment il y a lieu d'aggraver la peine. La Cour considère en outre que chaque fraude fiscale présente un certain degré de gravité mais qu'il y a des gradations pour lesquelles le législateur peut prévoir des peines proportionnelles.

Une directive générale sur la politique de poursuite des parquets concernant le blanchiment est en préparation. Cette directive définira les priorités en matière de poursuites pénales.

L'absence, pour l'instant, de cette directive ne signifie nullement que les procureurs du Roi et les procureurs généraux ne puissent mener une politique pénale en matière de blanchiment, bien au contraire. Il ressort de l'aperçu fourni par le procureur général de Bruxelles que les méthodes de travail et critères en matière de recherche et de poursuites ne diffèrent guère d'un ressort à l'autre.

Dans la quasi-totalité des ressorts, la politique pénale est basée sur des critères qui relèvent d'une pratique de poursuites réaliste. Dans certains ressorts, le procureur général a lui-même promulgué une directive énumérant explicitement ces critères.

La politique en matière de poursuites varie aussi en fonction de la spécificité du ressort et de la nature des dossiers. Ainsi, le parquet de Hal-Vilvorde, auquel ressortit l'aéroport de Bruxelles-National, ne procédera au classement des dossiers de blanchiment que lorsque les suspects, chez qui une somme douteuse a été trouvée, ont été en

gerechtelijke behandeling en de omvang van het bedrag witgewassen geld. Ook de gerechtelijke antecedenten van de verdachte natuurlijke persoon of rechtspersoon worden vaak in aanmerking genomen.

Ten tweede, daarnaast verschilt de vervolgingspraktijk wel naar gelang van de specificiteit van het ressort en de aard van de dossiers die er worden opgestart. Zo zal het parket van Halle-Vilvoorde bevoegd voor de luchthaven van Brussel Nationaal, witwasdossiers pas seponeren wanneer de verdachten bij wie een verdachte geldsom wordt aangetroffen, de legale herkomst kunnen aantonen.

Ten derde, in diverse parketten bestaan goede praktijken. Zo wordt in verschillende ressorten nauw samengewerkt met de FGP voor de schikking van de witwasdossiers, waarbij de aangereikte informatie wordt getoetst aan andere beschikbare politionele informatie. In het parket Leuven wordt met de federale politie zelfs gewerkt aan een effectief en gestructureerd fraudedetectiesysteem.

Ten vierde, specifiek wat de meldingen betreft van verdachte transacties die afkomstig zijn van de CFI, wordt aangegeven dat die in nagenoeg alle ressorten vrijwel steeds worden gevolgd door een verder opsporingsonderzoek. Indien evenwel uit het gevoerde onderzoek blijkt dat er onvoldoende aanwijzingen zijn van een misdrijf of dat er in België geen beslagen meer mogelijk zijn, zal doorgaans worden geseponerd, onverminderd de melding aan buitenlandse overheden of, in geval van eenvoudige fiscale fraude, de melding aan de fiscus, al dan niet ten gevolge van een una-viaoverleg.

Of het wenselijk is dat de CFI nog meer dossiers overlegt aan de parketten, is mijn inziens niet de essentie. De dossiers waarin strafvervolgning aan de orde kan zijn en waarin ernstige verdachte geldtransacties worden vastgesteld, moeten evident aan de parketten worden overgezonden, maar het is wenselijk dat vooral wordt ingezet op de kwaliteit van de gemelde dossiers, veeleer dan de kwantiteit om de beperkte beschikbare capaciteit voor de strafrechtelijke afhandeling bij de parketten en de hoven en rechtbanken optimaal te richten op de ernstige witwasdossiers.

Ik beschik over cijfers afkomstig van de statistische analisten van het College van procureurs-generaal voor de jaren 2005 tot en met 2012. Die cijfers fluctueren echter nogal, omdat rekening moet worden gehouden met het aantal dossiers dat nog hangende is en waarin nog geen beslissing tot vervolging dan wel seponering werd genomen. Over al die jaren samen bedraagt het aantal dossiers waarin nog geen beslissing werd genomen, 18,28 %, het aantal dossiers waarin werd vervolgd, 39,43 % en het aantal dossiers waarin werd geseponerd, 41,31 %. De statistische analisten merken in hun analyse op dat het finale effectieve vervolgingspercentage in witwasdossiers richting 50 % evolueert en dus hoger ligt dan het algemene vervolgingsgemiddelde in correctionele zaken.

Zoals ik gezegd heb, dienen de gegevens steeds met de nodige omzichtigheid te worden geïnterpreteerd.

25.04 Peter Vanvelthoven (sp.a): Mijnheer de minister, ik dank u voor uw duidelijk antwoord.

U schaaft zich dus achter de bevindingen van zowel de Raad

mesure d'en prouver l'origine légale.

Par ailleurs, chaque parquet a développé de bonnes pratiques. Ainsi, dans différents ressorts, une collaboration étroite a été mise en place avec la police judiciaire fédérale concernant la gestion des dossiers de blanchiment. Le parquet de Louvain œuvre même à l'élaboration d'un système de détection de fraude efficace et structuré.

Les déclarations de transactions suspectes de la CTIF sont systématiquement suivies, dans la quasi-totalité des ressorts, d'une enquête plus avant. Toutefois, si les indices permettant d'établir qu'un délit a été commis sont insuffisants ou si aucune saisie en Belgique n'est plus possible, le dossier sera généralement classé sans suite. Les autorités étrangères concernées ou le fisc seront toutefois informés. La question de savoir s'il est souhaitable que la CTIF transmette davantage de dossiers encore aux parquets ne constitue pas l'essentiel du problème. Il faut surtout se concentrer sur la qualité des dossiers. La capacité disponible doit être engagée de manière optimale sur les dossiers de blanchiment graves.

Pour la période 2005-2012, 18,28% des dossiers attendent encore une décision, 39,43 % des dossiers ont fait l'objet de poursuites et 41,31 % des dossiers ont été classés sans suite. Au final, le pourcentage de dossiers de blanchiment évolue vers les 50 % et est donc supérieur au taux de poursuite moyen dans les affaires correctionnelles.

25.04 Peter Vanvelthoven (sp.a): Le ministre se rallie donc au point de vue tant du Conseil d'État que de la Cour constitutionnelle qui

van State als het Grondwettelijk Hof, met name dat het begrip ernstige fiscale fraude inderdaad voldoende duidelijk is. Ik heb begrepen dat u van oordeel bent dat een wetswijziging derhalve niet nodig is.

25.05 Sophie De Wit (N-VA): Mijnheer de minister, ik dank u voor uw antwoord.

Sommige delen zal ik even herlezen aan een rustiger tempo. Ik heb begrepen dat men inderdaad geen problemen ziet. Dat heeft te maken met het legaliteitsbeginsel en met de strafbaarstelling op zich inzake het begrip ernstige fiscale fraude.

Men benadrukt wel nog altijd het aspect van onvoorzienbaarheid. U gaf nog een van de criteria, namelijk hoe het bedrag zich verhoudt tot het totaalvermogen van de betrokkene. Iemand die een vermogen heeft van pakweg 1 000 euro, zal met een bedrag van 400 euro sneller ernstige fiscale fraude plegen. Die bedragen liggen immers heel dicht bij elkaar.

Voor iemand met in totaal 100 000 euro is die verhouding dan niet meer ernstig. Ik blijf daarover bezorgd. Ik ben de Raad van State en het Grondwettelijk Hof niet, dus wie ben ik om daarbij nog vragen te hebben, maar ik denk dat het voor de rechters die het moeten beoordelen, niet altijd een eenvoudige zaak zal zijn.

Ik geef u wel volledig gelijk wanneer u zegt dat het gaat over de kwaliteit en niet enkel over de kwantiteit van de meldingen. Daarmee hebben we echter nog altijd niet het probleem van de meldingsplichtigen opgelost, die moeten oordelen wat ernstig is of wat minder ernstig. Misschien komen veel zaken die geen ernstige fiscale fraude zijn in onderzoek, terwijl ze toch kostbare middelen van het parket en van de onderzoekers vergen. Dat is mijn bezorgdheid.

Zolang de kwalitatieve meldingen en de ernstige zaken wel kunnen worden behandeld, is er geen enkel probleem.

Ik zal uw antwoord er nog even op nalezen.

*Het incident is gesloten.
L'incident est clos.*

Le **président**: La question n° 3771 de Mme Thoron est retirée. La question n° 3793 de M. Kir est reportée.

estiment que la notion de fraude fiscale grave est suffisamment claire. Une modification de la loi ne sera donc pas nécessaire.

25.05 Sophie De Wit (N-VA): Je ne suis pas rassurée et je crois qu'il ne sera pas toujours facile pour les juges de trancher. Je donne certes raison au ministre lorsqu'il dit que c'est surtout la qualité et non la quantité de ces déclarations qui importe. Pourvu que les affaires graves puissent être traitées, il n'y a aucun problème.

Le **président**: La question n° 3771 de Mme Toron est retirée. La question n° 3793 de M. Kir est reportée.

26 Question de Mme Özlem Özen au ministre de la Justice sur "l'encouragement au recours à la médiation en tant que mode alternatif de règlement des conflits" (n° 3805)

26 Vraag van mevrouw Özlem Özen aan de minister van Justitie over "het aanmoedigen van bemiddeling als alternatieve manier om conflicten te beslechten" (nr. 3805)

26.01 Özlem Özen (PS): Monsieur le ministre, votre plan justice encourage le recours aux modes alternatifs de règlement des conflits, notamment à la médiation.

Vous soulignez que ces méthodes pourraient non seulement désengorger les juridictions mais aussi qu'elles favorisent l'adhésion

26.01 Özlem Özen (PS): In uw plan voor Justitie pleit u voor alternatieve manieren om conflicten te beslechten, bijvoorbeeld via bemiddeling. U onderstreept dat deze methoden

des parties à la solution. Je pense également que la dualité d'un procès n'est pas la solution qui devrait systématiquement prévaloir, la médiation pouvant être l'alternative adéquate.

D'ailleurs mon groupe l'a toujours prôné, lorsque c'était possible et souhaitable, que le règlement alternatif des conflits soit vraiment privilégié.

Néanmoins, je ne me rallie à son utilisation que pour autant qu'elle soit proposée en tenant compte du fond de chaque affaire, des intérêts en présence et qu'elle ne soit pas justifiée par des raisons purement économiques.

Je ne conçois pas que ce mode alternatif de règlement des conflits devienne le facilitateur de rendre la justice.

Certains litiges requièrent l'intervention d'un juge. Dans ces hypothèses, le caractère alternatif de la médiation prend tout son sens et le citoyen ne doit pas ressentir qu'elle n'est plus une option mais la seule, quand bien même cela soulagerait la justice.

Autrement dit, la médiation d'accord, mais pour autant que lorsque les prétentions des parties nécessitent l'intervention du juge impartial et indépendant, elles ne se sentent pas dirigées vers la médiation.

Elle doit rester l'alternative souhaitée par les parties dans l'intérêt d'une bonne justice. Ce faisant, les citoyens doivent être informés de cette possibilité - et de ses tenants et aboutissants - mais ils ne doivent pas identifier la médiation comme la solution systématiquement préconisée, à des fins de rapidité.

L'information complète diffusée, faudrait-il encore que la médiation soit uniformisée et, en amont, que des moyens financiers permettent son utilisation efficace.

Monsieur le ministre, un budget a-t-il été prévu pour permettre l'utilisation plus fréquente et uniformisée de la médiation? La médiation est-elle accessible à tous les citoyens, quels que soient les moyens financiers dont ils disposent? Quels coûts implique-t-elle? Comment les justiciables seront-ils informés de cette alternative et de ce qu'elle peut leur apporter face aux droits qu'ils estiment lésés?

de rechtbanken kunnen ontlasten en dat zij ertoe leiden dat de partijen vaker instemmen met de voorgestelde oplossing.

Ik vind bemiddeling als alternatief inderdaad geschikt voor zover er rekening wordt gehouden met de grond van de rechtszaak en de belangen die meespelen, en zij niet om louter economische redenen wordt aangewend. Deze alternatieve manier om conflicten te beslechten, mag niet de facilitator worden om recht te spreken.

Bemiddeling moet evenmin worden opgelegd als de vorderingen van de partijen de tussenkomst van een onpartijdige en onafhankelijke rechter noodzakelijk maken; zij moet een alternatief blijven waarop op verzoek van de partijen en in het belang van een goed functionerend gerecht een beroep wordt gedaan.

De burgers moeten over deze mogelijkheid in al haar aspecten worden geïnformeerd, maar de bemiddeling moet in de eerste plaats ook worden gestandaardiseerd en er moeten financiële middelen worden uitgetrokken opdat ze op een efficiënte manier kan worden toegepast.

Is er budget om bemiddeling vaker en op een gestandaardiseerde manier toe te passen? Is bemiddeling toegankelijk voor alle burgers, wat ook hun financiële draagkracht is? Hoe zullen rechtzoekenden worden geïnformeerd over bemiddeling en over wat dit alternatief kan betekenen in het licht van de schending van hun rechten?

26.02 Koen Geens, ministre: Madame, lors d'une réponse à une question orale d'un de vos collègues, j'ai déjà pu répondre que la loi du 30 juillet 2013 portant création d'un tribunal de la famille et de la jeunesse a consacré plusieurs de ses dispositions aux modes de règlement alternatif de conflits, dont la médiation. Les chambres de règlement à l'amiable ont été créées et les greffiers doivent donner

26.02 Minister Koen Geens: Naar aanleiding van een eerdere vraag had ik de commissieleden reeds meegedeeld dat de wet van 30 juli 2013 betreffende de invoering van een familie- en jeugdrechtbank

des informations détaillées sur la médiation aux parties. J'ai également ajouté qu'il était encore trop tôt pour tirer des conclusions et évaluer le succès de cette nouvelle législation, qui est seulement entrée en vigueur le 1^{er} septembre 2014. J'ai terminé mon intervention en disant, je cite: "J'examine actuellement les initiatives nouvelles qui pourraient être prises pour promouvoir la médiation. Je vais poursuivre mes contacts avec diverses instances actives dans ce domaine, notamment la Commission fédérale de médiation. Le cas échéant, des budgets pourraient, en fonction des possibilités, être consacrés à ces initiatives qui s'ajouteraient alors au budget de la Commission fédérale de médiation".

Quant à votre deuxième question, il convient de rappeler que selon l'article 1731 du Code judiciaire, les frais et honoraires de la médiation sont à charge des parties à parts égales sauf si elles en décident autrement. Le médiateur est un professionnel qui ne travaille pas gratuitement et qui demande, en toute logique, une rémunération pour les services qu'il est amené à rendre. C'est au moment où les parties définissent les modalités d'organisation de la médiation et la durée du processus (protocole et médiation) que sont notamment abordés les modes de fixation de tous les honoraires du médiateur ainsi que les modalités de leur paiement.

Les coûts d'une médiation sont très variables. Ils dépendent de la durée du processus de médiation, des services prestés, du nombre de parties, etc. D'après les informations publiées sur le site de la Commission fédérale de médiation, les honoraires payés au médiateur varient entre la gratuité et 150 euros par heure d'entretien de médiation, outre les frais de dossier et de courrier. Toutefois, si certains citoyens ne disposent pas de moyens financiers suffisants, il leur est possible d'obtenir, sous certaines conditions, une assistance judiciaire. L'article 665 du Code judiciaire dispose que l'assistance judiciaire est applicable aux procédures de médiation volontaires ou judiciaires menées par un médiateur agréé par la Commission visée à l'article 1727. L'assistance judiciaire permet de dispenser ceux qui ne disposent pas des revenus nécessaires de payer les frais d'une procédure, qui sont dès lors pris en charge par le budget de l'État. Les articles 667 et suivants du Code judiciaire déterminent les conditions d'octroi et la procédure à suivre pour pouvoir bénéficier de l'assistance judiciaire.

Le justiciable qui souhaite bénéficier de l'assistance judiciaire doit, dans le cadre d'une médiation volontaire, introduire sa demande devant les bureaux de l'assistance judiciaire, qui en examinera le bien-fondé. Dans l'hypothèse d'une médiation judiciaire, la demande d'assistance judiciaire peut être demandée en même temps que la demande de médiation devant le juge saisi du litige ou plus tard par requête devant le juge qui a ordonné la médiation.

Il convient d'insister sur le fait que le médiateur doit être agréé par la Commission fédérale de médiation. Rappelons que les médiations peuvent également être prises en charge par l'assurance protection juridique.

Enfin, en ce qui concerne votre troisième question, il est en effet primordial de donner une bonne information au justiciable, qui ignore le plus souvent qu'il existe d'autres possibilités que l'action en justice ou pense à tort qu'elles n'offrent pas le même degré de sécurité.

meerdere bepalingen bevat over de diverse vormen van alternatieve geschillenregeling, waaronder de bemiddeling. De kamers voor minnelijke schikking werden opgericht en de griffiers moeten de partijen gedetailleerde informatie verstrekken over de bemiddeling. Ik had tevens aangekondigd dat ik de nieuwe initiatieven ter bevordering van de bemiddeling onder de loep zou nemen.

Volgens artikel 1731 van het Gerechtelijk Wetboek komen de bemiddelingskosten en erelonen gelijkelijk ten laste van de partijen, tenzij die er anders over beslissen. Het ereloon van de bemiddelaar wordt door de partijen bepaald wanneer ze de nadere regels van het verloop van de bemiddeling vastleggen.

De bemiddelingskosten variëren sterk, afhankelijk van de duur van de procedure, de geleverde diensten, het aantal partijen, enz. Indien burgers over onvoldoende financiële middelen beschikken, kunnen ze onder bepaalde voorwaarden rechtsbijstand krijgen zodat de kosten van de procedure kunnen worden betaald en door de overheidsbegroting ten laste worden genomen. De justitiabelen die van die mogelijkheid gebruik wensen te maken, moeten daartoe een aanvraag indienen bij de rechtsbijstandkantoren.

De rechtsbijstandverzekering kan ook de bemiddelingskosten dekken.

Het is essentieel dat de rechtzoekende, die meestal niet weet dat er buiten de rechtbanken andere middelen bestaan om conflicten te beslechten of die, ten onrechte, denkt dat die alternatieven minder rechtszekerheid bieden, adequaat wordt geïnformeerd.

Meer in het algemeen staat er gedetailleerde informatie op de

Récemment, comme je l'ai déjà dit, un pas en ce sens a déjà été accompli avec la loi du 30 juillet 2013 portant création d'un tribunal de la famille et de la jeunesse, qui impose au greffier d'informer les parties sur les modes alternatifs de règlements de conflit, notamment la médiation. Le greffier envoie le texte des dispositions légales en ce domaine, la liste des médiateurs agréés spécialisés en matière familiale établis dans l'arrondissement judiciaire ainsi que les renseignements relatifs aux séances d'information, permanences ou autres initiatives organisées dans l'arrondissement judiciaire, afin de promouvoir la résolution amiable des conflits, ainsi qu'une brochure d'information portant sur la médiation.

websites van de FOD Justitie en van de Federale Bemiddelingscommissie. Voorts is er ook de juridische eerstelijnsbijstand, in het kader waarvan de rechtzoekende naar alternatieven voor de regeling van geschillen kan doorverwezen worden.

S'agissant des divorces pour désunion irrémédiable, le juge peut ordonner la surséance de la procédure pendant une période qui ne peut excéder un mois, afin que les parties puissent se renseigner sur la médiation.

De manière plus générale, le site du SPF Justice et de la Commission fédérale de médiation contiennent des informations détaillées sur la médiation auxquelles le citoyen peut se référer. Il faut également mentionner l'aide juridique de première ligne, qui peut orienter les citoyens vers des modes alternatifs de résolution des conflits. Il va de soi que, dans le processus de promotion de ces modes alternatifs, en particulier la médiation, nous poursuivrons des contacts avec diverses instances actives dans le domaine de la résolution alternative des litiges, notamment la Commission fédérale de médiation.

26.03 Özlem Özen (PS): Monsieur le ministre, je vous remercie.

À vrai dire, je suis franchement impressionnée par votre lecture rapide de la réponse.

26.04 Koen Geens, ministre: C'est parce que je dois prendre le train, madame Özen.

26.05 Özlem Özen (PS): Je le sais. C'est pourquoi je vais répliquer le plus vite possible.

J'analyserai votre réponse détaillée. Bien entendu, nous devrions obtenir une évaluation chiffrée pour disposer de tous les éléments.

L'incident est clos.
Het incident is gesloten.

27 Question de Mme Özlem Özen au ministre de la Justice sur "l'occupation partielle de la nouvelle prison de Leuze-en-Hainaut" (n° 3806)

27 Vraag van mevrouw Özlem Özen aan de minister van Justitie over "de niet volledig benutte gevangenis capaciteit in Leuze-en-Hainaut" (nr. 3806)

27.01 Özlem Özen (PS): Il y a une dizaine de jours, la presse relayait l'information suivante: la nouvelle prison de Leuze est à moitié vide! Cette prison d'une capacité d'accueil de 312 détenus n'en compte à l'heure actuelle que 150.

27.01 Özlem Özen (PS): In de nieuwe gevangenis van Leuze, die plaats biedt voor 312 gedetineerden, verblijven er maar 150. Dat is, in het licht van de overbevolking in de andere instellingen, onaanvaardbaar. Die gevangenis werd gebouwd in het kader van een publiek-private

Cette situation n'est pas admissible, principalement pour les raisons suivantes. Premièrement, très paradoxalement, les autres établissements pénitentiaires belges souffrent toujours de surpopulation carcérale avec les problèmes de condition et de gestion

de détention que cela induit et l'impact sur le travail indispensable de réinsertion. Vous rappeliez récemment faire de la lutte contre cette surpopulation l'une de vos priorités.

Deuxièmement, la construction de cette prison découle d'un partenariat public-privé, contraignant l'État fédéral à s'acquitter d'une indemnité envers son partenaire privé, obligation que l'État semble donc exécuter intégralement pour une occupation qui n'est, elle, hélas, qu'à la moitié de sa capacité. Il y a lieu de craindre le ressenti justifié du contribuable, floué par cet état de fait. Si l'on peut penser que les ailes vides de la prison de Leuze n'appellent aucun personnel supplémentaire, je m'interroge davantage sur un lien de causalité inversé: l'impossibilité de recruter des agents pénitentiaires pourrait être la cause de l'occupation partielle de cette nouvelle prison.

Monsieur le ministre, à quoi peut-on imputer l'inoccupation maximale de cette prison, lorsque le problème de surpopulation carcérale reste entier en Belgique? Pourriez-vous nous assurer que cette situation ne découle pas de mesures budgétaires reléguant le problème de la surpopulation carcérale à une position moindre? Peut-on vraiment adéquatement se limiter au transfert du personnel d'autres prisons? Sur quelle base estimez-vous que le personnel d'autres lieux de détention serait excédentaire? Dans quel délai pouvons-nous espérer voir cette prison fonctionner à plein régime? Quels moyens sont mis en œuvre pour y arriver? Le recrutement de personnel est-il prévu?

27.02 Koen Geens, ministre: Madame Özen, il est exact que la prison de Leuze-en-Hainaut n'accueille pour le moment que la moitié des détenus initialement prévus. Il existe plusieurs raisons à cette situation, notamment le fait que l'ouverture d'une nouvelle prison se fait presque toujours par phases. On voit d'ailleurs le même type de procédure pour le FPC de Gand par exemple, qui se remplit progressivement.

Les restrictions budgétaires et le blocage des recrutements sont effectivement un facteur supplémentaire. Vous n'êtes pas sans savoir que ces décisions prises également par le gouvernement précédent touchent également le milieu pénitentiaire, raison pour laquelle les groupes de travail, cabinets, administrations et organisations syndicales se penchent au niveau national sur la manière de rationaliser le travail.

La troisième phase de l'ouverture de la prison de Leuze-en-Hainaut est prévue pour le mois de mai. Dans quelques jours donc, la troisième aile offrant 75 places sera mise en service, les transfèrements de détenus étant déjà planifiés en partie. Cette évolution a été possible grâce au déblocage de toute une série de mutations vers la nouvelle prison. L'objectif est d'ouvrir la quatrième et dernière aile d'ici la fin de l'année.

27.03 Özlem Özen (PS): Monsieur le ministre, je vous remercie pour votre réponse mais vous comprendrez aussi que dans l'état actuel de surpopulation des prisons en Belgique, c'est vraiment une situation qui n'est pas admissible même si ça prend du temps de transférer des détenus. Ça se fait au compte-gouttes peut-être mais il faudrait vraiment remédier au plus vite à cette situation.

L'incident est clos.

samenwerking, waarvoor de Staat de private partner volledig vergoedt.

Voor lege ruimtes is er natuurlijk geen personeel nodig, maar ik vraag me af of die onderbezetting niet precies het gevolg is van het feit dat men geen mensen in dienst mag nemen.

Wat zijn de redenen voor die onderbezetting? Is ze niet het gevolg van budgettaire maatregelen, waardoor de overbevolking als minder prioritair werd aangemerkt? Volstaat het om personeel uit andere gevangenissen over te hevelen? Binnen welke termijn zal die gevangenis volledig worden benut? Wat wordt er ondernomen om dat mogelijk te maken? Komt er extra personeel?

27.02 Minister Koen Geens: De ingebruikname van een nieuwe gevangenis verloopt altijd in fasen. Dat is bijvoorbeeld ook het geval voor het FPC in Gent. De budgettaire beperkingen en de wervingsstop waartoe de vorige regering besliste, spelen ook een rol.

In mei zal de derde vleugel, waar plaats is voor 75 gedetineerden, in gebruik worden genomen. Het is de bedoeling dat de vierde vleugel tegen eind dit jaar operationeel wordt.

27.03 Özlem Özen (PS): In tijden van overbevolkte gevangenissen is die situatie onaanvaardbaar! Er moet zo snel mogelijk wat worden aan gedaan.

Het incident is gesloten.

28 Question de Mme Özlem Özen au ministre de la Justice sur "l'évolution de l'application de la transaction pénale élargie, et l'existence éventuelle d'effets pervers y relatifs" (n° 3807)

28 Vraag van mevrouw Özlem Özen aan de minister van Justitie over "de toepassing van de verruimde minnelijke schikking in strafzaken en de eventuele ongewenste effecten ervan" (nr. 3807)

28.01 Özlem Özen (PS): Monsieur le président, monsieur le ministre, rappelant le champ d'application de la transaction pénale version élargie à travers l'exposé des motifs de la loi d'avril 2011, je m'étais déjà inquiétée de son utilisation. En effet, toujours selon cet exposé, elle visait prioritairement les dossiers fiscaux complexes pour lesquels la prescription est souvent acquise, en raison du nombre limité de personnel.

28.01 Özlem Özen (PS): Volgens de memorie van toelichting van de wet van april 2011 is de verruimde minnelijke schikking in strafzaken vooral gericht op complexe fiscale dossiers waarvoor de verjaring vaak is ingetreden.

À cette époque (2012-2013), une certaine presse mettait en évidence une dichotomie entre l'utilisation de la transaction pénale au Nord et au Sud du pays. Il semblait qu'au Nord, une utilisation extensive de celle-ci pouvait éteindre l'action publique pour des faits de violence, voire de vente de drogue. Aucune statistique précise n'avait pu me rassurer en infirmant le contenu de cette presse, seul le prescrit de l'article 216*bis*, alinéa 1^{er} du Code d'instruction criminelle, balisant l'utilisation de la transaction pénale, avait été rappelé.

In 2012-2013 berichtten sommige media dat die minnelijke schikking in het noordelijke landsdeel diende om de strafvordering wegens geweld en zelfs drugshandel te doen vervallen. Er waren geen precieze statistieken die me konden geruststellen.

Nous pouvons lire aujourd'hui, "la transaction marche bien (...) 7 363 transactions ont clôturé des dossiers traités par les parquets de Belgique", mais encore "161 jours pour boucler une transaction contre 443 pour mener à bien un dossier classique". Des chiffres certes intéressants, mais ce qu'ils traduisent reste vague.

Vandaag lezen we dat er bij de Belgische parketten 7.363 dossiers met een minnelijke schikking werden afgesloten en dat er 161 dagen nodig zijn om zo'n procedure af te ronden, tegenover 443 dagen voor een klassiek dossier. In 2014 werden er door een tekort aan politionele middelen ook 6.801 dossiers geseponeerd.

Lire également que par manque de moyens policiers, 6 801 dossiers ont été classés sans suite en 2014 est probablement un argument soutenant le bien-fondé de l'utilisation de la transaction pénale. Elle permettrait notamment de clôturer les dossiers, moins d'impunité.

De minnelijke schikking in strafzaken zou de straffeloosheid kunnen terugdringen. Er worden echter ook kwalijke gevolgen aan toegeschreven. De pers vraagt zich af of dit systeem niet leidt tot een 'klassenjustitie voor witteboordencriminelen'.

Néanmoins, la transaction pénale divise, des effets pervers lui sont associés. La presse s'interroge, demandant s'il s'agit d'une "justice de riches pour les criminels en col blanc".

Kloppen de cijfers die in de pers zijn verschenen? Werden er officiële statistieken opgesteld?

L'idée d'une justice à deux vitesses m'effraie, a fortiori si profitant aux seuls favorisés, elle était utilisée sans égard à la nature de l'infraction commise, tant qu'elle rapporte de l'argent au Trésor.

L'utilisation de la transaction pénale élargie est donc discutée et même discutable. Et, très clairement, l'accélération d'un système judiciaire limitant à l'exception le dépassement du principe du délai raisonnable en matière patrimoniale, ne me convainc ni de son utilisation équitable ni d'ailleurs, dans les termes de la loi.

Wat voor dossiers werden er afgesloten met een minnelijke schikking in strafzaken?

Monsieur le ministre, les chiffres dévoilés dans la presse sont-ils exacts? Des statistiques officielles ont-elles été établies?

Parmi les dossiers clôturés par l'utilisation de la transaction pénale, de quel type d'infraction s'agissait-il? Si parmi ces dossiers, des dossiers autres que fiscaux ont été clôturés par transaction pénale, de quel type de dossier s'agissait-il?

Hoe reageert u op de kritiek van sommigen dat deze vorm van rechtspleging ontoegankelijk is voor de minstbedeelden en een middel is om zich van een blanco

Que répondez-vous à ceux qui y voient une justice inaccessible aux

plus démunis et, dans l'état actuel des choses, notamment un moyen de "s'offrir" un casier judiciaire vierge? Quels arguments apportez-vous à ceux qui ne croient plus que "les Belges sont égaux devant la loi"?

Les montants versés depuis l'élargissement de la transaction pénale, seront-ils publiés?

Enfin, garantisiez-vous que la transaction pénale élargie ne se substitue pas au devoir de dire le droit en tenant compte des faits et des parties à la cause - ce qui reste le rôle de la justice - et ne consiste pas en une "tarification rigide" des méfaits?

strafblad te verzekeren? Hoe weerlegt u het standpunt van sommigen dat alle Belgen niet langer gelijk zijn voor de wet?

Zullen de gestorte bedragen worden bekendgemaakt?

Kunt u tot slot garanderen dat de verruimde minnelijke schikking in strafzaken niet in de plaats komt van de plicht om recht te spreken rekening houdend met de feiten en de in het geding betrokken partijen, en dat ze evenmin bestaat in een 'rigide tarifiering' van de misdrijven?

28.02 Koen Geens, ministre: Madame Özen, les chiffres auxquels vous renvoyez concernent les statistiques des parquets pour l'année 2014, qui ont été récemment présentées par le ministère public. Vous pouvez retrouver le communiqué de presse dans lequel ces statistiques sont présentées sur le site internet du ministère public. Les tableaux statistiques sont disponibles à l'adresse que vous pourrez lire dans la réponse que je vous donnerai. Les données qui se trouvent à la base de ces statistiques sont enregistrées dans le système informatique Eurea/Tpi pour les affaires nécessaires pour interpréter correctement les données statistiques.

Dans un article publié le 3 avril dans *L'Avenir*, le procureur général de Liège s'est en effet exprimé de manière positive sur l'évolution des transactions et des médiations pénales. Celles-ci sont en hausse, avec une augmentation notable du nombre d'affaires clôturées moyennant le paiement d'une transaction (10 % en plus par rapport à 2009) ou l'aboutissement d'une médiation pénale (19 % en plus par rapport à 2009).

Dans le temps limité imparti pour cette question orale, il n'est pas possible de demander une vue d'ensemble détaillée de la nature des dossiers des infractions pour lesquelles une transaction ou une médiation ont été conclues. Je ne partage pas votre point de vue selon lequel la possibilité de conclure une transaction ou une médiation pénale avec le ministère public, qui conduisent toutes les deux à l'extinction de l'action publique donnerait lieu à une forme de justice des classes. De telles formes de règlement transactionnel extra-judiciaire existent dans pratiquement tous nos pays limitrophes et forment dans notre système juridique le prolongement logique de la possibilité pour le ministère public d'apprécier l'opportunité des poursuites.

Dans le cadre de l'appréciation de l'opportunité des poursuites et de la fixation du montant correct de la somme d'argent à proposer, le ministère public prend souvent aussi en considération la situation financière du suspect, pour autant qu'il soit connu, ainsi que la gravité et la nature des faits, la réparation des dommages causés, condition *sine qua non* à la transaction, les antécédents judiciaires, etc.

Au fond, la critique de l'insolvabilité de l'auteur s'applique d'ailleurs à

28.02 Minister **Koen Geens**: Dat zijn de statistieken van de parketten voor 2014. De tabellen met statistisch materiaal zijn beschikbaar.

In vergelijking met 2009 stellen we vast dat er 10 procent meer zaken werden afgesloten met een minnelijke schikking en dat er 19 procent meer gevallen van bemiddeling in strafzaken werden opgetekend.

In het voor deze mondelinge vraag toegemeten tijdsbestek kan ik geen gedetailleerd overzicht geven van de aard van de dossiers.

Ik ben het niet met u eens als u zegt dat de mogelijkheid tot het sluiten van een minnelijke schikking of tot bemiddeling in strafzaken aanleiding geeft tot een vorm van klassejustitie. Dergelijke vormen van buitengerechtelijke schikking van geschillen liggen in het logische verlengde van het feit dat het openbaar ministerie kan oordelen of vervolgen al dan niet opportuun is. Die discretionaire beoordeling staat niet haaks op een billijke behandeling. Ik wil trouwens meer inzetten op diversificatie, zowel bij de buitengerechtelijke afhandeling van zaken als bij de bepaling van de aard van de straf.

Wat de toepassing van de

toutes les peines pécuniaires prononcées et donc également aux amendes pénales imposées par le juge. Dans notre système juridique, le législateur a donné la marge nécessaire aux magistrats du ministère public et du siège pour apprécier la peine et le taux de la peine à requérir ou à prononcer. Un traitement équitable n'est pas en contradiction avec cette appréciation discrétionnaire et humaine. J'ai d'ailleurs précisé dans mon Plan Justice que je souhaitais miser davantage sur les diversifications tant au niveau du règlement pénal extrajudiciaire, qu'au niveau de la nature de la sanction. Spécifiquement en ce qui concerne l'application de la transaction étendue, je renvoie au communiqué de presse du Collège des procureurs généraux à la suite de la première évaluation en la matière.

Aucune distinction avec la transaction ordinaire n'est opérée dans les statistiques annuelles qui ont récemment été publiées. En ce qui concerne l'enregistrement dans le casier judiciaire des transactions élargies conclues, j'estime en effet que le casier judiciaire doit enregistrer cette information dans l'avenir pour que les magistrats du ministère public au moins soient informés de l'ensemble des antécédents. Cela requiert toutefois un certain nombre de modifications de lois; par exemple, pour déterminer le temps pendant lequel certaines données doivent être conservées, doivent pouvoir être consultées et les modalités d'enregistrement, ainsi qu'un certain nombre d'adaptations aux banques de données du casier judiciaire central.

Entre-temps, de nouvelles directives pour l'enregistrement dans le REA/TPI des transactions élargies conclues ont été rédigées et sont entrés en vigueur par le biais de la COL 23/2014 et son annexe. Tel est le résultat des travaux d'un groupe de travail créé au sein du Collège des procureurs généraux à l'occasion de l'évaluation.

Enfin, je peux vous communiquer que je me concerterai avec le Collège pour connaître la suite qu'il entend donner aux conclusions et aux recommandations formulées dans la première évaluation de la transaction étendue.

28.03 Özlem Özen (PS): Monsieur le ministre, je vous remercie.

Évidemment, je ne remets pas en cause le fait qu'on arrive à une transaction pénale lorsque c'est l'aboutissement d'une médiation.

En tous cas, vous n'avez pas répondu à ma question. Est-ce que c'est limité à certaines infractions purement fiscales? Ou en existe-t-il d'autres? Ce n'est pas la même chose.

J'analyserai votre réponse. J'irai voir les sites internet afin de me faire une idée et revenir vers vous.

L'incident est clos.

Het incident is gesloten.

Le président: La question n° 3808 est reportée à la semaine prochaine.

La réunion publique de commission est levée à 17.44 heures.

De openbare commissievergadering wordt gesloten om 17.44 uur.

verruimde minnelijke schikking betreft, verwijst ik naar het persbericht van het College van procureurs-generaal.

In de statistieken wordt er geen onderscheid gemaakt met de gewone minnelijke schikking.

Ik ben van oordeel dat de verruimde minnelijke schikkingen in het strafregister moeten worden vermeld. Daarvoor zijn er evenwel een aantal wetswijzigingen nodig.

Er zijn nieuwe richtlijnen voor de registratie van de verruimde minnelijke schikkingen in het REA/TPI-systeem van kracht geworden bij de omzendbrief COL 23/2014 en de bijbehorende bijlage.

Ik zal met het College van procureurs-generaal overleggen om te vernemen hoe het gevolg zal geven aan de conclusies van de eerste evaluatie van de verruimde minnelijke schikking.

28.03 Özlem Özen (PS): Ik stel het principe van een minnelijke schikking in een strafzaak niet ter discussie als de schikking het resultaat is van een bemiddelingsprocedure.

U heeft niet geantwoord op mijn vraag of de minnelijke schikking beperkt is tot bepaalde louter fiscale misdrijven. Wordt ze ook in andere gevallen toegepast?